

P. 3 to 5

NEW PRODUCTS PRESENTATION



P. 8 and 9

Modular oscilloscopes probes



P. 14

Tweezer - Kelvin



P. 21 to 32

Ø 4 mm - Lab leads



P. 36 to 48

Probes / IP2X Probes / Fuse Holder



P. 53 to 57

Ø 4 mm
Adaptors and shunt



P. 62 to 65

Crocodile clips



P. 67 to 69

Electro-PJP's
test sets



P. 76 to 80

Didactic and lab
(plate + circuit test panels)



P. 85 to 88

PC board connectors -
led sockets - screws



P. 7

Gold plated products



P. 10 to 13

SMD micro test accessories



P. 15 to 20

BNC accessories and leads



P. 33 to 35

Ø 4 mm
DIY (Do It Yourself)
Connectors and plugs



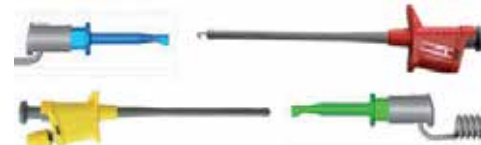
P. 49 to 52

Ø 4 mm
Safety sockets and sockets



P. 58 to 61

Test-clips
Prick-wire



P. 66

5000 V range



P. 70 to 75

Ø 2 mm
Leads / Connectors /
Clips and accessories



P. 81 to 84

Cables and
customized products



P. 89 to 92

Installation tester
accessories



REGULATION REGLEMENTATION

“Low Voltage Directive” harmonizes, from a safety angle, national regulations about electrical equipment.

Safety prescribed clauses assert themselves in various fields of electrical and electronic “Low Voltage” use, in order to entitle products to circulate freely.

All actors of industry and trade are concerned : manufacturers (or representatives), subcontractors, assemblers, integrators, importers, distributors, fitters...

Indeed :

- the reduction of the national brands function,
- the estimation of conformity,
- the duty of manufacturing internal controls,
- the technical documentation,...

it is a binding **CE** marking and **CE** declaration of conformity.

So, it is only a question of mastering the steps which lead to the requirements of the regulations.

In our field these are IEC 61010-1 and 61010-031 standards which apply to products used with voltages from :

33 V ~ / 70 V ≈ up to 63 kV ≈

La « Directive Basse Tension » (DBT), harmonise les réglementations nationales relatives aux matériels électriques du point de vue sécurité.

Dans les différents domaines d’application de l’électricité et de l’électronique « Basse tension », les modalités réglementaires de la sécurité s’imposent, pour que les produits aient le droit de circuler librement.

Tous les acteurs de l’industrie et du commerce sont concernés : fabricants (ou mandataires), sous-traitants, assembleurs, intégrateurs, importateurs, distributeurs, installateurs...

En effet :

- la réduction du rôle des marques nationales,
- l’évaluation de conformité,
- l’obligation de contrôles internes de fabrication,
- la documentation technique,...

c’est l’obligation du marquage **CE** et de la déclaration **CE** de conformité.

Donc, il s’agit de maîtriser les étapes qui conduisent aux exigences de cette réglementation.

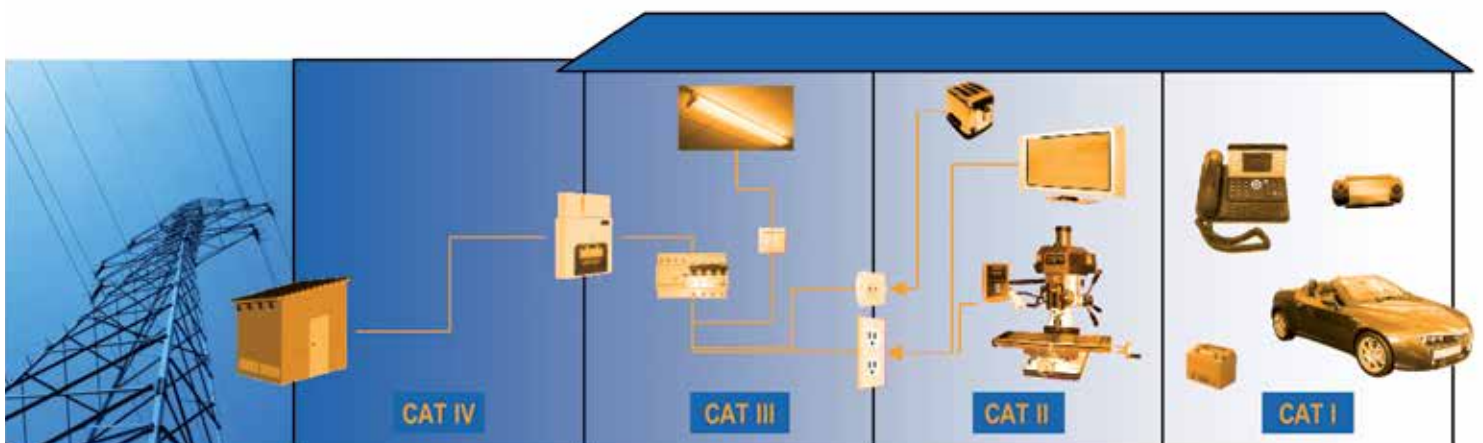
Dans notre domaine ce sont les normes CEI 61010-1 et 61010-031 qui s’appliquent aux produits utilisés avec des tensions comprises entre :

33 V ~ / 70 V ≈ up to 63 kV ≈

IEC 61010-1 / 61010-031 STANDARDS (main points) NORMES CEI 61010-1 / 61010-031 (principaux points)

MEASUREMENT CATEGORY : measuring circuits are subjected to working voltages and transient stresses from the circuit to which they are connected. The measuring circuits are described by category :

CATEGORIE DE MESURE : les circuits de mesure sont soumis aux tensions de service et aux contraintes transitoires des circuits auxquels ils sont branchés. Les circuits de mesure sont décrits par catégorie :



POLLUTION DEGREE : the standard defines some levels (pollution degrees)

Degree 1 : allows a dry pollution if it has no influence.

Degree 2 : temporary conductivity caused by condensation may be accepted.

Degree 3 : conductivity caused by condensation may be accepted.

DEGRE DE POLLUTION : la norme définit des niveaux (seuils d’encrassement)

Degré 1 : autorise une pollution sèche si elle n’a pas d’influence.

Degré 2 : temporairement il peut être admis une conductivité due à la condensation.

Degré 3 : il peut être admis une conductivité due à la condensation.

NEW
NOUVEAU
NEUE

SAFETY CABLED PROBE - 1000 V CAT IV
CORDON POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



11310-IEC

PAGE 36

SAFETY CABLED PROBE - 1000 V CAT II - NEW DESIGN
CORDON POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE - 1000 V CAT II
- NOUVEAU DESIGN



11310-d4-IEC

PAGE 40

SAFETY PROBE - 1000 V CAT IV
POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



402-IECIV

PAGE 45

SAFETY FUSED PROBE - 1000 V CAT III
POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE FUSIBLE
- 1000 V CAT III



390-IEC

PAGE 45

TEST-CLIP WITH SCREW CONNECTION
GRIPPE -TEST RACCORD A VISSER



6005/3255

PAGE 58

PROBE EXTENSION
PROLONGATEUR DE POINTE DE TOUCHE



ProLrigide

PAGE 55

SAFETY LEAD ADAPTOR - 1000 V CAT IV
CORDON ADAPTATEUR SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



2080/2310-IECIV

PAGE 55

SAFETY ADAPTOR - 1000 V CAT IV
ADAPTATEUR SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



3380-IECIV

PAGE 53

PV ADAPTOR
ADAPTATEUR PHOTOVOLTAIQUE



CONTACT US

PAGE 32

NEW
NOUVEAU
NEUE

BNC CONNECTOR DO IT YOURSELF
CONNECTEUR BNC A MONTER SOI-MEME



7149DIY

PAGE 19

SAFETY BNC LEAD - 600 V CAT III
CORDON BNC SECURITAIRE - 600 V CAT III



7150

PAGE 15

BNC ADAPTOR
ADAPTATEUR BNC



21125

PAGE 20

SAFETY BNC ADAPTOR
ADAPTATEUR BNC SECURITAIRE



21130

PAGE 20

KELVIN CLIP - NEW DESIGN
PINCE KELVIN - NOUVEAU DESIGN



441

PAGE 14

MINI CROCODILE CLIP
MINI PINCE CROCODILE



5001

PAGE 62

ADAPTOR 4 mm - 3 x 0,8 mm
ADAPTATEUR 4 mm - 3 x 0,8 mm



Ada2410/F0,8 mm x 3

PAGE 55

ELECTRONICAL ENGINEERING SUITCASE
MALETTE DE DEVELOPPEMENT ELECTRONIQUE



LABADVANCE

PAGES 78 et 79

DO IT YOURSELF 4 mm CONNECTOR (SCREW)
WITH 4 mm CROSSING CONNECTION
CONNECTEUR 4 mm A VISSER SOI-MEME
AVEC REPRISE 4 mm TRANSVERSALE



1071

PAGE 33

4 mm crossing connection

NEW
NOUVEAU
NEUE

DO IT YOURSELF 4 mm connector (SOLDER)
WITH 4 mm CROSSING CONNECTION

CONNECTEUR 4 mm A SOUDER SOI-MEME
AVEC REPRISE 4 mm TRANSVERSALE



4 mm crossing connection

1071/S

CONTACT US

DO IT YOURSELF SAFETY 4 mm CONNECTOR
(SOLDER VERSION)

CONNECTEUR A SOUDER SOI-MEME
SECURITAIRE 4 mm



1065/S

PAGE 34

DO IT YOURSELF 2 mm SMOOTH TIP PROBE

POINTE DE TOUCHE 2 mm A MONTER
SOI-MEME (VISSE)



1063-d2

PAGE 33

MAGNETIC ADAPTOR 10 mm DIAMETER

ADAPTATEUR MAGNETIQUE DIAMETRE 10 mm



AdaMagnetD10F4

PAGE 57

RIGHT ANGLED MAGNETIC ADAPTOR
8, 9, 10, 11 mm DIAMETER

ADAPTATEUR MAGNETIQUE COUDE
DIAMETRE 8, 9, 10, 11 mm



606MgX-IEC2

PAGE 57

RIGHT ANGLED MAGNETIC ADAPTOR 6,6 mm DIAMETER

ADAPTATEUR MAGNETIQUE COUDE DIAMETRE 6,6 mm



606Mg6,6-IEC3IV

PAGE 57

MINI 4 mm SOCKET

MINI DOUILLE 4 mm



229d4-5/AuNi

PAGE 52

NEW MINI TEST-CLIPS AND PIERCING-CLIPS

NOUVEAU MINI GRIPP-TESTS ET PIQUE-FILS



CONTACT US

PAGE 61

ELECTRICAL INSTALLATION TESTING ACCESSORIES

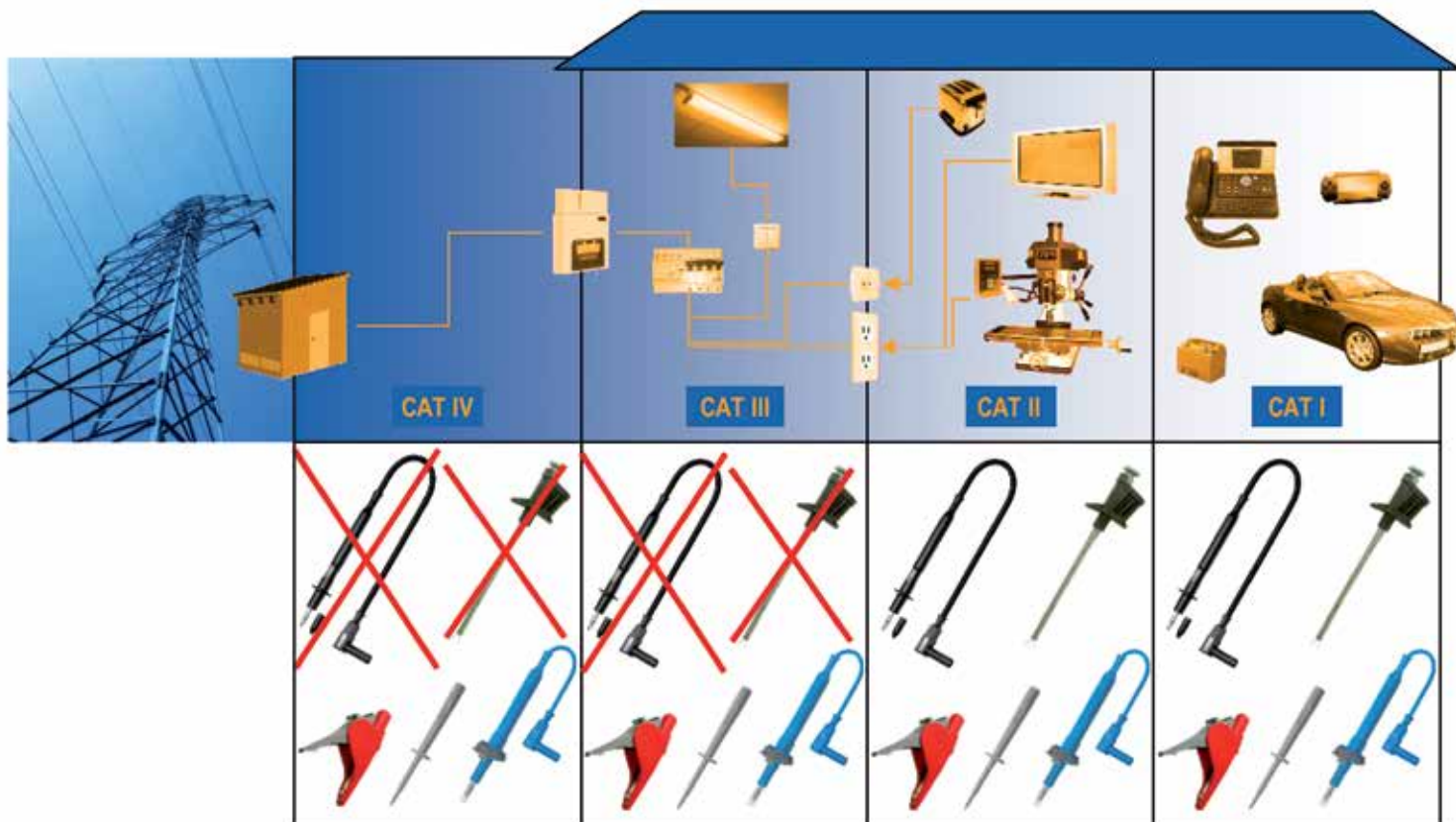
ACCESSOIRES POUR TESTEUR D'INSTALLATION



CONTACT US

**PAGES 89,
90, 91, 92**

THE NEW SAFETY STANDARD IEC61010-031:2008
LA NOUVELLE NORME DE SÉCURITÉ IEC61010-031:2008
ÄNDERUNGEN IN DER NORM IEC/EN 61010-031:2008



The standard IEC61010-031:2008 is an update of the standard IEC61010-031:2002 of 2002, it was published in 2008. It applies as of March 1st, 2011, it withdraws and replaces the publication of 2002. It concerns the electrical protection brought the user by the measurement accessories (oscilloscope probes, crocodile clips, "banana" plugs, test tips, etc.) : "Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test." It recommends some appreciable modifications of the actual designs of the measurement accessories according to the electrical protections. This update of the standard IEC61010-031:2002 or EN61010-031:2002 is the amendment 1, and the new standard, consolidated, is called IEC61010-031:2002+A1:2008 or EN61010-031:2002+A1:2008. As it's a standard, it's only a list of specifications recognized by the European Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC and so it's not required. However Electro-PJP approves of the new measures of IEC61010-031:2002+A1:2008 and choose to apply them. Electro-PJP takes you in this way. The electrical hazard doesn't become higher, it's better realized and leads to a better protection of the user. The protection increase is mainly given by a modification of the work method which forces the user choosing accessories with less accessible metal parts. As the hazard is mainly found in the CATIII and CATIV environments, all the insulations of CATIII or CATIV rated accessories are spread a lot. The new standard is especially vigilant with the connecting 4 mm banana tips. In case of wrong handling by the user (accidental drop, short-circuit between two poles via the tip, etc.) the non-insulated length of these tips increase the risks of electrical arcing and short-circuit and these can lead to serious consequences in the CATIII and CATIV environments. To prevent this potential danger, the new standard is opposed to these tips in the CATIII and CATIV environments. The protection of the connecting 4 mm banana tips is now limited at CATII. (This approach stands still for all the test tips with stripped tip longer than 4 mm).

La norme IEC61010-031:2008 est une mise à jour de la norme IEC61010-031:2002 de 2002, elle a été publiée en 2008. Elle est applicable à partir du 01/03/2011, elle annule et remplace la publication de 2002.

Elle concerne la protection électrique apportée à l'utilisateur par les accessoires de mesure (sonde oscilloscope, pinces crocodiles, connecteurs "banane", pointes de touches, etc.) : « règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire. Prescriptions de sécurité pour sondes équipées tenues à la main pour mesurage et essais électriques. ».

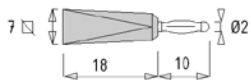
Elle recommande des modifications notables des conceptions actuelles des accessoires de mesure en fonction des protections électriques.

Cette mise à jour de la norme IEC61010-031:2002 ou EN61010-031:2002 est l'amendement 1, et la nouvelle norme, consolidée, se nomme IEC61010-031:2002+A1:2008 ou EN61010-031:2002+A1:2008. Comme c'est une norme elle n'est qu'un cahier des charges reconnu par la Directive européenne Basse Tension (DBT) 2006/95/CE et elle n'est donc pas obligatoire. Cependant Electro-PJP approuve les nouvelles mesures de protection prises par IEC61010-031:2002+A1:2008 et choisit de les mettre en pratique. Electro-PJP vous invite et vous accompagne sur cette voie.

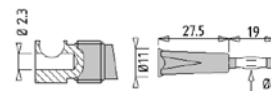
Le danger électrique n'est pas devenu plus important, c'est une meilleure prise de conscience de ce danger qui amène à une meilleure protection de l'utilisateur. L'augmentation de la protection est essentiellement apportée par une certaine modification de la méthode de travail de l'utilisateur qui l'oblige à choisir des accessoires présentant moins de parties métalliques accessibles. Le danger étant particulièrement présent en environnement CATIII et CATIV, toutes les insulations des accessoires assignés en CATIII ou CATIV sont considérablement étendues. Implicitement la nouvelle norme est particulièrement vigilante sur les pointes de touche "banane" connectables. En cas d'erreur de manipulation de l'utilisateur (chute accidentelle de la pointe, court-circuit entre 2 pôles via la pointe, etc.) la longueur non-insulée de ces pointes de touche augmente les risques d'arcs électriques et de courts-circuits qui peuvent avoir des conséquences graves en environnements CATIII et CATIV. Pour éviter ce danger potentiel, la nouvelle norme s'oppose à ces pointes de touche dans un environnement CATIII ou CATIV. La protection des pointes de touche "banane" connectables est donc désormais limitée à CATII. (Cette démarche est valable pour les pointes de touche « banane » connectables et, d'une manière générale, pour toute les pointes nues d'une longueur supérieures à 4 mm).

GOLD-PLATED PRODUCTS
PRODUITS DORES
VERGOLDETE STECKVERBINDER

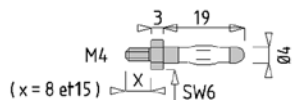
ALL OUR PRODUCTS CAN BE GOLD PLATED ON DEMAND.
HERE IS A SELECTION OF OUR MOST WANTED GOLD-PLATED PRODUCTS.



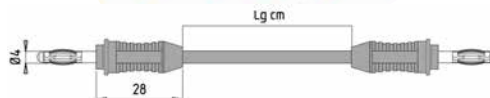
210-I-AuNi



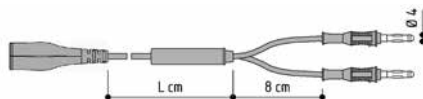
1010-I-AuNi



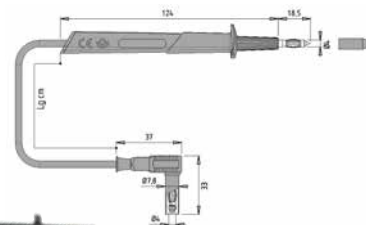
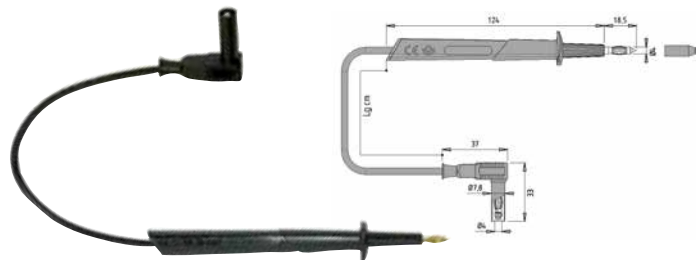
1054-AuNi



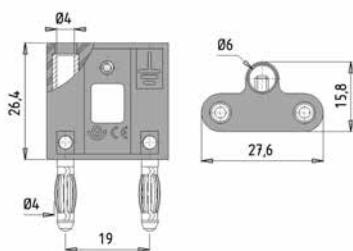
2819-AuNi



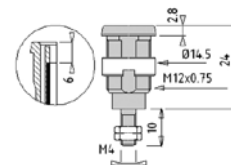
7160-AuNi-50



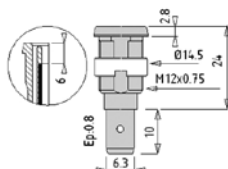
11410-d4-AuNi



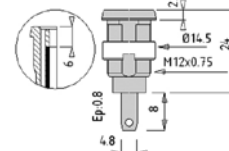
21122-AuNi



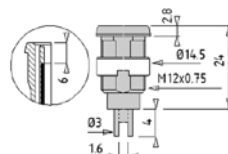
3265-I-AuNi



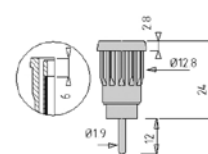
3266-I-AuNi



3274-I-AuNi



3275-I-AuNi



3287-AuNi

MODULAR OSCILLOSCOPE PROBE
SONDES MODULAIRES D'OSCILLOSCOPE
MODULARER OSZILLOSKOPTASTKOPF

Ref. S-1001-IEC



Ref. S2-1021-IEC



Ref. S-1021-IEC



Specification - Caractéristiques - Eigenschaften

Reference Référence Bestell-Nr	Attenuation Atténuation Teilungsfaktor	Input impedance Impédance d'entrée Eingangsimpedanz		Bandwidth Bande passante Bandbreite MHz	Rise time Temps de montée Anstiegszeit (ns)	Cable length Longueur câble Kabellänge (cm)	Max voltage Tension max. Max. Spannung (Vp)	Compensation Compensation Kompensation (pF)
		RM Ω	C pF					
S-1001-IEC	X 1	•	45	25	14	120	400	-
S-1011-IEC	X 10	10	14	150	2,3		600	10 ... 60
S-1021-IEC	X 1 / X 10	• / 10	47 / 15,5	20 / 150	18 / 2,3		400/600	10 ... 60
S2-1021-IEC	X 1 / X 10	• / 10	47 / 15,5	20 / 150	18 / 2,3		400/600	10 ... 60
P-3001-IEC	X 1	•	45	40	9		400	-
P-3011-IEC	X 10	10	13,5	300	1,2		600	10 ... 50
P-3021-IEC	X 1 / X 10	• / 10	47 / 15	30 / 300	12 / 1,2		400/600	10 ... 50

• Same as oscilloscope / Comme celle de l'oscilloscope / Wie Oszilloskop

Accessories on request
Accessoires sur demande
Zubehör auf anfrage

Ref. 018-292-006

Trimming tool
 Outil d'ajustement
 Trimmwerkzeug



Ref. 018-310-000

Test-clip
 Grippe-test
 Klemmhaken



Ref. 018-292-516

IC insulating tip
 Embout isolant pour CI
 IC-Isolierkappe



Ref. 018-400-000

Ground lead 22 cm
 Cordon de masse 22 cm
 Masseleitung 22 cm



Ref. 018-292-517

Insulating tip
 Embout isolant
 Isolierkappe



Ref. 018-600-000

Additional probe tip
 Pointe supplémentaire
 Ersatzspitze



MODULAR OSCILLOSCOPE PROBE
SONDES MODULAIRES D'OSCILLOSCOPE
MODULARER OSZILLOSKOPTASTKOPF

Ref. V-6041-IEC



Ref. T-2021-IEC



DEMODULATOR - Ref. DR - 7012



Reference Référence Bestell-Nr	Attenuation Atténuation Teilungsfaktor	Input impedance Impédance d'entrée Eingangsimpedanz		Bandwidth Bande passante Bandbreite MHz	Rise time Temps de montée Anstiegszeit (ns)	Cable length Longueur câble Kabellänge (cm)	Max voltage Tension max. Max. Spannung (Vp)		Compensation Compensation Kompensation (pF)
		RM Ω	C pF						
V-6041-IEC	X 100	100	4	300	1,2	120	2500	Vp = DC + Peak AC	10 ... 50
V-6021-IEC	X 100	100	4	300	1,2		1500		10 ... 50
T-2021-IEC	X 1 / X 10	• / 10	47 / 15	25 / 250	14 / 1,4		400/600		10 ... 60
T-2001-IEC	X 1	•	45	30	12		400		-
T-2011-IEC	X 10	10	13,5	250	1,4		600		10 ... 60
H-4011-IEC	X 10	10	13,5	350	1		600		10 ... 50
M-5001	10 : 1	10	9	500	0,7		200		10 ... 30

• Same as oscilloscope / Comme celle de l'oscilloscope / Wie Oszilloskop

Reference Référence Bestell-Nr	Reaction Voltage Tension de réaction Reaktionsspannung (mV)	Bandwidth Bande passante Bandbreite (MHz)	Capacity Capacité Kapazität	Cable length Longueur câble Kabellänge (cm)	Maximum input voltage Tension maximum Maximale Eingangsspannung	
DR - 7012	250	0,1 - 950 \pm 3 dB	5	120	AC 50 V	DC 200 V

Accessories on request
Accessoires sur demande
Zubehör auf anfrage

Ref.
018-210-001

BNC adaptor
 Adaptateur BNC
 BNC-Adapter



Ref.
018-6800

Micro clip
 Micro clip
 Micro clip



Ref.
018-210-000

4 mm adaptor
 Adaptateur 4 mm
 4 mm Adapter



Ref.
018-6828.05

Micro clip lead 5 cm
 Cordon micro clip 5 cm
 Micro clip Leitung 5 cm



Ref.
018-202-000

2 mm adaptor
 Adaptateur 2 mm
 2 mm Adapter

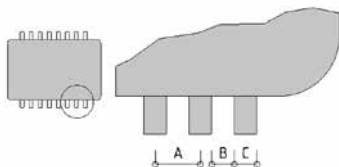


SMD MICRO-TEST MICRO-TESTS CMS

SMD-MICRO-KLEMMPRÜFSPITZEN

CHALLENGER - CLIP

This mini CHALLENGER - CLIP is one of the most precise and smallest product on the market. Its sizes allow testing on the closest SMD connections (DIP... and so on).

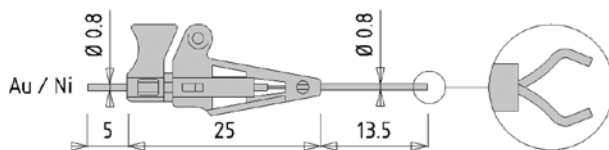


CHALLENGER - CLIP

Cette mini pince CHALLENGER - CLIP est un des produits les plus petits et plus précis du marché. Ses dimensions autorisent des tests sur les boîtiers CMS (DIP ...) les plus serrés.

CHALLENGER - CLIP

Der CHALLENGER - CLIP mit Mini-Klemmen ist einer der kleinsten und genauesten Produkte des Marktes. Seine Dimensionen erlauben Messungen auf SMD - Gehäusen (DIP usw ...) mit engsten Kontaktabständen.



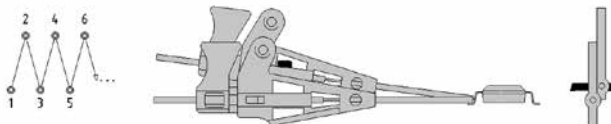
Type 1



On the other hand, careful positioning, as shown on the drawing (right) permits simultaneous testing in line point by point.

D'autre part un positionnement judicieux comme le montre le schéma à droite permet des contrôles simultanés en ligne point par point.

Durch ein besonderes Positionieren (siehe Schema) sind auch gleichzeitige Reihenkontrollen, Punkt nach Punkt möglich.

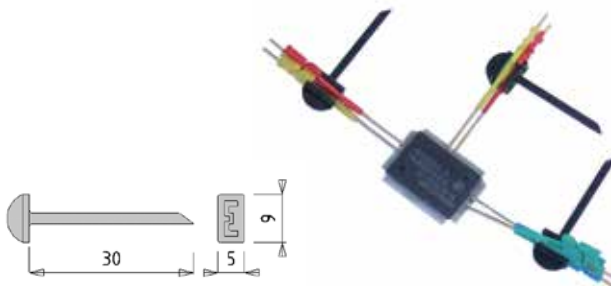


Type 2

The use holding rods reinforces positionings and ensures genuine connections during measurements.

L'utilisation de barettes de maintien consolide les positionnements et assure de véritables prises de contacts pendant les mesures.

Die Benutzung von Halteschienen gibt beim Positionieren einen festen Halt und erlaubt besonders gute Kontakten schlüsse während der Messungen.



Type 3



6800-6

- The box includes:
- 6 challenger-clips (6 colours), P/N 6800
- 3 holding rods, P/N 6810
- 6 micro leads, ref. 209078-M-F-10

- Ce kit comprend :
- 6 challenger-clips (6 couleurs), Réf 6800
- 3 barettes de maintien, Réf 6810
- 6 micros-cordons, Réf 209078-M-F-10

- Dieser Satz enthält:
- 6 Challenger -Clips (6 Farben), ref 6800
- 3 Halteschienen, ref 6810
- 6 Micro-Leitungen, ref 209078-M-F-10

6800-8

- The box includes:
- 8 challenger-clips (6 colours), P/N 6800
- 4 holding rods, P/N 6810
- 8 micro leads, ref. 209078-M-F-10

- Ce kit comprend :
- 8 challenger-clips (6 couleurs), Réf 6800
- 4 barettes de maintien, Réf 6810
- 8 micros-cordons, Réf 209078-M-F-10

- Dieser Satz enthält:
- 8 Challenger -Clips (6 Farben), ref 6800
- 4 Halteschienen, ref 6810
- 8 Micro-Leitungen, ref 209078-M-F-10

6800-12

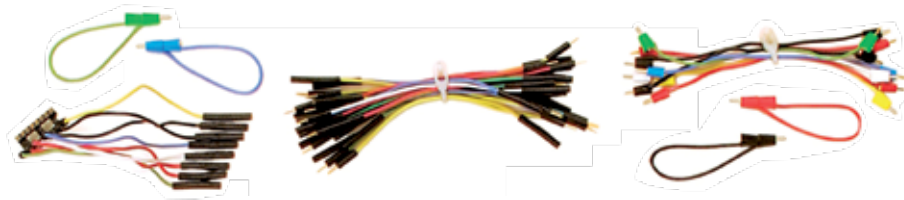
- The box includes:
- 12 challenger-clips (6 colours), P/N 6800
- 6 holding rods, P/N 6810
- 12 micro leads, ref. 209078-M-F-10

- Ce kit comprend :
- 12 challenger-clips (6 couleurs), Réf 6800
- 6 barettes de maintien, Réf 6810
- 12 micros-cordons, Réf 209078-M-F-10

- Dieser Satz enthält:
- 12 Challenger -Clips (6 Farben), ref 6800
- 6 Halteschienen, ref 6810
- 12 Micro-Leitungen, ref 209078-M-F-10

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
					R	N	Bl	V	J	Bc
1	6800 - #	500 mA	< 33 V AC < 70 V DC	10	•	•	•	•	•	•
2	6810				•					
3	6800-6 6800-8 6800-12				•	•	•	•	•	•
					2	0	6	5	4	9

MICRO-LEADS 0.5 - 0.8 - 1 mm
MICRO-CORDONS 0,5 - 0,8 - 1 mm
MICRO-LEITUNGEN 0.5 - 0.8 - 1 mm



Type 1



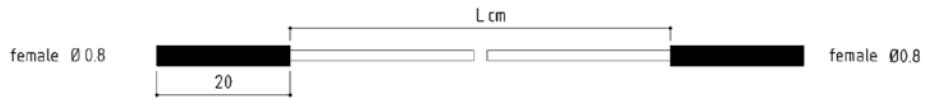
Type 2



Type 3



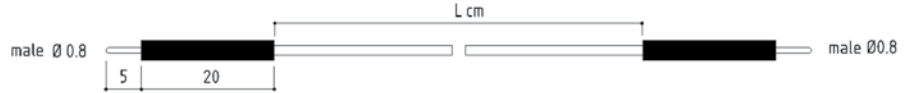
Type 4



Type 5



Type 6



Type 7

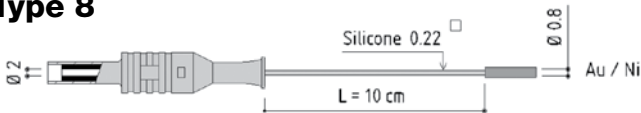


Material:
 Contacts Au/Ni
 Flexible insulator
 Wire :
 silicone 7 x 0.20 = 0.22 mm²
 (available in 56 x 0.07)
 outer Ø = 1.4 mm

Matière :
 Contacts Au/Ni
 Isolant souple
 Câble :
 silicone 7 x 0,20 = 0,22 mm²
 (disponible en 56 x 0,07)
 Ø extérieur = 1,4 mm

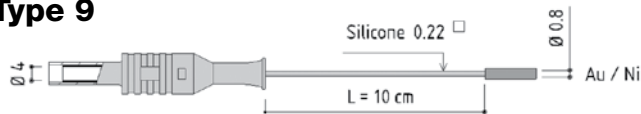
Material:
 Kontakte Au/Ni
 Isolation
 Litze :
 silikon 7 x 0.20 = 0.22 mm²
 (56 x 0.07 auf Anfrage)
 Äusserer Ø 1,4 mm

Type 8



Challenger-clip = 0.8 mm female / 2 mm female connector
 Cordon challenger-clip = femelle 0,8 mm / connecteur femelle 2 mm
 Challenger-clip Messleitung = 0.8 mm Buchse / 2 mm Verbindungskupplung

Type 9



Challenger-clip = 0.8 mm female / 4 mm female connector
 Cordon challenger-clip = femelle 0,8 mm / connecteur femelle 4 mm
 Challenger-clip Messleitung = 0.8 mm Buchse / 4 mm Verbindungskupplung

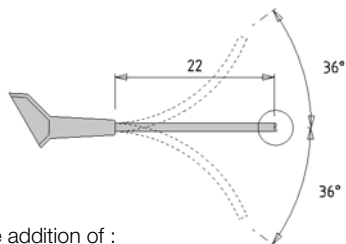
Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs-strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
1	209050-F-F-10 #	10	2 A	< 33 V AC < 70 V DC	8	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
	209050-F-F-20 #	20			8							
2	209050-M-F-10 #	10			8							
	209050-M-F-20 #	20			12							
3	209050-M-M-10 #	10			8							
	209050-M-M-20 #	20			12							
4	209078-F-F-10 #	10			8							
	209078-F-F-20 #	20			12							
5	209078-M-F-10 #	10			8							
	209078-M-F-20 #	20			12							
6	209078-M-M-10 #	10			8							
	209078-M-M-20 #	20			12							
7	209100-AR-10 #	10	8									
	209100-AR-20 #	20	12									
8	6822-10 #	10	8									
	6824-10 #	10	8									
9	6824-10 #	10	8									

MINI CLIPS FOR SMD TESTS

MINI PINCES DE TEST CMS

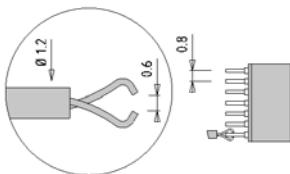
SMD-MINIATUR - KLEMMPRÜFSPITZEN

Our mini clips with revolving bodies are completely suitable for SMD technology. The shaft with its plastic covering can be bent up to 36°.



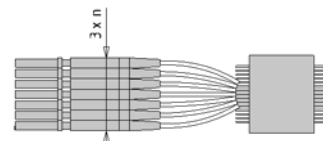
The addition of :
 - small thickness (3 mm)
 - shaft flexibility (36°)
 - rotating grip jaws in the body involves very interesting stacking for very close contact tests.

Nos mini pinces, avec corps tournants sont parfaitement adaptées à la technologie CMS. La tige avec son revêtement plastique peut se plier jusqu'à 36°.



L'addition de :
 - faible épaisseur (3 mm)
 - flexibilité de la tige (36°)
 - pince tournante dans le corps autorise un empilage des plus intéressants pour les tests avec contacts très serrés.

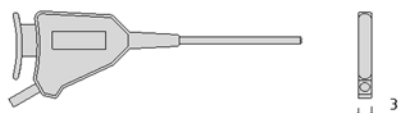
Unsere Miniatur-Klemmprüfspitzen mit drehbaren Pinzetten sind ein ideales Werkzeug für die SMD-Technologie. Der Stiel mit Plastikschutz ist bis zu 36° biegsam.



Vorteile :
 - geringer Durchmesser (3 mm)
 - Knickradius (36°)
 - drehbare Pinzetten sind gut geeignet zum Einsatz an Bauelementen mit kleinem Kontaktabstand.

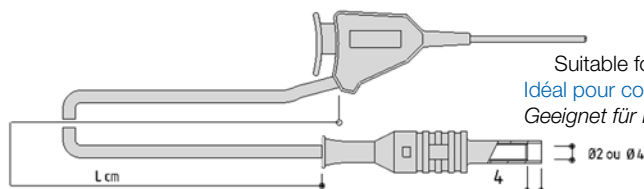
Type 1

0.8 mm male connector
 (leads see page 11)
 Connecteur mâle 0,8 mm
 (cordons voir page 11)
 0,8 mm Steckkontakt
 (Leitungen siehe Seite 11)

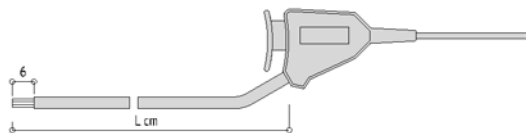


Type 2

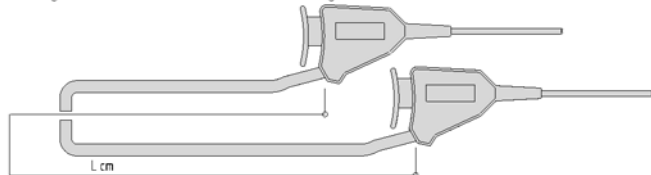
Suitable for IEC 61010-1 safety leads
 Idéal pour cordons de sécurité CEI 61010-1
 Geeignet für IEC 61010-1 Sicherheitsleitung



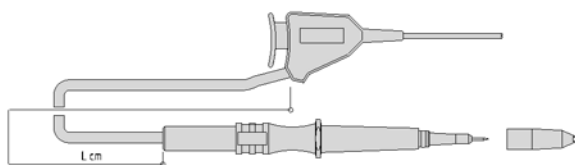
Type 3



Type 4



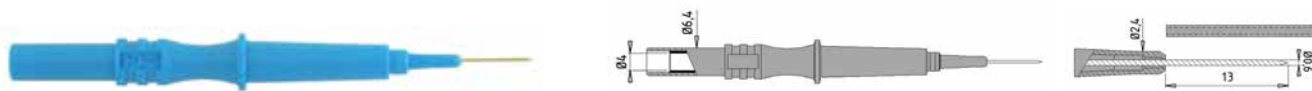
Type 5



Material : Contacts : steel and brass Ni Insulators : Polyamide Wire : silicone 0.40 mm ² T °C - 20 + 80 - mW < 15	Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #																			
							R	N	Bl	V	J	Bc	Vt	O	Bn	G										
Matière : Contacts : acier et laiton Ni Isolants : Polyamide Câble : silicone 0,40 mm ² T °C - 20 + 80 - mW < 15 Material : Kontakte : Edelstahl und Messing vernickelt Isolation : Polyamid Litze : Silikon 0,4 mm ² T °C - 20 + 80 - mW < 15	1	6606 - 080 #				10																				
	2	6606 - d2 - 10 #	10	1 A	< 33 V. AC < 70 V. DC	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	Purple - Violet - Lila	Orange - Orange - Orange	Brown - Brun - Braun	Grey - Gris - Grau	2	0	6	5	4	9	7	3	1	8
		6606 - d2 - 50 #	50																							
		6606 - d4 - 10 #	10																							
		6606 - d4 - 50 #	50																							
	3	6606 - 50 #	50																							
		6606 - 100 #	100																							
	4	6606 - 2 - 50 #	50																							
		6606 - 2 - 100 #	100																							
	5	6606 - 466 - 50 #	50																							
6606 - 466 - 100 #		100																								

MINI TIPS FOR SMD TESTS
MINI POINTE DE TEST CMS
SMD-MINIATUR -AUFSTECKPRÜFSPITZEN

Type 1



Our very fine mini spring loaded tips (0.7 mm retractable) avoid slippages. Completely suitable for SMD technology and high density controls.

Nos mini-pointes très fines, sur ressort (0,7 mm rétractable) évitent les dérapages. Parfaitement adaptées à la technologie CMS et aux contrôles très serrés.

Unsere extrafeinen Miniaturspitzen mit Feder (0,7 mm retraktierbar) sind abrutschsicher. Sie eignen sich perfekt für Messungen an SMD - Komponenten bzw. an engen Bauelementen.

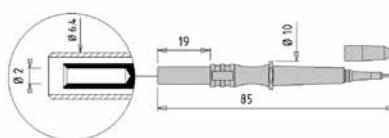


All tips are fitted with protective cap in order to avoid short-circuits .
 SUITABLE FOR ACTIVE CIRCUITS

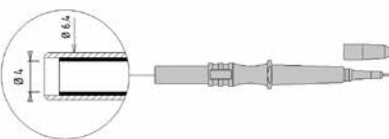
Les pointes sont toutes équipées d'embout protecteur pour éviter les courts circuits .
 IDEALES POUR CIRCUITS ACTIFS

Die Spitzen sind mit einer Schutzkappe versehen, um Kurzschlüsse zu verhindern.
 GEEIGNET FÜR AKTIVE BAUELEMENTE

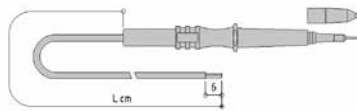
Type 2



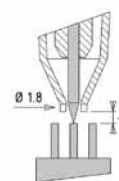
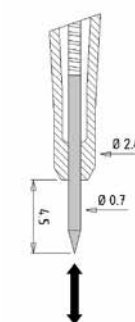
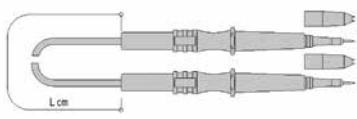
Type 3



Type 4



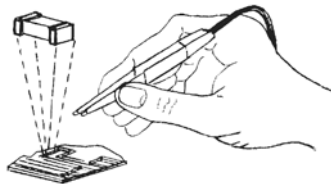
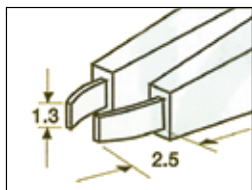
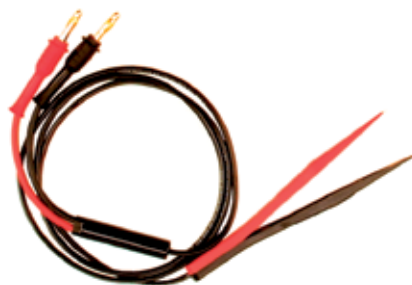
Type 5



Material : Contacts: steel and brass Ni Insulators: Polypropylene Wire: silicone 0.40 mm ² T °C -20 + 80 - < 15 m Ω	Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
Matière : Contacts : acier et laiton Ni Isolants : Polypropylène Câble : Silicone 0,40 mm ² T °C - 20 + 80 - < 15 m Ω Material : Kontakte: Edelstahl und Messing vernickelt Isolation : Polypropylen Litze : silicone 0.4 mm ² T °C -20 + 80 - < 15 m Ω	1	464IECNeedle13/0,6#		1 A	600 V CAT II	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
	2	462 - IEC - #										
	3	464 - IEC - #										
	4	466 - 50 # 466 - 100 #	50 100									
	5	466 - 2 - 50 # 466 - 2 - 100 #	50 100									
					< 33 V AC < 70 V DC	5	2	0	6	5	4	9

TWEEZER/KELVIN TEST LEADS
CORDONS TWEEZER/KELVIN
MESSLEITUNGEN TWEEZER/KELVIN

Type 1



Type 2



Type 3



Type 4



Type 5



Type 6



Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs-strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Max Temperature Température Maxi Temperatur maxi	Pack
1	430	100	1 A	< 33 V AC < 70 V DC	50° C	1
2	431					
3	440					
4	441	77	20A during 2 mn	< 33 V AC < 70 V DC	80° C	2
5	432	100				
6	5066/KELVIN-150 5066/KELVIN-250	150 250				

BNC LEADS IEC 61010-031
CORDONS BNC CEI 61010-031
BNC-LEITUNGEN IEC 61010-031

Subject to imperative connections of metallic parts with ground, these requirements agree with the STANDARD

CEI 61010-031:2002+A1:2008
 Our insulated BNC leads are designed : with a wire specially studied for 'measuring uses'. With a slightly smaller diameter than RG 58, this provides greater flexibility and mechanical features OR with RG 58 cable.

Sous réserve de liaisons impératives des parties métalliques avec la masse, ces règles correspondent à la norme.

CEI 61010-031:2002+A1:2008
 Nos cordons BNC isolés sont réalisés : avec un câble étudié spécialement pour des 'utilisations mesure'. De diamètre légèrement plus petit que le RG 58, celui-ci présente des caractéristiques mécaniques et une souplesse plus grande OU avec du câble RG 58.

Unter der Voraussetzung, dass die Metalteile mit der Erde verbunden sind, sind diese Regeln normengerecht.

CEI 61010-031:2002+A1:2008
 Unsere isolierten BNC - Leitungen sind hergestellt : mit einer hochflexiblen Litze, besonders gut geeignet für den Einsatz als Messzubehör. Mit einem etwas kleineren Durchmesser als die RG 58, hat diese besseren mechanische Eigenschaften und eine grössere Flexibilität. ODER mit RG 58 kable.

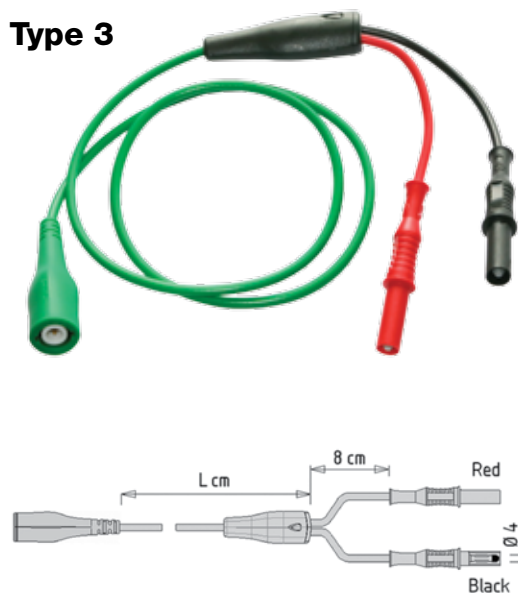
Type 1



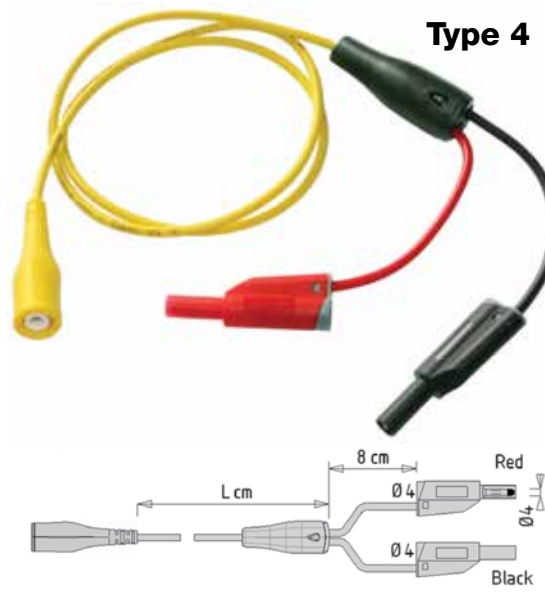
Type 2



Type 3



Type 4

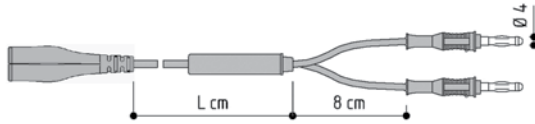


Type	Reference Référence Bestell-Nr	Cable Câble Litze	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #																						
							R	N	Bl	V	J	Bc																	
1	7145-50 Ω - 100 # 7145-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200	3 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	Red - Rouge - Rot Black - Noir - Schwarz Blue - Bleu - Blau Green - Vert - Grün Yellow - Jaune - Gelb White - Blanc - Weiss	2	0	6	5	4	9																
	7145-75 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100																										
	7150 IEC-50 Ω - 100 # 7150 IEC-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200																										
2	7150-75 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100		< 33 V AC < 70 V DC									10	Red - Rouge - Rot Black - Noir - Schwarz Blue - Bleu - Blau Green - Vert - Grün Yellow - Jaune - Gelb White - Blanc - Weiss	2	0	6	5	4	9								
	7166 IEC-50 Ω - 100 # 7166 IEC-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200		< 33 V AC < 70 V DC																								
	7166-75 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100																										
3	7176 IEC-50 Ω - 100 # 7176 IEC-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200		< 33 V AC < 70 V DC																	10	Red - Rouge - Rot Black - Noir - Schwarz Blue - Bleu - Blau Green - Vert - Grün Yellow - Jaune - Gelb White - Blanc - Weiss	2	0	6	5	4	9
	7176-75 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100		< 33 V AC < 70 V DC																								
	8176-50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100		< 33 V AC < 70 V DC																								

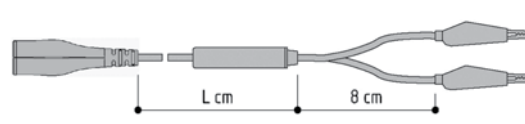
BNC LEADS CORDONS BNC BNC-LEITUNGEN

Protection ferrite. Help to CEM protection by attenuating high frequency interference. Use on coaxial cables and laboratory leads of Ø 3.5 to Ø 5 mm. Applications: computers, measuring devices, power supplies, and so on... Quick mounting, without tool, even on cables or leads already installed. Impedances of 101 Ω at 25 MHz and 144 Ω at 100n MHz. Materials PA6 (UL94 V0 and IEC 60707 V0) and nickel-zinc ferrite.

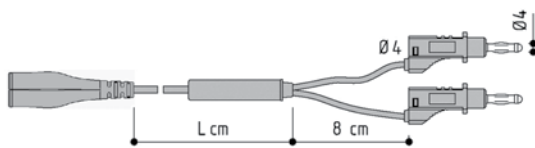
Type 1



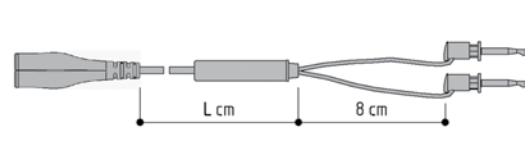
Type 2



Type 3



Type 4



**Ref.
FER - 4**



Ferrite de protection. Aide à la protection CEM par atténuation des parasites haute fréquence. Utilisation sur câble coaxiaux et cordons laboratoires de Ø 3,5 à Ø 5 mm. Application : informatique, appareils de mesure, alimentation, ... Montage instantané, sans outil, même sur câbles ou cordons déjà installés. Impédances de 101 Ω à 25 MHz et 144 Ω à 100 MHz. Matériaux PA6 (UL94 V0 et CEI 60707 V0) et ferrite nickel-zinc.

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Cable Câble Litze	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #											
							R	N	Bl	V	J	Bc						
1	7160 - 50 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm	100	3 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	2	0	6	5	4	9
	7160 - 50 Ω - 200 #	Cable spécial mesure Ø 3,9 mm	200															
	7160 - 75 Ω - 100 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100															
	7160 - 75 Ω - 200 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	200															
2	8160 - 50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100															
	8160 - 50 Ω - 200 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	200															
	7170 - 50 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm	100															
	7170 - 50 Ω - 200 #	Cable spécial mesure Ø 3,9 mm	200															
3	7170 - 75 Ω - 100 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100															
	7170 - 75 Ω - 200 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	200															
	8170 - 50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100															
	8170 - 50 Ω - 200 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	200															
4	7175 - 50 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm	100															
	7175 - 50 Ω - 200 #	Cable spécial mesure Ø 3,9 mm	200															
	7175 - 75 Ω - 100 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100															
	7175 - 75 Ω - 200 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	200															
4	8175 - 50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100															
	8175 - 50 Ω - 200 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	200															
	7180 - 50 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm	100															
	7180 - 50 Ω - 200 #	Cable spécial mesure Ø 3,9 mm	200															
4	7180 - 75 Ω - 100 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100															
	7180 - 75 Ω - 200 #	Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	200															
	8180 - 50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100															
	8180 - 50 Ω - 200 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	200															

BNC MALES - Special leads
BNC mâles - Cordons spéciaux
BNC-Stecker - Spezialleitungen

Type 1

I max 6 A



Type 2

I max 6 A



Type 3

I max 6 A



Type 4

I max 6 A



Type 5

I max 6 A



Type 6

I max 2 A



Type 7

I max 6 A



Type 8

I max 1 A



Type 9

I max 1 A



Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	I maxi	Voltage	Pack	
1	7181	25	6 A	< 33 V AC < 70 V DC	2	
2	7182					
3	7183					
4	7184					
5	7185					
6	7186					2 A
7	7187					6 A
8	7188					1 A
9	7189					

Footnote : Other combinations, lengths, and so on... on request

Nota : Sur demande, autres combinaisons, longueurs,...

Fußnote : Auf Anfrage andere Kombinationen, Längen, usw. möglich

BNC FEMALES - Special leads
BNC femelles - Cordons spéciaux
BNC-Buchsen - Spezialleitungen

Type 1

I max 6 A



Type 2

I max 6 A



Type 3

I max 6 A



Type 4

I max 6 A



Type 5

I max 6 A



Type 6

I max 2 A



Type 7

I max 6 A



Type 8

I max 1 A



Type 9

I max 1 A



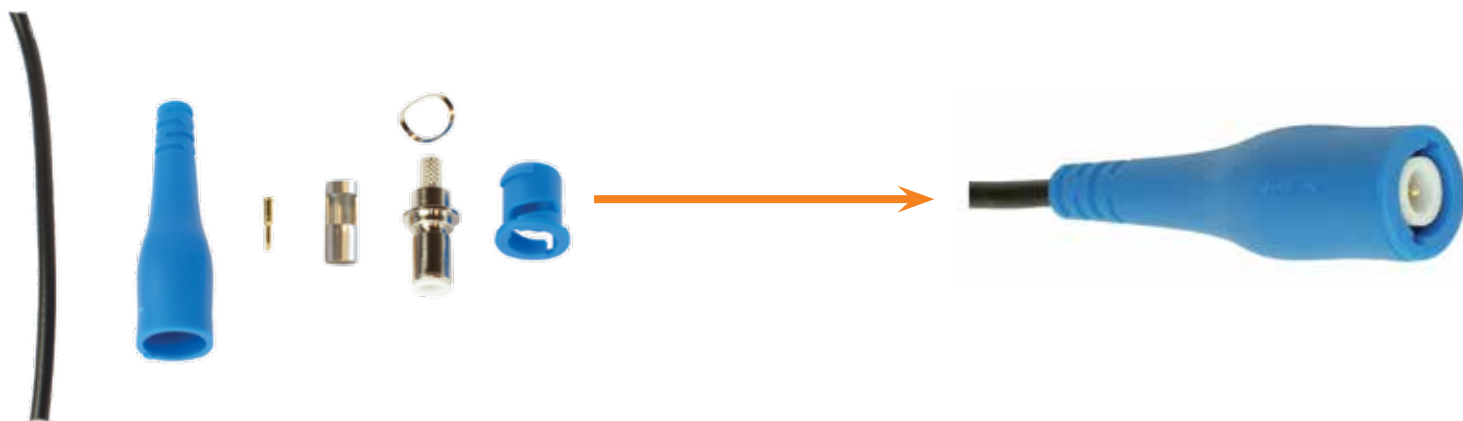
Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	I maxi	Voltage	Pack
1	7091	25	6 A	< 33 V AC	2
2	7092				
3	7093				
4	7094		2 A	< 70 V DC	
5	7095		6 A		
6	7096		2 A		
7	7097		6 A		
8	7098		1 A		
9	7099				

Footnote : Other combinations, lengths, and so on... on request

Nota : Sur demande, autres combinaisons, longueurs,...

Fußnote : Auf Anfrage andere Kombinationen, Längen, usw. möglich

BNC Do it yourself
BNC Assemblage par l'utilisateur
BNC Zusammensetzung durch den Benutzer



***IMPORTANT :** these products are manufactured to the standards in effect but have not been engraved with those markings. Because they have been designed as user replacement items we are unable to guarantee that their assembly will be to our own high manufacturing standards. Therefore the items are supplied unmarked

***IMPORTANT :** ces produits sont conformes aux normes en vigueur, sauf les exigences de marquage. Nous constructeurs, n'ayant pas la maîtrise de l'assemblage, il nous est impossible de cautionner une bonne utilisation (qualité de l'assemblage, choix du câble,...). Donc ces produits sont livrés sans gravure.

***WICHTIG :** diese Produkte entsprechen den geltenden Normen außer der Markierungsanforderungen. Da wir, Konstrukteure, die die Montage nicht ausführen, können wir die gerechte Anwendung nicht garantieren (guter Zusammenbau, Kabelauswahl, usw.). So werden diese Produkte ohne Gravierung geliefert.

Type 1



Type 2

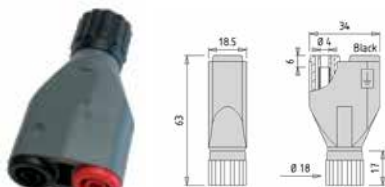


Type	Reference Référence Bestell-Nr	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	7149DIY	7 250	3 A	600 V CAT III*	10	•	•	•	•	•	•
2	PINC/BNC					2	0	6	5	4	9

BNC ACCESSORIES
ACCESSOIRES BNC
BNC - ZUBEHÖR

Type 1

Insulated adapter - Male BNC + 2 safety
 Ø 4 mm sockets for male safety leads
 Adaptateur isolé BNC mâle + 2 douilles
 Ø 4 mm de sécurité pour cordons mâles
 de sécurité
 Isolierter BNC - Adapter Stecker + 2
 Ø 4 mm Sicherheitsstecker für Mess-
 leitungsbuchsen



Version Ø 2 mm page 70

Type 2

Insulated adapter - Male BNC + 2 safety
 Ø 4 mm sockets for female safety leads
 Adaptateur isolé BNC mâle + 2 douilles
 Ø 4 mm de sécurité pour cordons femelles
 de sécurité
 Isolierter BNC - Adapter Stecker + 2
 Ø 4 mm Sicherheitsstecker für Mess-
 leitungsbuchsen



Version Ø 2 mm page 70

Type 3

BNC female adapter / 2 sockets Ø 4 mm
 Adaptateur BNC femelle / 2 douilles Ø 4 mm
 BNC - Adapterbuchse / 2 Buchsen Ø 4 mm



Version Ø 2 mm page 70

Type 4

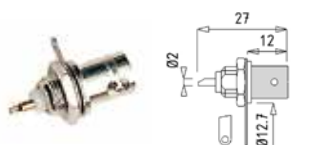
BNC female adapter / 2 plugs Ø 4 mm
 Adaptateur BNC femelle / 2 fiches Ø 4 mm
 BNC - Adapterbuchse / 2 Stecker Ø 4 mm



Version Ø 2 mm page 70

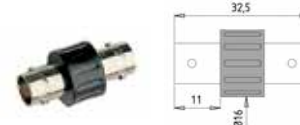
Type 5

Panel BNC female connector + ring terminal
 BNC femelle de châssis + cosse
 BNC - Einbaubuchse + Kabelschuh



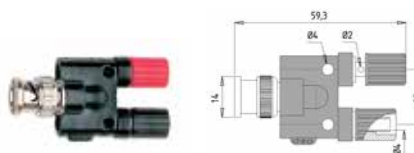
Type 6

Insulated extension - BNC female - female
 Prolongateur isolé BNC femelle - femelle
 Isolierter BNC - Verbinder / Buchse - Buchse



Type 7

Male BNC adapter /
 2 Ø 4 mm binding posts
 Adaptateur BNC mâle /
 2 bornes Ø 4 mm
 BNC - Adapter : BNC - Stecker /
 2 Ø 4 Polklemmen



Type 8

Insulated T shaped derivation - 1 male BNC / 2 females
 Té de dérivation isolé 1 BNC mâle / 2 femelles
 Isolierter BNC - Abzweigstecker / 2 Buchsen



Type 9

Safety BNC(F) to double banana plug
 BNC isolé femelle - double banane
 Adapter BNC - F isoliert auf 2 x 4 mm
 lamellenstecker



Type 10

Safety BNC(F) to safety double banana plug
 BNC isolé femelle - double banane isolées
 Adapter BNC - F isoliert auf 2 x 4 mm
 Sicherheitsstecker



Material : Ground contacts : brass Ni Conductor : brass Au Insulators : Polyamide (T °C - 20 + 80) Matière : Contacts masse : laiton Ni Conducteur : laiton Au Isolants : Polyamide (T °C - 20 + 80) Material : Massekontakte : Messing vernickelt Kontaktstift : Messing vergoldet Isolation : Polyamid (T °C - 20 + 80)	Type	Reference - Référence - Bestell-Nr		m Ω	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack
		Ø 2 mm	Ø 4 mm				
	1	7023-IEC	7043-IEC	< 0,8	3 A	500 V CAT I 150 V CAT III	10
	2	7024-IEC	7044-IEC				
	3	7027-IEC	7047-IEC				
	4	7028-IEC	7048-IEC				
	5	7035					
	6	7039 - MI					
	7	7040					
	8	7041 - MI					
	9	21125					
	10	21130					
						< 33 V AC < 70 V DC	
						1000 V CAT II (600 V CAT III)	

PROBES AND LEADS HOLDERS
SUPPORTS POUR CORDONS ET SONDES
MESSLEITUNGS-UND TASTKOPFHALTER

Ref. 2000

60 leads minimum
 60 cordons minimum
 Für min. 60 Messleitungen

WALL HOLDER

This probes-leads holder rack consists of an aluminium rail 350 mm long + 18 moulded hooks, fitted manually (60 leads minimum), easy fixing (2 screws), very sturdy set.



SUPPORT MURAL

Ce ratelier support cordons-sondes est composé d'un rail aluminium de 350 mm de longueur + 18 équerres moulées, encliquetables manuellement (60 cordons minimum) fixation rapide (2 vis), ensemble très robuste.

HALTER FÜR WANDBEFESTIGUNG

Dieser Leitungs- und Tastkopfhalter besteht aus einer 350 mm langer Aluschiene und 18 Haken, die mit der Hand eingerastet werden können (für min. 60 Messleitungen).

Schnelle Befestigung durch 2 Schrauben. Von sehr solider Konzeption.

Ref. 2001 - ECO



100 leads minimum
 100 cordons minimum
 Für min. 100 Messleitungen



HOLDER - ROLLERS + CONTAINER

This original product is a probes-leads stand that can be moved in all directions because of its multi-direction castors. It consists of :

- 2 rails 260 mm long
- 100 leads minimum

or

- 4 rails 260 mm long
- 200 leads minimum

attached to a plastic storage container for accessories and/or measuring equipment. This container is adjustable in height from 1 to 1.8 m. Very sturdy set, suitable for laboratories and classrooms.

SUPPORT - ROULETTES + BAC

Ce produit très original, est un support cordons-sondes manipulable dans tous les sens car équipé d'un dispositif à roulettes imperdables et multi-directionnelles. Il est composé de :

- 2 rails de 260 mm de long
- 100 cordons minimum

ou

- 4 rails de 260 mm de long
- 200 cordons minimum

fixés de part et d'autre d'un bac plastique de rangement d'accessoires de tests et/ou d'appareils de mesure. Ce bac est réglable en hauteur de 1 à 1,8 m. Ensemble très robuste, idéal pour équiper les laboratoires et salles de mesures physiques.

LEITUNGS - UND TASTKOPFHALTER MIT ROLLGESTELL UND ABLAGE

Aufgrund seiner Rollen ist dieses originelle Produkt in allen Richtungen beweglich. Es besteht aus :

- 2 von 260 mm Länge
- für min. 100 Messleitungen

oder

- 4 von 260 mm Länge
- für min. 200 Messleitungen

Ein Plastikcontainer, dessen Höhe von 1 bis 1,8 m verstellbar ist, dient zur Aufbewahrung des Testzubehörs und der Messapparate. Von sehr solider Konzeption, geeignet für Physik-u.Messlabor.



1	5 multi-direction castors 5 roulettes imperdables multi-directionelles Sockel mit 5 Rollen
2	Button to adjust in height from 1 to 1.8 m Bouton pour réglage de 1 à 1,8 m Knopf zur Einstellung der Höhe (1m-1,8m)
3	Storage container (370 x 270 x 105 mm) Bac de rangement (370 x 270 x 105 mm) Ablage - Box (370 x 270 x 105 mm)
4	Holder hook lines Rangées d'équerres support Trägerschienen

Ref. 2002 - ECO



200 leads minimum
 200 cordons minimum
 Für min. 200 Messleitungen



Ref. 2003 - ECO

50 leads minimum
 50 cordons minimum
 Für min. 50 Messleitungen

Mixed wall metallic holder composed of :

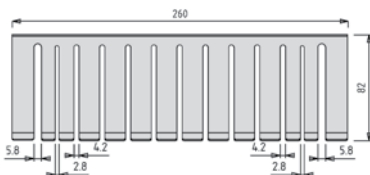
- 2 rows for large leads (BNC type)
- 2 rows for small leads (2 mm type)
- 9 rows for standard leads (4 mm type)

Support métallique mural mixte car composé de :

- 2 rangées pour gros câbles (type BNC)
- 2 rangées pour petits cordons (type 2 mm)
- 9 rangées pour cordons standard (type 4 mm)

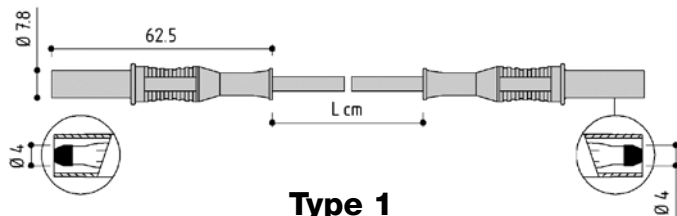
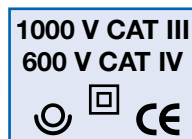
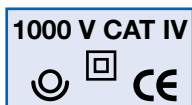
Gemischter Wandmetallständer, denn zusammengesetzt aus :

- 2 Reihen pro dicke Kabel (Typ BNC)
- 2 Reihen pro feine Leitungen (Typ 2 mm)
- 9 Reihen pro Standardleitungen (Typ 4 mm)



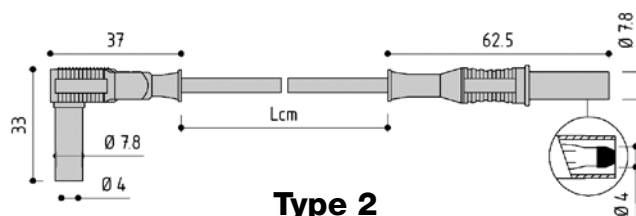
ECONOMICAL VERSION
VERSION ECONOMIQUE
GÜNSTIGE VERSION

SAFETY PATCHCORDS • REINFORCED INSULATION According to IEC 61010-031
CORDONS DE SÉCURITÉ • ISOLATION RENFORCÉE Selon CEI 61010-031
SICHERHEITSMESSLEITUNGEN • VERSTÄRKTE ISOLATION Nach IEC 61010-031



Type 1

male-male ø 4, straight fixed safety
 mâle-mâle ø 4, sécurité fixe droite
 ø 4 mm fester, gerader Sicherheitsstecker



Type 2

male ø 4, right angled safety - male ø 4 straight safety
 mâle ø 4, sécurité coudée - mâle ø 4 sécurité droite
 ø 4 mm Sicherheitswinkelstecker / ø 4 mm gerader Sicherheitsstecker

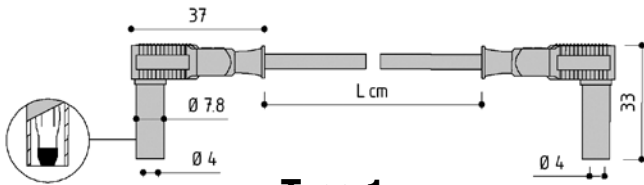
Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #																																
							R	N	Bl	V	J	Bc																											
							Type 1	Type 2																															
2310 - IECIV - 10 # 2310 - IECIV - 25 # 2310 - IECIV - 50 # 2310 - IECIV - 100 # 2310 - IECIV - 150 # 2310 - IECIV - 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	Type 1 1000 V CAT IV Type 2 1000 V CAT III	10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss																											
2311 - IECIV - 10 # 2311 - IECIV - 25 # 2311 - IECIV - 50 # 2311 - IECIV - 100 # 2311 - IECIV - 150 # 2311 - IECIV - 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																																					
2312 - IECIV - 25 # 2312 - IECIV - 50 # 2312 - IECIV - 100 # 2312 - IECIV - 150 # 2312 - IECIV - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80											20 A	10	10	12 15 25 35 45	12 15 25 35 45	12 15 25 35 45	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30																	
2319 - IECIV - 25 # 2319 - IECIV - 50 # 2319 - IECIV - 100 # 2319 - IECIV - 150 # 2319 - IECIV - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																																					
2315 - IECIV - 25 # 2315 - IECIV - 50 # 2315 - IECIV - 100 # 2315 - IECIV - 150 # 2315 - IECIV - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80																					25 A	10	10	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30								
2313 - IECIV - 25 # 2313 - IECIV - 50 # 2313 - IECIV - 100 # 2313 - IECIV - 150 # 2313 - IECIV - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																																					
2317 - IECIV - 25 # 2317 - IECIV - 50 # 2317 - IECIV - 100 # 2317 - IECIV - 150 # 2317 - IECIV - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80																														36 A	10	10	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30	12 15 20 25 30
2314 - IECIV - 25 # 2314 - IECIV - 50 # 2314 - IECIV - 100 # 2314 - IECIV - 150 # 2314 - IECIV - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																																					

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene. **Economical type feasible, non-standardized.**
 In that case, replace reference **IEC** by **ECO**.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène. **Type économique possible, non normalisé.**
 Dans ce cas, remplacer dans les références **IEC** par **ECO**.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen. **Diese Messleitungen sind auch als ECO Version lieferbar. In diesem Fall bitte das IEC durch ECO ersetzen.**

SAFETY PATCHCORDS • REINFORCED INSULATION According to IEC 61010-031
CORDONS DE SÉCURITÉ • ISOLATION RENFORCÉE Selon CEI 61010-031
SICHERHEITSMESSLEITUNGEN • VERSTÄRKTE ISOLATION Nach IEC 61010-031

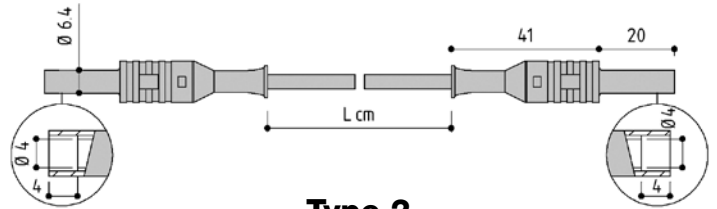


1000 V CAT III
600 V CAT IV



Type 1

male-male \varnothing 4, right angled, fixed safety
 mâle-mâle \varnothing 4, sécurité fixe coudée
 Fester Sicherheitswinkelstecker \varnothing 4 mm



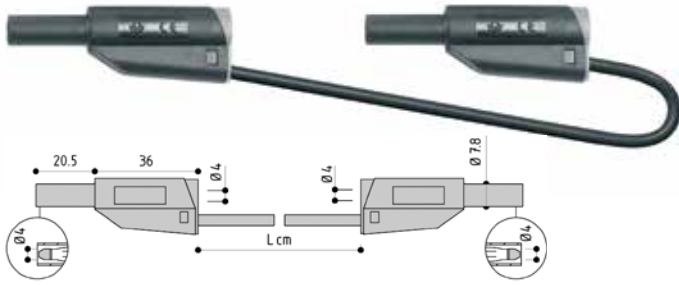
Type 2

\varnothing 4 mm female-female extension
 Prolongateur femelle-femelle \varnothing 4 mm
 \varnothing 4 mm Kupplung

Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #										
							R	N	Bl	V	J	Bc					
							Type 1	Type 2									
2410 - IEC - 25 # 2410 - IEC - 50 # 2410 - IEC - 100 # 2410 - IEC - 150 # 2410 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	1000 V CAT III - 600 V CAT IV	12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot Black - Noir - Schwarz Blue - Bleu - Blau Green - Vert - Grün Yellow - Jaune - Gelb White - Blanc - Weiss										
2411 - IEC - 25 # 2411 - IEC - 50 # 2411 - IEC - 100 # 2411 - IEC - 150 # 2411 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 30 45 55												
2412 - IEC - 25 # 2412 - IEC - 50 # 2412 - IEC - 100 # 2412 - IEC - 150 # 2412 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80			12 15 25 35 45												
2419 - IEC - 25 # 2419 - IEC - 50 # 2419 - IEC - 100 # 2419 - IEC - 150 # 2419 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45												
2415 - IEC - 25 # 2415 - IEC - 50 # 2415 - IEC - 100 # 2415 - IEC - 150 # 2415 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30												
2413 - IEC - 25 # 2413 - IEC - 50 # 2413 - IEC - 100 # 2413 - IEC - 150 # 2413 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30												
2417 - IEC - 25 # 2417 - IEC - 50 # 2417 - IEC - 100 # 2417 - IEC - 150 # 2417 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30												
2414 - IEC - 25 # 2414 - IEC - 50 # 2414 - IEC - 100 # 2414 - IEC - 150 # 2414 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30												

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.

SAFETY PATCHCORDS • REINFORCED INSULATION According to IEC 61010-031
CORDONS DE SÉCURITÉ • ISOLATION RENFORCÉE Selon CEI 61010-031
SICHERHEITSMESSLEITUNGEN • VERSTÄRKTE ISOLATION Nach IEC 61010-031

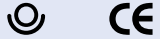


Type 1

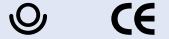


Type 2

600 V CAT III
1000 V CAT II



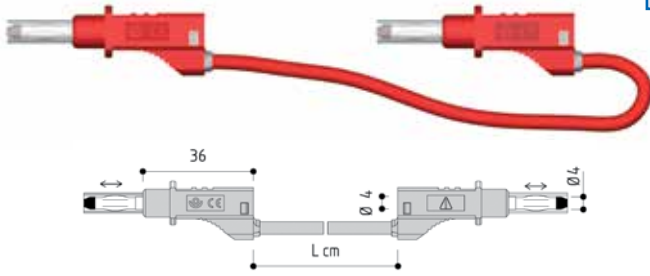
600 V CAT IV
1000 V CAT III



male-male $\varnothing 4$, stackable $\varnothing 4$, fixed safety
 mâle-mâle $\varnothing 4$, reprise arrière $\varnothing 4$, sécurité fixe
 Fester $\varnothing 4$ Sicherheitsstecker, stapelbar $\varnothing 4$ mm

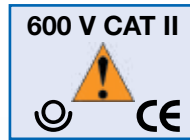
Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Cable Litze	Max current I admissible Bemessungsstrom	Voltage Tension Bemessungsspannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #												
							Type 1		Type 2		R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	G	Vt
2610 - IEC - 10 # 2610 - IEC - 25 # 2610 - IEC - 50 # 2610 - IEC - 100 # 2610 - IEC - 150 # 2610 - IEC - 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	600 V CAT III - 1000 V CAT II 600 V CAT IV - 1000 V CAT III	10 12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	Brown (Contact us) - Brun (Nous consulter) - Braun (Kontaktieren Sie uns)	Grey (Contact us) - Gris (Nous consulter) - Grau (Kontaktieren Sie uns)	Purple (Contact us) - Violet (Nous consulter) - Lila (Kontaktieren Sie uns)				
2611 - IEC - 10 # 2611 - IEC - 25 # 2611 - IEC - 50 # 2611 - IEC - 100 # 2611 - IEC - 150 # 2611 - IEC - 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																	
2612 - IEC - 25 # 2612 - IEC - 50 # 2612 - IEC - 100 # 2612 - IEC - 150 # 2612 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80																	
2619 - IEC - 25 # 2619 - IEC - 50 # 2619 - IEC - 100 # 2619 - IEC - 150 # 2619 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																	
2615 - IEC - 25 # 2615 - IEC - 50 # 2615 - IEC - 100 # 2615 - IEC - 150 # 2615 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80																	
2613 - IEC - 25 # 2613 - IEC - 50 # 2613 - IEC - 100 # 2613 - IEC - 150 # 2613 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																	
2617 - IEC - 25 # 2617 - IEC - 50 # 2617 - IEC - 100 # 2617 - IEC - 150 # 2617 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80																	
2614 - IEC - 25 # 2614 - IEC - 50 # 2614 - IEC - 100 # 2614 - IEC - 150 # 2614 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																	

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible), Isolants : Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.



Type 1

Male-male \varnothing 4 mm stackable patchcord, retractable sleeve
 Cordon mâle-mâle \varnothing 4 mm + reprise arrière, fourreau rétractable
 Messleitung mit \varnothing 4 mm Stecker, stapelbar, retraktierbar

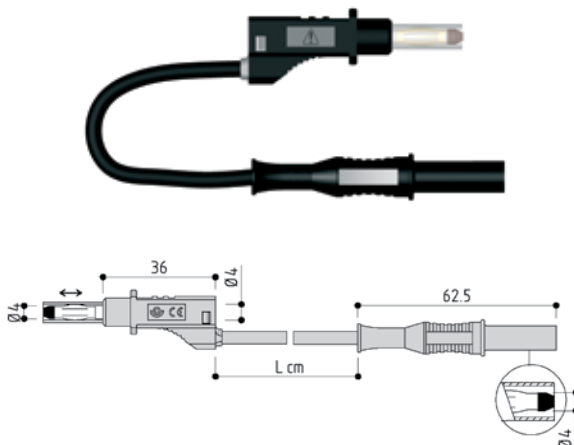


Type 2

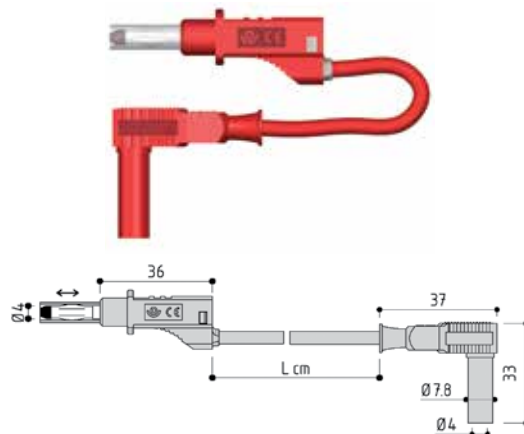
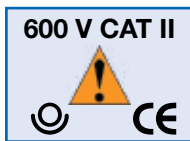
Male-male \varnothing 4 mm patchcord, retractable sleeve
 Cordon mâle-mâle \varnothing 4 mm, fourreau rétractable
 Messleitung mit \varnothing 4 mm Stecker, retraktierbar

Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
							Type 1	Type 2				
2210/600 V - 10 # 2210/600 V - 25 # 2210/600 V - 50 # 2210/600 V - 100 # 2210/600 V - 150 # 2210/600 V - 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	600 V - CAT II	10 10 10 10 10 10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
2211/600 V - 10 # 2211/600 V - 25 # 2211/600 V - 50 # 2211/600 V - 100 # 2211/600 V - 150 # 2211/600 V - 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										
2212/600 V - 25 # 2212/600 V - 50 # 2212/600 V - 100 # 2212/600 V - 150 # 2212/600 V - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80										
2219/600 V - 25 # 2219/600 V - 50 # 2219/600 V - 100 # 2219/600 V - 150 # 2219/600 V - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										
2215/600 V - 25 # 2215/600 V - 50 # 2215/600 V - 100 # 2215/600 V - 150 # 2215/600 V - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80										
2213/600 V - 25 # 2213/600 V - 50 # 2213/600 V - 100 # 2213/600 V - 150 # 2213/600 V - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										
2217/600 V - 25 # 2217/600 V - 50 # 2217/600 V - 100 # 2217/600 V - 150 # 2217/600 V - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80										
2214/600 V - 25 # 2214/600 V - 50 # 2214/600 V - 100 # 2214/600 V - 150 # 2214/600 V - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) . Insulators : Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible) . Isolants : Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.



Type 1



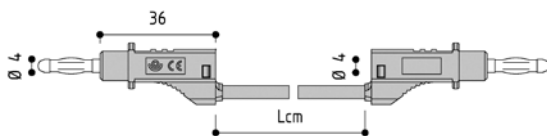
Type 2

Use only for connection to equipment that are not provided with terminals which accept fully insulated type connectors.
 Utilisation exclusivement avec des appareils de mesure, non (encore) équipés de bornes acceptant les connecteurs totalement isolés.
 Benutzung nur mit Meßgeräten, die (noch) nicht mit Buchsen, die gänzlich isolierten Verbindungen akzeptieren, ausgestattet wurden.

Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #							
							Type 1	Type 2	R	N	Bl	V	J	Bc
							600 V - CAT II						Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
2210/2310-600V 10 # 2210/2310-600V 25 # 2210/2310-600V 50 # 2210/2310-600V 100 # 2210/2310-600V 150 # 2210/2310-600V 200 #	2210/2410-600V 10 # 2210/2410-600V 25 # 2210/2410-600V 50 # 2210/2410-600V 100 # 2210/2410-600V 150 # 2210/2410-600V 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	600 V - CAT II	10 12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	
2211/2311-600V 10 # 2211/2311-600V 25 # 2211/2311-600V 50 # 2211/2311-600V 100 # 2211/2311-600V 150 # 2211/2311-600V 200 #	2211/2411-600V 10 # 2211/2411-600V 25 # 2211/2411-600V 50 # 2211/2411-600V 100 # 2211/2411-600V 150 # 2211/2411-600V 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10 12 15 30 45 55								
2212/2312-600V 25 # 2212/2312-600V 50 # 2212/2312-600V 100 # 2212/2312-600V 150 # 2212/2312-600V 200 #	2212/2412-600V 25 # 2212/2412-600V 50 # 2212/2412-600V 100 # 2212/2412-600V 150 # 2212/2412-600V 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80			12 15 25 35 45								
2219/2319-600V 25 # 2219/2319-600V 50 # 2219/2319-600V 100 # 2219/2319-600V 150 # 2219/2319-600V 200 #	2219/2419-600V 25 # 2219/2419-600V 50 # 2219/2419-600V 100 # 2219/2419-600V 150 # 2219/2419-600V 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45								
2215/2315-600V 25 # 2215/2315-600V 50 # 2215/2315-600V 100 # 2215/2315-600V 150 # 2215/2315-600V 200 #	2215/2415-600V 25 # 2215/2415-600V 50 # 2215/2415-600V 100 # 2215/2415-600V 150 # 2215/2415-600V 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30								
2213/2313-600V 25 # 2213/2313-600V 50 # 2213/2313-600V 100 # 2213/2313-600V 150 # 2213/2313-600V 200 #	2213/2413-600V 25 # 2213/2413-600V 50 # 2213/2413-600V 100 # 2213/2413-600V 150 # 2213/2413-600V 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30								
2217/2317-600V 25 # 2217/2317-600V 50 # 2217/2317-600V 100 # 2217/2317-600V 150 # 2217/2317-600V 200 #	2217/2417-600V 25 # 2217/2417-600V 50 # 2217/2417-600V 100 # 2217/2417-600V 150 # 2217/2417-600V 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30								
2214/2314-600V 25 # 2214/2314-600V 50 # 2214/2314-600V 100 # 2214/2314-600V 150 # 2214/2314-600V 200 #	2214/2414-600V 25 # 2214/2414-600V 50 # 2214/2414-600V 100 # 2214/2414-600V 150 # 2214/2414-600V 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30								

Material : Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide and Polypropylene.
 Matière : Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide et Polypropylène.
 Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage). Isolation : Polyamid und Polypropylen.

TESTING PATCHCORDS
CORDONS DE MESURE
MESSLEITUNGEN

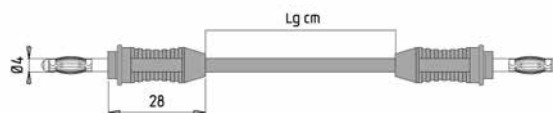


Type 1

Male-male \varnothing 4 mm stackable patchcord
Cordon mâle-mâle \varnothing 4 mm + reprise arrière
Messleitung mit \varnothing 4 mm Stecker, stapelbar



Tiny
Petit
Kleine



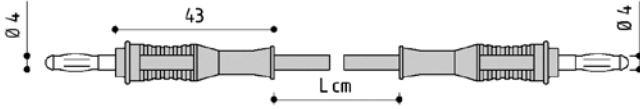
Type 2

Male-male \varnothing 4 mm patchcord
Cordon mâle-mâle \varnothing 4 mm
Messleitung mit \varnothing 4 mm Stecker

Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #																	
							R	N	Bl	V	J	Bc												
							Type 1	Type 2																
2110 - 10 # 2110 - 25 # 2110 - 50 # 2110 - 100 # 2110 - 150 # 2110 - 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	Required limit by IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Limite exigée par CEI 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Grenzwert erfordert von IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC	10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss												
2111 - 10 # 2111 - 25 # 2111 - 50 # 2111 - 100 # 2111 - 150 # 2111 - 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)											10											
2112 - 25 # 2112 - 50 # 2112 - 100 # 2112 - 150 # 2112 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80	20 A											10										
2119 - 25 # 2119 - 50 # 2119 - 100 # 2119 - 150 # 2119 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)													10									
2115 - 25 # 2115 - 50 # 2115 - 100 # 2115 - 150 # 2115 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80														25 A	10							
2113 - 25 # 2113 - 50 # 2113 - 100 # 2113 - 150 # 2113 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																10						
2117 - 25 # 2117 - 50 # 2117 - 100 # 2117 - 150 # 2117 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80			36 A	10																		
2114 - 25 # 2114 - 50 # 2114 - 100 # 2114 - 150 # 2114 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)											30											

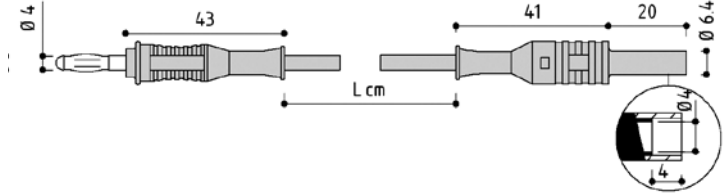
Material : Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible), Insulators : Polyamide and Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible), Isolants : Polyamide et Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage), Isolation : Polyamid und Polypropylen.

TESTING PATCHCORDS
CORDONS DE MESURE
MESSLEITUNGEN



Type 2

ø 4 mm male plug each end
 Cordon mâle-mâle ø 4 mm
 Messleitung mit ø 4 mm Stecker



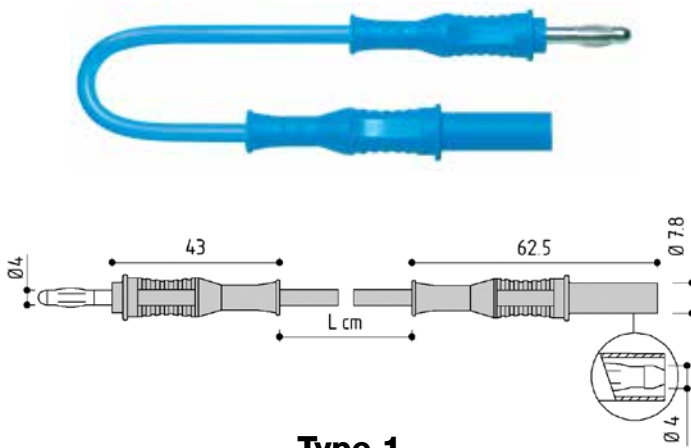
Type 3

Male-female ø 4 mm patchcord
 Cordon mâle-femelle ø 4 mm
 ø 4 mm Messleitung mit Stecker / Kupplung

Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
							Type 2	Type 3				
2010 - 10 # 2010 - 25 # 2010 - 50 # 2010 - 100 # 2010 - 150 # 2010 - 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	Required limit by IEC 61010-1 / 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Limite exigée par CEI 61010-1 / 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Grenzwert erfordert von IEC 61010-1 / 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC	10 12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
2020 - 10 # 2020 - 25 # 2020 - 50 # 2020 - 100 # 2020 - 150 # 2020 - 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10 12 15 30 45 55							
2012 - 25 # 2012 - 50 # 2012 - 100 # 2012 - 150 # 2012 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80	20 A		12 15 25 35 45	10						
2019 - 25 # 2019 - 50 # 2019 - 100 # 2019 - 150 # 2019 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45							
2015 - 25 # 2015 - 50 # 2015 - 100 # 2015 - 150 # 2015 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80	25 A		12 15 20 25 30	10						
2013 - 25 # 2013 - 50 # 2013 - 100 # 2013 - 150 # 2013 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30							
2017 - 25 # 2017 - 50 # 2017 - 100 # 2017 - 150 # 2017 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80	36 A		12 15 20 25 30	10						
2014 - 25 # 2014 - 50 # 2014 - 100 # 2014 - 150 # 2014 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30							

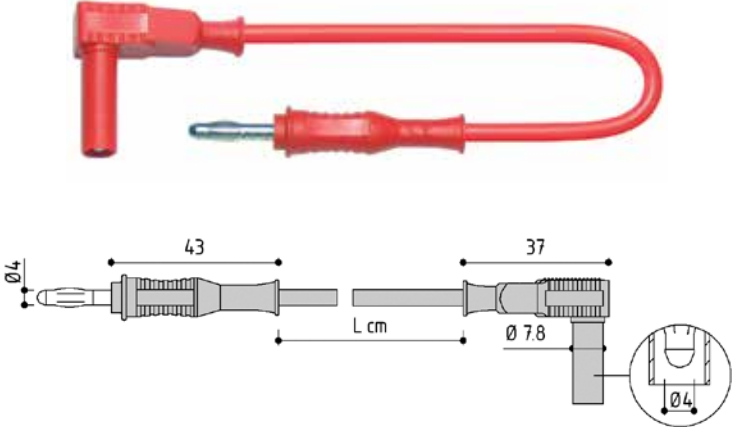
Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.

TESTING PATCHCORDS
CORDONS DE MESURE
MESSLEITUNGEN



Type 1

ø 4 male plug / ø 4 straight fixed safety male plug
Mâle ø 4 mm simple / Mâle ø 4 mm sécurité droit
ø 4 mm Standardstecker / ø 4 mm Sicherheitsstecker



Type 2

ø 4 male plug / ø 4 right angled safety male plug
Mâle ø 4 mm simple / Mâle ø 4 mm sécurité coudé
ø 4 mm Standardstecker / ø 4 mm Sicherheitswinkelstecker

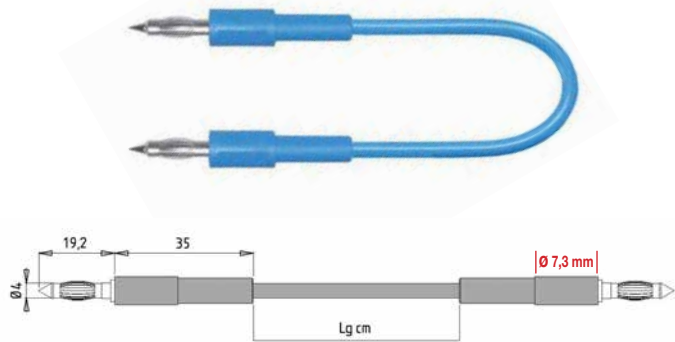
Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
							Type 1	Type 2				
2030 - 10 # 2030 - 25 # 2030 - 50 # 2030 - 100 # 2030 - 150 # 2030 - 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	Required limit by IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Limite exigée par CEI 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Grenzwert erfordert von IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC	10 12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
2031 - 10 # 2031 - 25 # 2031 - 50 # 2031 - 100 # 2031 - 150 # 2031 - 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10 12 15 30 45 55							
2032 - 25 # 2032 - 50 # 2032 - 100 # 2032 - 150 # 2032 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80	20 A		12 15 25 35 45	10						
2039 - 25 # 2039 - 50 # 2039 - 100 # 2039 - 150 # 2039 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45							
2035 - 25 # 2035 - 50 # 2035 - 100 # 2035 - 150 # 2035 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80	25 A		12 15 20 25 30	10						
2033 - 25 # 2033 - 50 # 2033 - 100 # 2033 - 150 # 2033 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30							
2037 - 25 # 2037 - 50 # 2037 - 100 # 2037 - 150 # 2037 - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80	36 A		12 15 20 25 30	10						
2034 - 25 # 2034 - 50 # 2034 - 100 # 2034 - 150 # 2034 - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30							

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.

Ø 4 mm "PROBE/MALE CONNECTOR" TESTING PATCHCORD

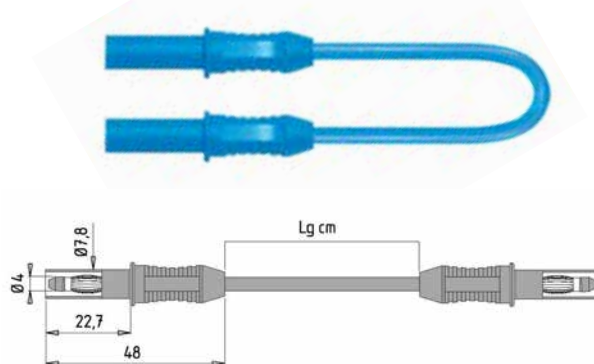
CORDONS « POINTE/CONNECTEUR MALE » Ø 4 mm

Ø 4 mm «SPITZE/STECKER» MESSLEITUNGEN



Type 1

Ø 4 mm «PROBE/MALE CONNECTOR»
«POINTE/CONNECTEUR MALE» Ø 4 mm
Ø 4 mm «SPITZE/STECKER»



Type 2

Male-male Ø 4 mm patchcord
Cordon mâle-mâle Ø 4 mm
Messleitung mit Ø 4 mm Stecker

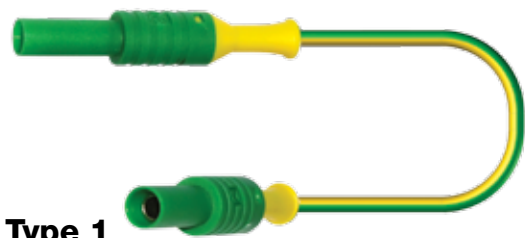
Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
							Type 1	Type 2				
2910- 10-# 2910- 25-# 2910- 50-# 2910-100-# 2910-150-# 2910-200-#	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	TYPE 1 < 33 V AC < 70 V DC TYPE 2 1000 V CAT II / 600 V CAT III / 300 V CAT IV	10 12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
2911- 10-# 2911- 25-# 2911- 50-# 2911-100-# 2911-150-# 2911-200-#	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										
2912- 25-# 2912- 50-# 2912-100-# 2912-150-# 2912-200-#	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80										
2919- 25-# 2919- 50-# 2919-100-# 2919-150-# 2919-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										
2915- 25-# 2915- 50-# 2915-100-# 2915-150-# 2915-200-#	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80										
2913- 25-# 2913- 50-# 2913-100-# 2913-150-# 2913-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										
2917- 25-# 2917- 50-# 2917-100-# 2917-150-# 2917-200-#	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80										
2914- 25-# 2914- 50-# 2914-100-# 2914-150-# 2914-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)										

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible), Insulators : Polyamide and Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible), Isolants : Polyamide et Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage, Isolation : Polyamid und Polypropylen.

EXTENSION/GROUND 4 mm According to IEC 61010-031

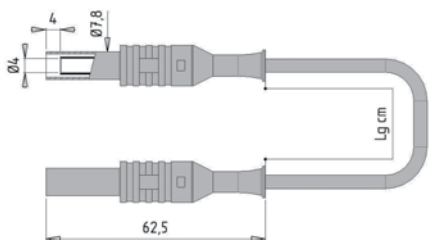
LIASON/MASSE (TERRE) 4 mm Selon CEI 61010-031

MASSE (ERDE)-ANSCHLUSS Nach IEC 61010-031



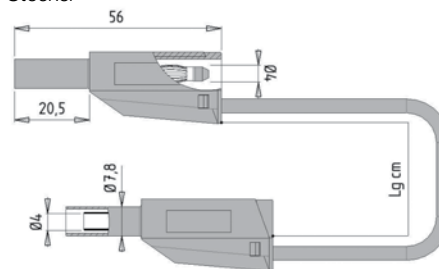
Type 1

ø 4 mm female
femelle ø 4 mm
ø 4 mm Kupplung



Type 2

ø 4 mm female, male
femelle, mâle ø 4 mm
ø 4 mm Kupplung, Stecker



Reference - Référence - Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #		
								Type 1	Type 2
								2050-IEC- 10-# 2050-IEC- 25-# 2050-IEC- 50-# 2050-IEC-100-# 2050-IEC-150-# 2050-IEC-200-#	2070-IEC- 10-# 2070-IEC- 25-# 2070-IEC- 50-# 2070-IEC-100-# 2070-IEC-150-# 2070-IEC-200-#	PVC 0,75 mm^{2} T °C - 20 + 80	12 A	TYPE 1 1000 V CAT III TYPE 2 600 V CAT II	10 12 15 30 45 55	10	Yellow/Green Jaune/Vert Gelb/ Grün
2051-IEC- 10-# 2051-IEC- 25-# 2051-IEC- 50-# 2051-IEC-100-# 2051-IEC-150-# 2051-IEC-200-#	2071-IEC- 10-# 2071-IEC- 25-# 2071-IEC- 50-# 2071-IEC-100-# 2071-IEC-150-# 2071-IEC-200-#	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10 12 15 30 45 55						
2052-IEC- 25-# 2052-IEC- 50-# 2052-IEC-100-# 2052-IEC-150-# 2052-IEC-200-#	2072-IEC- 25-# 2072-IEC- 50-# 2072-IEC-100-# 2072-IEC-150-# 2072-IEC-200-#	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80	20 A	12 15 25 35 45	10				
2059-IEC- 25-# 2059-IEC- 50-# 2059-IEC-100-# 2059-IEC-150-# 2059-IEC-200-#	2079-IEC- 25-# 2079-IEC- 50-# 2079-IEC-100-# 2079-IEC-150-# 2079-IEC-200-#	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		12 15 25 35 45					
2055-IEC- 25-# 2055-IEC- 50-# 2055-IEC-100-# 2055-IEC-150-# 2055-IEC-200-#	2075-IEC- 25-# 2075-IEC- 50-# 2075-IEC-100-# 2075-IEC-150-# 2075-IEC-200-#	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80	25 A	12 15 20 25 30	10				
2053-IEC- 25-# 2053-IEC- 50-# 2053-IEC-100-# 2053-IEC-150-# 2053-IEC-200-#	2073-IEC- 25-# 2073-IEC- 50-# 2073-IEC-100-# 2073-IEC-150-# 2073-IEC-200-#	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		12 15 20 25 30					
2057-IEC- 25-# 2057-IEC- 50-# 2057-IEC-100-# 2057-IEC-150-# 2057-IEC-200-#	2077-IEC- 25-# 2077-IEC- 50-# 2077-IEC-100-# 2077-IEC-150-# 2077-IEC-200-#	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80	36 A	12 15 20 25 30	10				
2054-IEC- 25-# 2054-IEC- 50-# 2054-IEC-100-# 2054-IEC-150-# 2054-IEC-200-#	2074-IEC- 25-# 2074-IEC- 50-# 2074-IEC-100-# 2074-IEC-150-# 2074-IEC-200-#	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		12 15 20 25 30					

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide and Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide et Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polyamid und Polypropylen.

PV CONNECTOR According to IEC 61010-031
CONNECTEUR PHOTOVOLTAÏQUE Selon CEI 61010-031
STECKVERBINDERSYSTEM FÜR DIE PHOTOVOLTAÏK Nach IEC 61010-031

4 MM TYPE M

4 mm male PV connector



Type 1

4 mm male PV connector



Type 2

4 mm female PV connector



Type 3

4 mm female PV connector



Type 4

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #								
							R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	G	Vt
1	2412-PV4MAuNi-100-#	100	PVC 1 mm ² T °C - 20 + 80	20 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2412-PV4MAuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	2712-PV4MAuNi-100-#	100					.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2712-PV4MAuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	2412-PV4FAuNi-100-#	100					.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2412-PV4FAuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
4	2712-PV4FAuNi-100-#	100					.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2712-PV4FAuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
							2	0	6	5	4	9	1	8	7

4 MM TYPE T

Male (+) PV connector



Type 1

Male (-) PV connector



Type 2

Female (+) PV connector



Type 3

Female (-) PV connector



Type 4

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #								
							R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	G	Vt
1	2712-PVT3AuNi-100-#	100	PVC 1 mm ² T °C - 20 + 80	20 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2712-PVT3AuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	2412-PVT4AuNi-100-#	100					.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2412-PVT4AuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	2712-PVT1AuNi-100-#	100					.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2712-PVT1AuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
4	2412-PVT2AuNi-100-#	100					.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2412-PVT2AuNi-1000-#	1000					.	.	.	.	.	.	.	.	.
							2	0	6	5	4	9	1	8	7

Ø 4 mm CONNECTORS Assembly by user (Screw)
CONNECTEURS Ø 4 mm Assemblage par l'utilisateur (A vis)

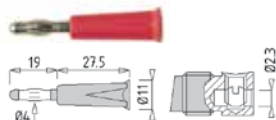
Ø 4 mm STECKVERBINDER Zusammensetzung durch den Benutzer (schraube)

***IMPORTANT :** these products are manufactured to the standards in effect but have not been engraved with those markings. Because they have been designed as user replacement items we are unable to guarantee that their assembly will be to our own high manufacturing standards. Therefore the items are supplied unmarked

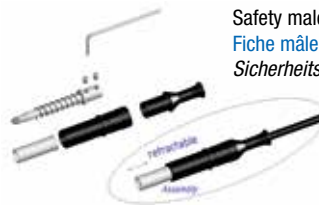
***IMPORTANT :** ces produits sont conformes aux normes en vigueur, sauf les exigences de marquage. Nous constructeurs, n'ayant pas la maîtrise de l'assemblage, il nous est impossible de cautionner une bonne utilisation (qualité de l'assemblage, choix du câble,...).
 Donc ces produits sont livrés sans gravure.

***WICHTIG :** diese Produkte entsprechen den geltenden Normen außer der Markierungsanforderungen. Da wir, Konstrukteure, die die Montage nicht ausführen, können wir die gerechte Anwendung nicht garantieren (guter Zusammenbau, Kabelauswahl, usw.). So werden diese Produkte ohne Gravierung geliefert.

Type 1



Male plug. Screwable insulator. M.3 screw connection
 Fiche mâle. Isolant vissable. Raccord vis M.3
 Ø 4 mm Stecker. Schraubisolator. M.3 Schraubanschluß



Safety male plug (retractable sleeve)
 Fiche mâle de sécurité (fourreau rétractable)
 Sicherheitsstecker (retraktierbar)

Type 2

Type 3

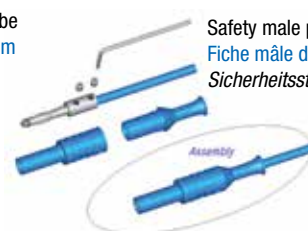


Safety female plug (fixed sleeve)
 Fiche femelle de sécurité (fourreau fixe)
 Sicherheitsbüchse (befestigte Hülse)

Type 4



2 mm smooth tip probe
 Pointe de touche 2 mm
 Prüfspitzen 2 mm



Safety male plug (fixed sleeve)
 Fiche mâle de sécurité (fourreau fixe)
 Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 5

Type 6



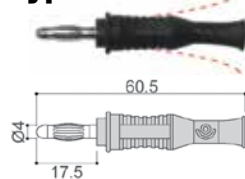
Safety stackable male plug (fixed sleeve)
 Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
 Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)



Type 7

Safety right angle male plug (fixed sleeve)
 Fiche coudée mâle de sécurité (fourreau fixe)
 Sicherheitswinkelstecker (befestigte Hülse)

Type 8



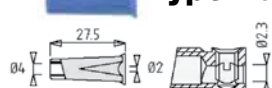
Male plug, assembly without tool.
 M.3 screw connection (Au/Ni possible)
 Fiche mâle encliquetable sans outil.
 Raccord vis M.3 (Au/Ni possible)
 Stecker, montierbar ohne Werkzeug.
 M.3 Schraubanschluß (Gold auf Angrage)

Type 9



Safety stackable male plug (fixed sleeve)
 Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
 Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 10



Female plug. Screwable insulator.
 M.3 screw connection
 Fiche femelle. Isolant vissable. Raccord vis M.3
 Kupplung. Schraubisolator. M.3 Schraubanschluß

Type 11



Do it yourself 4 mm connector with 4 mm crossing connection
 Connecteur 4 mm à visser soi-même avec reprise 4 mm transversale
 4 mm Stecker für die Selbstmontage von Messleitungen. Mit 4 mm Querloch für weiteren Messabgriff

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	m Ω maxi	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	1060 - C - # 1060 - I - #	36 A	< 10	< 33 V AC < 70 V DC	100	•	•	•	•	•	
2	1061 - #			600 V CAT II*	10	•	•	•	•	•	
3	1063 - #			1000 V CAT III*		•	•	•	•	•	
4	1063-D2 - #			300 V CAT II*		•	•	•	•	•	
5	1065 - #			1000 V CAT III*		•	•	•	•	•	
6	1066 - #	20 A	< 10	600 V CAT III* 1000 V CAT II*	10	•	•	•	•	•	
7	1067 - #			1000 V CAT III*		•	•	•	•	•	
8	1069-PRO			< 33 V AC < 70 V DC		•	•	•	•	•	
9	1076 - #	36 A	< 10	600 V CAT IV* 1000 V CAT III*	10	•	•	•	•	•	
10	3030 - C - # 3030 - I - #			< 33 V AC < 70 V DC		100	•	•	•	•	•
11	1071 - #		< 10		10	•	•	•	•	•	•
						2	0	6	5	4	9
Accessories Accessoires Zubehör	3315			1,5 mm spanner - Clé de 1,5 mm 1,5 mm Imbusschlüssel							

Ø 4 mm CONNECTORS Assembly by user (Solder)

CONNECTEURS Ø 4 mm Assemblage par l'utilisateur (A souder)

Ø 4 mm STECKVERBINDER Zusammensetzung durch den Benutzer (Lötanschluss)

***IMPORTANT :** these products are manufactured to the standards in effect but have not been engraved with those markings. Because they have been designed as user replacement items we are unable to guarantee that their assembly will be to our own high manufacturing standards. Therefore the items are supplied unmarked

***IMPORTANT :** ces produits sont conformes aux normes en vigueur, sauf les exigences de marquage. Nous constructeurs, n'ayant pas la maîtrise de l'assemblage, il nous est impossible de cautionner une bonne utilisation (qualité de l'assemblage, choix du câble,...).
Donc ces produits sont livrés sans gravure.

***WICHTIG :** diese Produkte entsprechen den geltenden Normen außer der Markierungsanforderungen. Da wir, Konstrukteure, die die Montage nicht ausführen, können wir die gerechte Anwendung nicht garantieren (guter Zusammenbau, Kabelauswahl, usw.). So werden diese Produkte ohne Gravierung geliefert.

Type 1   Male plug. Screwable insulator. Solder connection
Fiche mâle. Isolant vissable. Raccord soudure
Ø 4 mm Stecker. Schraubisolator. Lötanschluss



Type 2   Safety male plug (retractable sleeve)
Fiche mâle de sécurité (fourreau rétractable)
Sicherheitsstecker (retraktierbar)

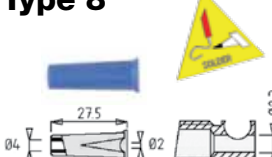

Type 3   Safety female plug (fixed sleeve)
Fiche femelle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitsbüchse (befestigte Hülse)

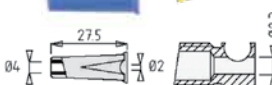
Type 4   Safety male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 5   Safety stackable male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 6   Safety right angle male plug (fixed sleeve)
Fiche coudée mâle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitswinkelstecker (befestigte Hülse)

Type 7   Safety stackable male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 8   Female plug. Screwable insulator. Solder connection
Fiche femelle. Isolant vissable. Raccord soudure
Kupplung. Schraubisolator. Lötanschluss

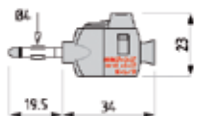
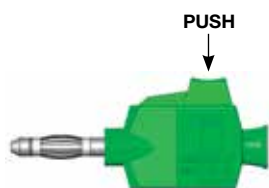


Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #										
						R	N	Bl	V	J	Bc					
1	1010 - C - # 1010 - I - #	36 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 10	100	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss					
2	1061/S - #		600 V CAT II*													
3	1063/S - #		1000 V CAT II* 1000 V CAT III* 600 V CAT IV*													
4	1065/S - #		1000 V CAT II* 600 V CAT III*													
5	1066/S - #	20 A	1000 V CAT II* 1000 V CAT III* 600 V CAT IV*													
6	1067/S - #		1000 V CAT II* 1000 V CAT III* 600 V CAT IV*													
7	1076/S - #	36 A	< 33 V AC < 70 V DC	100	2							0	6	5	4	9
8	3010 - C - # 3010 - I - #															

Ø 4 mm CONNECTORS, male plugs
 CONNECTEURS Ø 4 mm, Fiches mâles
 Ø 4 mm STECKVERBINDER, Stecker

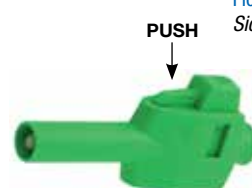
Type 1

Male plug - Quick connection
 Fiche mâle - Raccord rapide
 Stecker - Druckanschluss



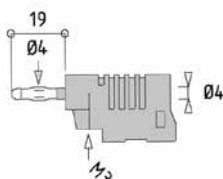
Type 2

Safety quick connect male plug (fixed sleeve)
 Fiche mâle de sécurité à raccord rapide (fourreau fixe)
 Sicherheitsstecker - Druckanschluss (befestigte Hülse)



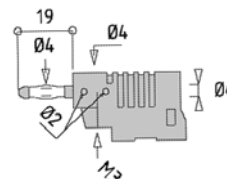
Type 3

Rear output male plug - M.3 screw connection
 Fiche mâle + reprise arrière, raccord vis M.3
 Stecker - stapelbar - M.3 Schraubanschluss



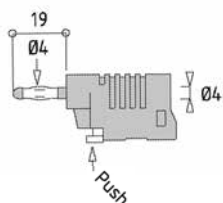
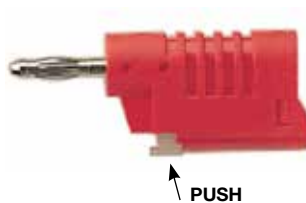
Type 4

Ditto Type 3 + lateral outputs (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
 Idem Type 3 + reprise latérales (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
 Wie Typ 3 + seitlich stapelbar (1 Ø 4 - 2 Ø 2)



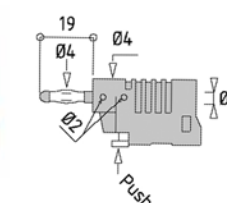
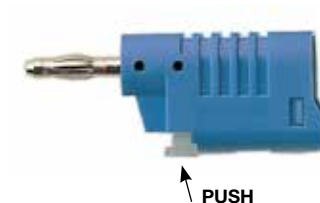
Type 5

Rear output male plug - Quick connection
 Fiche mâle + reprise arrière, raccord rapide
 Stecker - stapelbar - Druckanschluss



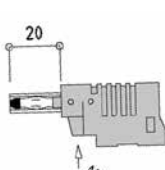
Type 6

Ditto Type 5 + lateral outputs (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
 Idem Type 5 + reprise latérales (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
 Wie Typ 5 + seitlich stapelbar (1 Ø 4 - 2 Ø 2)



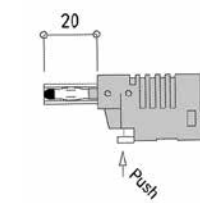
Type 7

Rear output Ø 4 male plug - Connection : screw, retractable shield sleeve
 Fiche mâle Ø 4 reprise arrière, raccord : vis, fourreau protecteur rétractable
 Ø 4 Stecker stapelbar - Schraubanschluss-retartkier-bares Schutzrohr



Type 8

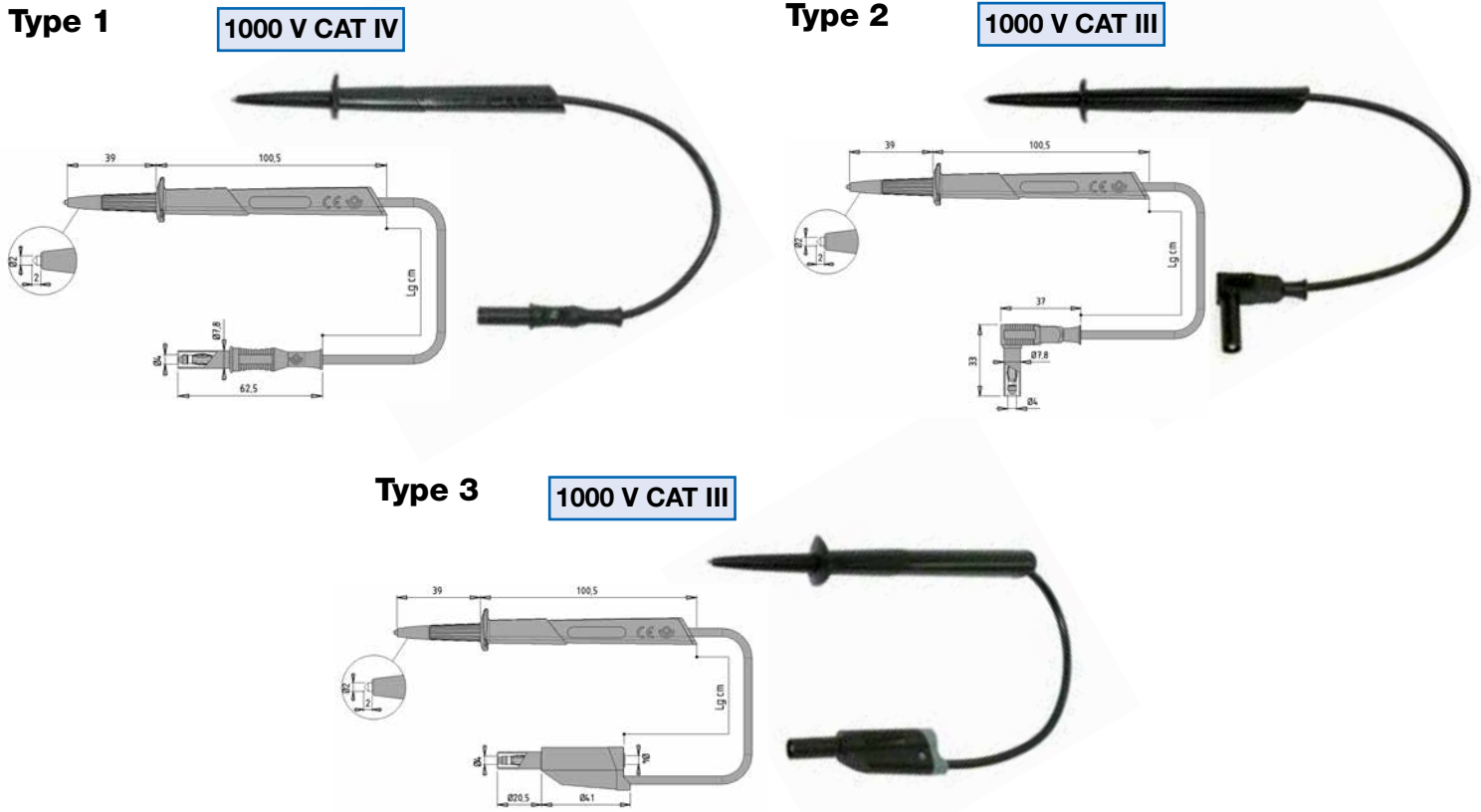
Rear output Ø 4 male plug - Quick connection, retractable shield sleeve
 Fiche mâle Ø 4 reprise arrière, raccord rapide, fourreau protecteur rétractable
 Ø 4 Stecker stapelbar - Druckanschluss-retartkier-bares Schutzrohr



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	1064-PRO	20 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 10	50	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
2	1068-PRO		600 V CAT II*		10						
3	1080	36 A	< 33 V AC < 70 V DC		50						
4	1084				10						
5	1087				100						
6	1090				10						
7	1086				10						
8	1089				10							2	0	6	5	4	9

* See page 33

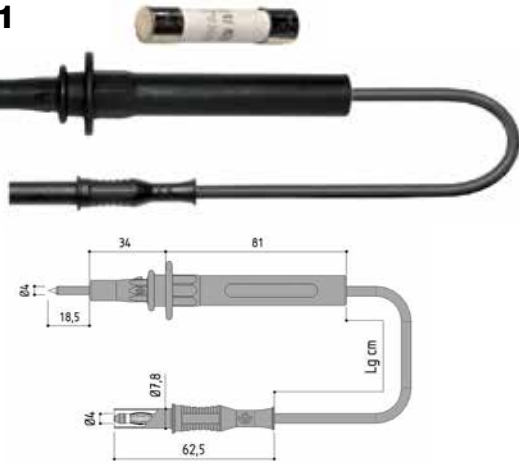
TEST LEADS 1000 V (CAT IV / CAT III) According to IEC 61010-031
CORDONS POINTE DE TOUCHE 1000 V (CAT IV / CAT III) Selon 61010-031
SICHERHEITSMESSLEITUNGEN 1000 V (CAT IV / CAT III) Nach 61010-031



	Reference - Référence - Bestell-Nr			L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #	
	Type 1	Type 2	Type 3						R	N
	1000 V CAT IV	1000 V CAT III	1000 V CAT III							
Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene/Polyamide. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène/Polyamide. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen/Polyamide.	11310-IEC-100 #	11410-IEC-100 #	11710-IEC-100 #	100	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	30	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz
	11310-IEC-120 #	11410-IEC-120 #	11710-IEC-120 #	120						
	11310-IEC-150 #	11410-IEC-150 #	11710-IEC-150 #	150						
	11311-IEC-100 #	11411-IEC-100 #	11711-IEC-100 #	100	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 A	30	10		
	11311-IEC-120 #	11411-IEC-120 #	11711-IEC-120 #	120						
	11311-IEC-150 #	11411-IEC-150 #	11711-IEC-150 #	150						
	11312-IEC-100 #	11412-IEC-100 #	11712-IEC-100 #	100	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80	25 A	25	10		
	11312-IEC-120 #	11412-IEC-120 #	11712-IEC-120 #	120						
	11312-IEC-150 #	11412-IEC-150 #	11712-IEC-150 #	150						
11319-IEC-100 #	11419-IEC-100 #	11719-IEC-100 #	100	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	36 A	25	10			
11319-IEC-120 #	11419-IEC-120 #	11719-IEC-120 #	120							
11319-IEC-150 #	11419-IEC-150 #	11719-IEC-150 #	150							
11315-IEC-100 #	11415-IEC-100 #	11715-IEC-100 #	100	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80	25 A	20	10			
11315-IEC-120 #	11415-IEC-120 #	11715-IEC-120 #	120							
11315-IEC-150 #	11415-IEC-150 #	11715-IEC-150 #	150							
11313-IEC-100 #	11413-IEC-100 #	11713-IEC-100 #	100	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	36 A	20	10			
11313-IEC-120 #	11413-IEC-120 #	11713-IEC-120 #	120							
11313-IEC-150 #	11413-IEC-150 #	11713-IEC-150 #	150							
11317-IEC-100 #	11417-IEC-100 #	11717-IEC-100 #	100	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80	36 A	20	10			
11317-IEC-120 #	11417-IEC-120 #	11717-IEC-120 #	120							
11317-IEC-150 #	11417-IEC-150 #	11717-IEC-150 #	150							
11314-IEC-100 #	11414-IEC-100 #	11714-IEC-100 #	100	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	36 A	20	10			
11314-IEC-120 #	11414-IEC-120 #	11714-IEC-120 #	120							
11314-IEC-150 #	11414-IEC-150 #	11714-IEC-150 #	150							

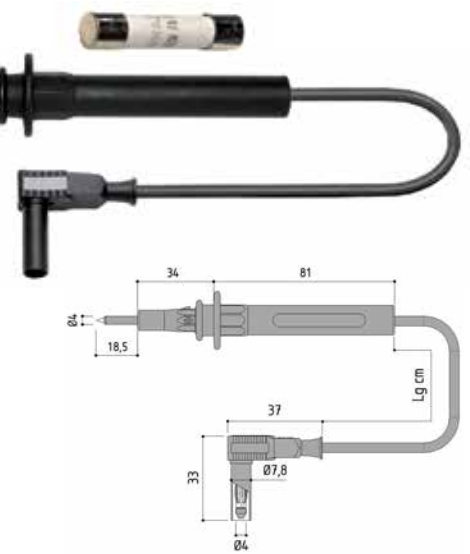
Type 1

FUSE



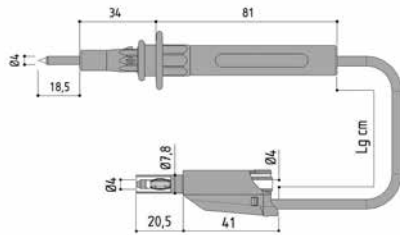
Type 2

FUSE



Type 3

FUSE

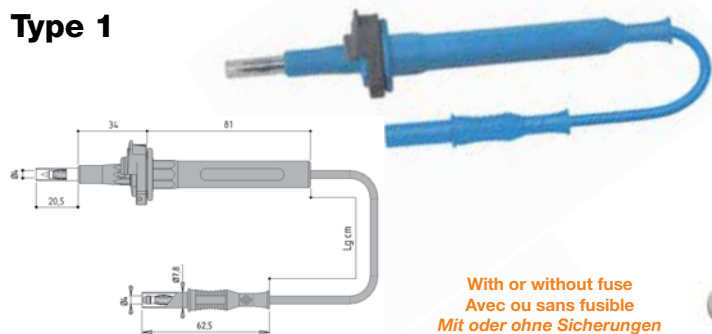


See crocodile clip accessory page 63 (P/N 4766/LM-FUSE)
 Voir accessoire pince crocodile page 63 (Réf. 4766/LM-FUSE)
 Sehe Zubehör Krokodilklemmen Seite 63 (Ref. 4766/LM-FUSE)



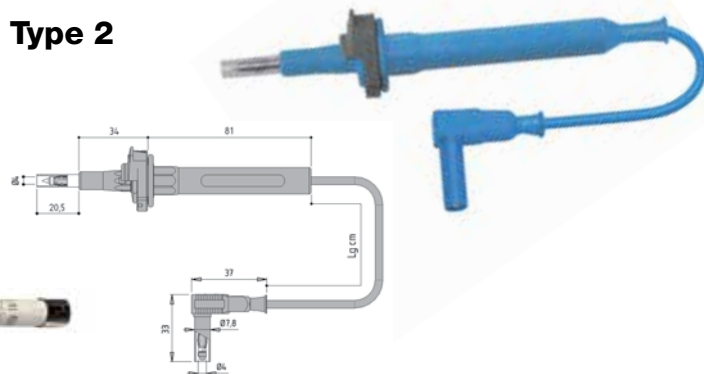
Material : Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible). Matière : Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible). Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage). Isolation : Polyamid und Polypropylen.	Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
									R	N	Bl	Bc	V	Bn
	1	FUSED	120	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	White - Blanc - Weiss	Green - Vert - Grün	Brown - Brun - Braun
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
					12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	1400							
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
					12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400							
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
	2	FUSED	120	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	White - Blanc - Weiss	Green - Vert - Grün	Brown - Brun - Braun
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
					12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	1400							
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
					12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400							
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
	3	FUSED	120	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	White - Blanc - Weiss	Green - Vert - Grün	Brown - Brun - Braun
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
					12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	1400							
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
					12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400							
					12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
4		Fuse10A600V/50kA Fuse0,5A660V/30kA Fuse0,5A1kV/50kA					10	2	0	6	9	5	1	

Type 1

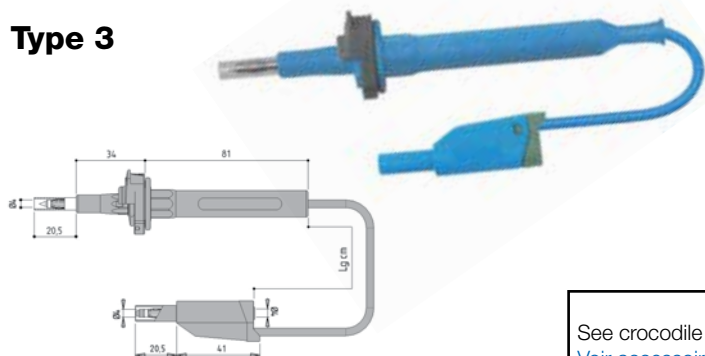


With or without fuse
Avec ou sans fusible
Mit oder ohne Sicherungen

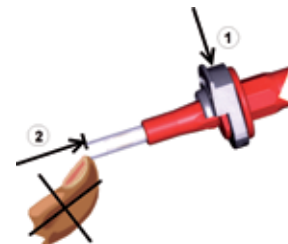
Type 2



Type 3



Locking Sleeve
Fourreau verrouillable
Riegelbar Schutzrohr Entsprechend



See crocodile clip accessory page 63 (P/N 4766/LM-FUSE)
Voir accessoire pince crocodile page 63 (Réf. 4766/LM-FUSE)
Sehe Zubehör Krokodilklemmen Seite 63 (Ref. 4766/LM-FUSE)



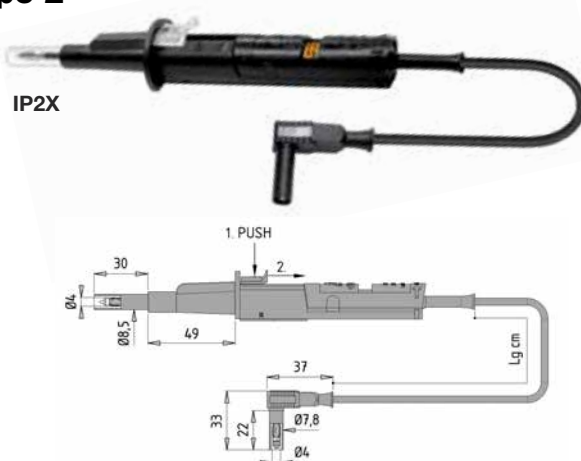
Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #						
								R	N	Bl	Bc	V	Bn	J
1	NOT FUSED	5930-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	22	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	White - Blanc - Weiss	Green - Vert - Grün	Brown - Brun - Braun	Yellow - Jaune - Gelb
		5931-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²											
		5932-IEC-120-#	PVC 1,00 mm ²											
		5939-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm ²											
	FUSED	5930IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400								
		5930IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	50								
5930IEC10A600V120-#		1000 V CAT III (fuse : 600 V)												
2	NOT FUSED	5940-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	22								
		5941-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²											
		5942-IEC-120-#	PVC 1,00 mm ²											
		5949-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm ²											
	FUSED	5940IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400								
		5940IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	50								
5940IEC10A600V120-#		1000 V CAT III (fuse : 600 V)												
3	NOT FUSED	5970-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	22								
		5971-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²											
		5972-IEC-120-#	PVC 1,00 mm ²											
		5979-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm ²											
	FUSED	5970IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400								
		5970IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	50								
5970IEC10A600V120-#		1000 V CAT III (fuse : 600 V)												
FUSE	Fuse 10A600V/50kA Fuse 0,5A660V/30kA Fuse 0,5A1kV/50kA						10	2	0	6	9	5	1	4

TEST PROBES - IP2X (CAT III) According to IEC 61010-031
 POINTES DE TOUCHE - IP2X (CAT III) Selon CEI 61010-031
 PRÜFSPITZEN - IP2X (CAT III) Nach IEC 61010-031

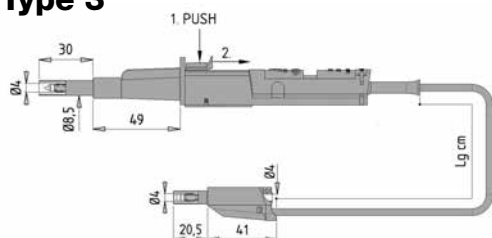
Type 1



Type 2



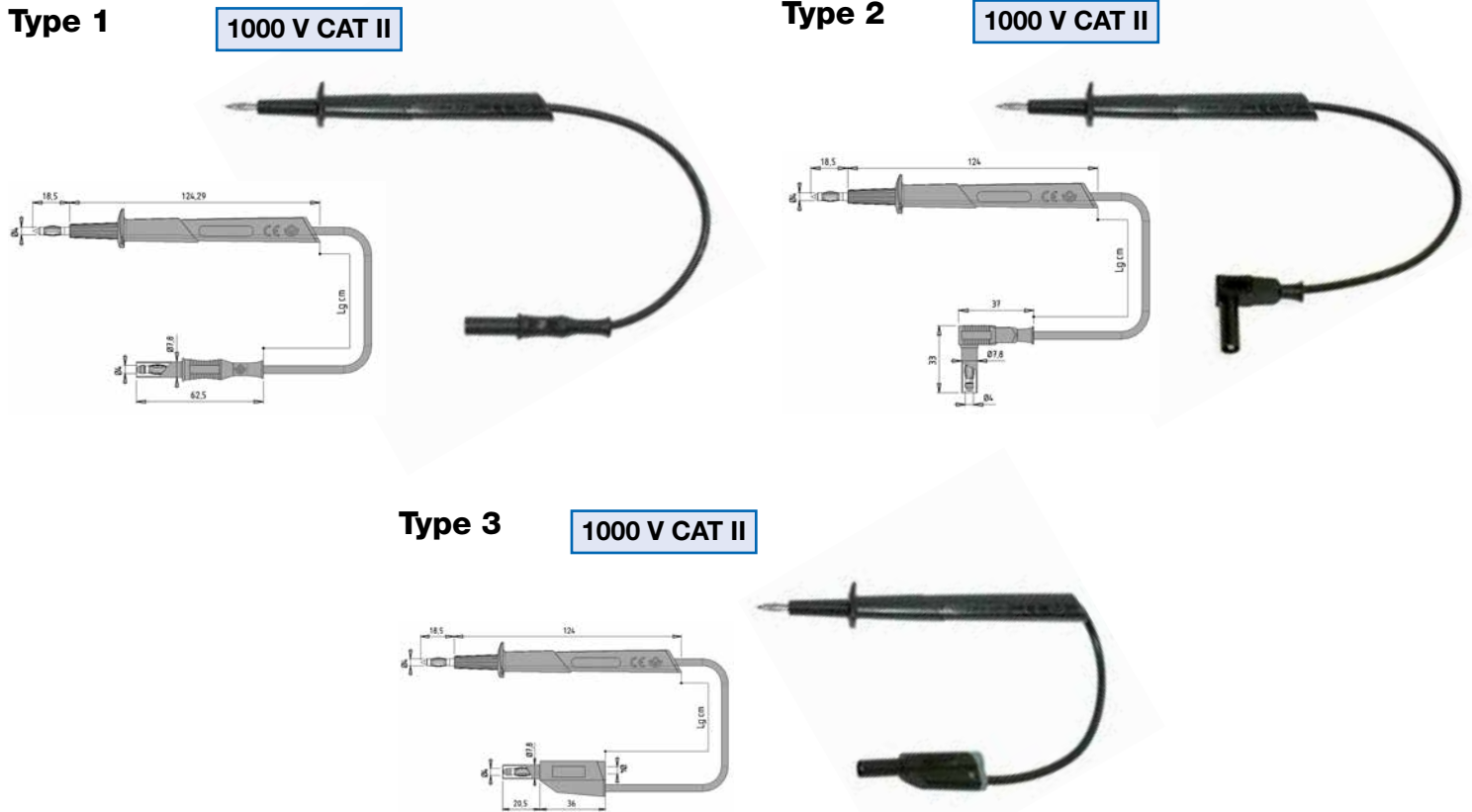
Type 3



With or without fuse
 Avec ou sans fusible
 Mit oder ohne Sicherungen

Material : Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide and Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide et Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage). Isolation : Polyamid und Polypropylen.	Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #			
									R	N		
	1	Not fused	120	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	< 700	2	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz		
				Silicone 0,75 mm ²								
				PVC 1,00 mm ²	20 A							
				Silicone 1,00 mm ²								
	Fused	5832IECSD..A500V120#		PVC 0,75 mm ²	selon fuse	600 V CAT III (fuse : 500 V)						
		5832IECCC..A600V120#				600 V CAT III (fuse : 600 V)						
		2		Not fused	5840-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	< 700	2	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz
					5841-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²						
	5842-IEC-120-#		PVC 1,00 mm ²		20 A							
	5849-IEC-120-#		Silicone 1,00 mm ²									
	Fused	5842IECSD..A500V120#	PVC 0,75 mm ²	selon fuse	600 V CAT III (fuse : 500 V)							
		5842IECCC..A600V120#			600 V CAT III (fuse : 600 V)							
		3	Not fused	5870-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	< 700	2	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	
				5871-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²							
	5872-IEC-120-#			PVC 1,00 mm ²	20 A							
	5879-IEC-120-#			Silicone 1,00 mm ²								
Fused	5872IECSD..A500V120#	PVC 0,75 mm ²	selon fuse	600 V CAT III (fuse : 500 V)								
	5872IECCC..A600V120#			600 V CAT III (fuse : 600 V)								
Fuses 10 x 38 mm	Classe Sd (500 V - 120kA IR Classe CC (600 V - 200kA IR)	20 A - 16 A/15 A - 10 A - 6 A - 2 A high breaking capacity fuse (see p. 48) 20 A - 16 A/15 A - 10 A - 6 A - 2 A fusible a haute capacite de coupure (voir p. 48) 20 A - 16 A/15 A - 10 A - 6 A - 2 A hochleistungssicherungen (seht seite 48)	10					2	0			
	5780	Cover unlocking tool for fuse replacement Outil de deverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible Werkzeug für Entriegelung des Deckels, um die Sicherung zu ersetzen	5									

TEST LEADS 1000 V (CAT II) According to IEC 61010-031
CORDONS POINTE DE TOUCHE 1000 V (CAT II) Selon CEI 61010-031
SICHERHEITSMESSLEITUNGEN 1000 V (CAT II) Nach IEC 61010-031



	Reference - Référence - Bestell-Nr			L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #	
	Type 1	Type 2	Type 3						R	N
	1000 V CAT II	1000 V CAT II	1000 V CAT II							
Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene/Polyamide. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène/Polyamide. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen/Polyamide.	11310-d4-IEC-100#	11410-d4-IEC-100#	11610-d4-IEC-100#	100	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	30	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz
	11310-d4-IEC-120#	11410-d4-IEC-120#	11610-d4-IEC-120#	120			45			
	11310-d4-IEC-150#	11410-d4-IEC-150#	11610-d4-IEC-150#	150						
	11311-d4-IEC-100#	11411-d4-IEC-100#	11611-d4-IEC-100#	100	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 A	30	10		
	11311-d4-IEC-120#	11411-d4-IEC-120#	11611-d4-IEC-120#	120			45			
	11311-d4-IEC-150#	11411-d4-IEC-150#	11611-d4-IEC-150#	150						
	11312-d4-IEC-100#	11412-d4-IEC-100#	11612-d4-IEC-100#	100	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80	25 A	25	10		
	11312-d4-IEC-120#	11412-d4-IEC-120#	11612-d4-IEC-120#	120			35			
	11312-d4-IEC-150#	11412-d4-IEC-150#	11612-d4-IEC-150#	150						
	11319-d4-IEC-100#	11419-d4-IEC-100#	11619-d4-IEC-100#	100	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	25 A	25	10		
	11319-d4-IEC-120#	11419-d4-IEC-120#	11619-d4-IEC-120#	120			35			
	11319-d4-IEC-150#	11419-d4-IEC-150#	11619-d4-IEC-150#	150						
	11315-d4-IEC-100#	11415-d4-IEC-100#	11615-d4-IEC-100#	100	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80	36 A	20	10		
	11315-d4-IEC-120#	11415-d4-IEC-120#	11615-d4-IEC-120#	120			25			
	11315-d4-IEC-150#	11415-d4-IEC-150#	11615-d4-IEC-150#	150						
	11313-d4-IEC-100#	11413-d4-IEC-100#	11613-d4-IEC-100#	100	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	36 A	20	10		
	11313-d4-IEC-120#	11413-d4-IEC-120#	11613-d4-IEC-120#	120			25			
	11313-d4-IEC-150#	11413-d4-IEC-150#	11613-d4-IEC-150#	150						
	11317-d4-IEC-100#	11417-d4-IEC-100#	11617-d4-IEC-100#	100	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80	36 A	20	10		
	11317-d4-IEC-120#	11417-d4-IEC-120#	11617-d4-IEC-120#	120			25			
	11317-d4-IEC-150#	11417-d4-IEC-150#	11617-d4-IEC-150#	150						
	11314-d4-IEC-100#	11414-d4-IEC-100#	11614-d4-IEC-100#	100	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	36 A	20	10		
	11314-d4-IEC-120#	11414-d4-IEC-120#	11614-d4-IEC-120#	120			25			
	11314-d4-IEC-150#	11414-d4-IEC-150#	11614-d4-IEC-150#	150						

TEST LEADS 1000 V (CAT II and CAT III / CAT IV) According to IEC 61010-031
CORDONS POINTE DE TOUCHE 1000 V (CAT II and CAT III / CAT IV) Selon CEI 61010-031
SICHERHEITSMESSLEITUNGEN 1000 V (CAT II and CAT III / CAT IV) Nach IEC 61010-031

New, April 2012 : cap CATIII/CATIV for Ø4 tips (sauf type 3).
 Benefits : protection 1000V CATIII and 600V CATIV.
 Nouveau, Avril 2012 : capuchon CATIII/CATIV pour pointes Ø4 (sauf type 3).
 Avantage : protection 1000V CATIII / 600V CATIV.
 Neu, April 2012 : Isolierkappe CATIII/CATIV für Ø4 spitze (außer type 3).
 Vorteile : Schutz 1000V CATIII und 600V CATIV.



Type 1

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)

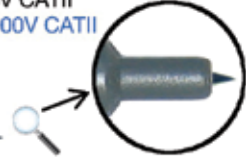


Type 2

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)



Cap removed – protection 1000V CATII
 Capuchon retiré – protection 1000V CATII
 Isolierkappe weggenommen
 → Schutz 1000V CATII



Cap set up – protection 1000V CATIII/600V CATIV
 Capuchon en place – protection 1000V CATIII/600V CATIV
 Isolierkappe gesteckt – Schutz 1000V CATIII/600V CATIV



Type 3

(1000 V CAT II)

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)



Type 4

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)

Reference - Colours # red or black. Référence - Couleurs # rouge ou noir. Bestell-Nr - Farben # rot oder schwarz				L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemes- sungsstrom
Type 1 - Ø2 1000 V CAT II	Type 2 - Ø2 1000 V CAT II	Type 3 - Ø2 1000 V CAT II	Type 4 - Ø2 1000 V CAT II			
4310-d2-IEC-100#	4410-d2-IEC-100#	4610-d2-IEC-100#	4710-d2-IEC-100#	100	PVC 0,75 mm ²	12 A
4310-d2-IEC-150#	4410-d2-IEC-150#	4610-d2-IEC-150#	4710-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4311-d2-IEC-100#	4411-d2-IEC-100#	4611-d2-IEC-100#	4711-d2-IEC-100#	100	Silicone 0,75 mm ²	12 A
4311-d2-IEC-150#	4411-d2-IEC-150#	4611-d2-IEC-150#	4711-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
4312-d2-IEC-100#	4412-d2-IEC-100#	4612-d2-IEC-100#	4712-d2-IEC-100#	100	PVC 1,00 mm ²	20 A
4312-d2-IEC-150#	4412-d2-IEC-150#	4612-d2-IEC-150#	4712-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4319-d2-IEC-100#	4419-d2-IEC-100#	4619-d2-IEC-100#	4719-d2-IEC-100#	100	Silicone 1,00 mm ²	20 A
4319-d2-IEC-150#	4419-d2-IEC-150#	4619-d2-IEC-150#	4719-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
4315-d2-IEC-100#	4415-d2-IEC-100#	4615-d2-IEC-100#	4715-d2-IEC-100#	100	PVC 1,50 mm ²	25 A
4315-d2-IEC-150#	4415-d2-IEC-150#	4615-d2-IEC-150#	4715-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4313-d2-IEC-100#	4413-d2-IEC-100#	4613-d2-IEC-100#	4713-d2-IEC-100#	100	Silicone 1,50 mm ²	25 A
4313-d2-IEC-150#	4413-d2-IEC-150#	4613-d2-IEC-150#	4713-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
4317-d2-IEC-100#	4417-d2-IEC-100#	4617-d2-IEC-100#	4717-d2-IEC-100#	100	PVC 2,50 mm ²	36 A
4317-d2-IEC-150#	4417-d2-IEC-150#	4617-d2-IEC-150#	4717-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4314-d2-IEC-100#	4414-d2-IEC-100#	4614-d2-IEC-100#	4714-d2-IEC-100#	100	Silicone 2,50 mm ²	36 A
4314-d2-IEC-150#	4414-d2-IEC-150#	4614-d2-IEC-150#	4714-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
Type 1 - Ø4 1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	Type 2 - Ø4 1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	Type 3 - Ø4 1000 V CAT II	Type 4 - Ø4 1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV			
4310-d4-IEC-100#	4410-d4-IEC-100#	4610-d4-IEC-100#	4710-d4-IEC-100#	100	PVC 0,75 mm ²	12 A
4310-d4-IEC-150#	4410-d4-IEC-150#	4610-d4-IEC-150#	4710-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4311-d4-IEC-100#	4411-d4-IEC-100#	4611-d4-IEC-100#	4711-d4-IEC-100#	100	Silicone 0,75 mm ²	12 A
4311-d4-IEC-150#	4411-d4-IEC-150#	4611-d4-IEC-150#	4711-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
4312-d4-IEC-100#	4412-d4-IEC-100#	4612-d4-IEC-100#	4712-d4-IEC-100#	100	PVC 1,00 mm ²	20 A
4312-d4-IEC-150#	4412-d4-IEC-150#	4612-d4-IEC-150#	4712-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4319-d4-IEC-100#	4419-d4-IEC-100#	4619-d4-IEC-100#	4719-d4-IEC-100#	100	Silicone 1,00 mm ²	20 A
4319-d4-IEC-150#	4419-d4-IEC-150#	4619-d4-IEC-150#	4719-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
4315-d4-IEC-100#	4415-d4-IEC-100#	4615-d4-IEC-100#	4715-d4-IEC-100#	100	PVC 1,50 mm ²	25 A
4315-d4-IEC-150#	4415-d4-IEC-150#	4615-d4-IEC-150#	4715-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4313-d4-IEC-100#	4413-d4-IEC-100#	4613-d4-IEC-100#	4713-d4-IEC-100#	100	Silicone 1,50 mm ²	25 A
4313-d4-IEC-150#	4413-d4-IEC-150#	4613-d4-IEC-150#	4713-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
4317-d4-IEC-100#	4417-d4-IEC-100#	4617-d4-IEC-100#	4717-d4-IEC-100#	100	PVC 2,50 mm ²	36 A
4317-d4-IEC-150#	4417-d4-IEC-150#	4617-d4-IEC-150#	4717-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
4314-d4-IEC-100#	4414-d4-IEC-100#	4614-d4-IEC-100#	4714-d4-IEC-100#	100	Silicone 2,50 mm ²	36 A
4314-d4-IEC-150#	4414-d4-IEC-150#	4614-d4-IEC-150#	4714-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene/Polyamide.
 Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène/Polyamide.
 Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen/Polyamide.

TEST LEADS 1000 V (CAT II) According to IEC 61010-031
CORDONS POINTE DE TOUCHE 1000 V (CAT II) Selon CEI 61010-031
SICHERHEITSMESSLEITUNGEN 1000 V (CAT II) Nach IEC 61010-031

Type 1

1000 V CAT II



Type 2

1000 V CAT II



Type 3

1000 V CAT II



Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene/Polyamide. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène/Polyamide. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen/Polyamide.	Reference - Référence - Bestell-Nr			L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #			
	Type 1	Type 2	Type 3						R	N		
	1000 V CAT II	1000 V CAT II	1000 V CAT II									
	4370-d1,9-100# 4370-d1,9-120# 4370-d1,9-150#	4470-d1,9-100# 4470-d1,9-120# 4470-d1,9-150#	4670-d1,9-100# 4670-d1,9-120# 4670-d1,9-150#	100 120 150	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	30 45	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz		
	4371-d1,9-100# 4371-d1,9-120# 4371-d1,9-150#	4471-d1,9-100# 4471-d1,9-120# 4471-d1,9-150#	4671-d1,9-100# 4671-d1,9-120# 4671-d1,9-150#	100 120 150	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		30 45				10	
	4372-d1,9-100# 4372-d1,9-120# 4372-d1,9-150#	4472-d1,9-100# 4472-d1,9-120# 4472-d1,9-150#	4672-d1,9-100# 4672-d1,9-120# 4672-d1,9-150#	100 120 150	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80		25 35				10	
	4379-d1,9-100# 4379-d1,9-120# 4379-d1,9-150#	4479-d1,9-100# 4479-d1,9-120# 4479-d1,9-150#	4679-d1,9-100# 4679-d1,9-120# 4679-d1,9-150#	100 120 150	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 A	25 35	10				
	4375-d1,9-100# 4375-d1,9-120# 4375-d1,9-150#	4475-d1,9-100# 4475-d1,9-120# 4475-d1,9-150#	4675-d1,9-100# 4675-d1,9-120# 4675-d1,9-150#	100 120 150	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80		20 25	10				
	4373-d1,9-100# 4373-d1,9-120# 4373-d1,9-150#	4473-d1,9-100# 4473-d1,9-120# 4473-d1,9-150#	4673-d1,9-100# 4673-d1,9-120# 4673-d1,9-150#	100 120 150	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	25 A	20 25	10				
	4377-d1,9-100# 4377-d1,9-120# 4377-d1,9-150#	4477-d1,9-100# 4477-d1,9-120# 4477-d1,9-150#	4677-d1,9-100# 4677-d1,9-120# 4677-d1,9-150#	100 120 150	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80		20 25	10				
	4374-d1,9-100# 4374-d1,9-120# 4374-d1,9-150#	4474-d1,9-100# 4474-d1,9-120# 4474-d1,9-150#	4674-d1,9-100# 4674-d1,9-120# 4674-d1,9-150#	100 120 150	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	36 A	20 25	10			2	0

PROBES/FUSES (CAT II and CAT III / CAT IV) Retractable Sleeve but cannot be locked According to IEC 61010-031
POINTES/FUSIBLES (CAT II and CAT III / CAT IV) Fourreau rétractable mais non verrouillable Selon CEI 61010-031
PRÜFSPITZEN/SICHERUNG (CAT II and CAT III / CAT IV) Retraktierbar Schutzrohr aber nicht riegelbar Nach IEC 61010-031

New, April 2012 : cap CATIII/CATIV for Ø4 tips (except type 3).
 Benefits : protection 1000V CATIII and 600V CATIV.
 Nouveau, Avril 2012 : capuchon CATIII/CATIV pour pointes Ø4 (sauf type 3). Avantage : protection 1000V CATIII et 600V CATIV.
 Neu, April 2012 : isolierkappe CATIII/CATIV für Ø4 spitze (außer type 3). Vorteile : Schutz 1000V CATIII und 600V CATIV.

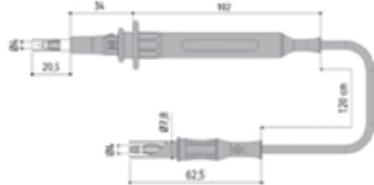
Cap removed → protection 1000V CATII
 Capuchon retiré → protection 1000V CATII
 Isolierkappe weggenommen → Schutz 1000V CATII



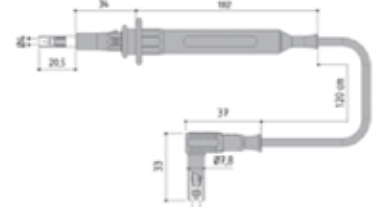
Cap set up → protection 1000V CATIII/600V CATIV
 Capuchon en place → protection 1000V CATIII/600V CATIV
 Isolierkappe gesteckt → Schutz 1000V CATIII/600V CATIV



Type 1



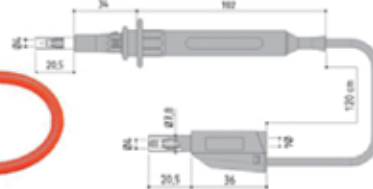
Type 2



With or without fuse
 Avec ou sans fusible
 Mit oder ohne Sicherungen

Type 3

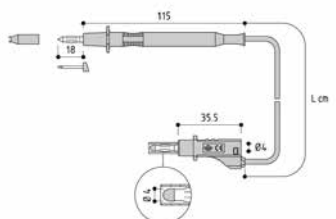
(1000 V CAT II)



Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #							
								R	N	Bl	Bc	V	Bn	J	G
1	NOT FUSED	4930-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	22	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	White - Blanc - Weiss	Green - Vert - Grün	Brown - Brun - Braun	Yellow - Jaune - Gelb	Grey - Gris - Grau
		4931-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²												
		4932-IEC-120-#	PVC 1,00 mm ²	20 A											
		4939-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm ²												
	FUSED	4930IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	1400 (fuse:1000V)									
		4930IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)		50 (fuse:660V)									
4930IEC10A600V120-#		50 (fuse:600V)													
2	NOT FUSED	4940-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	22	5								
		4941-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²												
		4942-IEC-120-#	PVC 1,00 mm ²	20 A											
		4949-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm ²												
	FUSED	4940IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	1400 (fuse:1000V)									
		4940IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)		50 (fuse:660V)									
4940IEC10A600V120-#		50 (fuse:600V)													
3	NOT FUSED	4960-IEC-120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT II	22	5								
		4961-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm ²												
		4962-IEC-120-#	PVC 1,00 mm ²	20 A											
		4969-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm ²												
	FUSED	4960IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II	1400 (fuse : 660 V)									
		4960IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)		50 (fuse : 600 V)									
4960IEC10A600V120-#		50 (fuse : 600 V)													
FUSE	Fuse 10A600V/50kA Fuse 0,5A660V/30kA Fuse 0,5A1kV/50kA						10	2	0	6	9	5	1	4	8

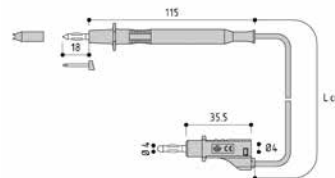
TEST LEADS
CORDONS POINTES DE TOUCHE
MESSLEITUNGEN MIT PRÜSPITZE

Type 1



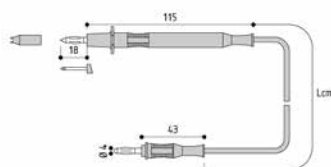
600 V CAT II

Type 2



< 33 V AC < 70 V DC

Type 3



< 33 V AC < 70 V DC

ø 4 or ø 2 tip to specify
 Pointe ø 4 ou ø 2 à préciser
 Mit ø 2 oder ø 4 Spitzen lieferbar

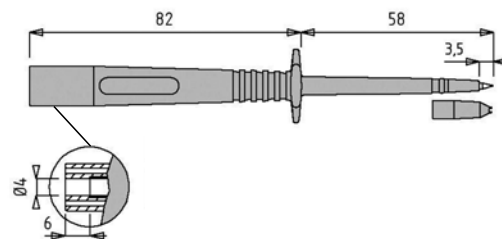
Reference - Référence - Bestell-Nr			L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #	
Type 1	Type 2	Type 3						R	N
600 V CAT II	< 33 V AC < 70 V DC	< 33 V AC < 70 V DC							
4210/600V-d2-100#	4110-d2-100#	4010-d2-100#	100	PVC 0,75 mm ² T °C - 20 + 80	12 A	30	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz
4210/600V-d2-150#	4110-d2-150#	4010-d2-150#	150			45			
4210/600V-d4-100#	4110-d4-100#	4010-d4-100#	100			30			
4210/600V-d4-150#	4110-d4-150#	4010-d4-150#	150			45			
4211/600V-d2-100#	4111-d2-100#	4011-d2-100#	100	Silicone 0,75 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10	30			
4211/600V-d2-150#	4111-d2-150#	4011-d2-150#	150			45			
4211/600V-d4-100#	4111-d4-100#	4011-d4-100#	100			30			
4211/600V-d4-150#	4111-d4-150#	4011-d4-150#	150			45			
4212/600V-d2-100#	4112-d2-100#	4012-d2-100#	100	PVC 1,00 mm ² T °C - 20 + 80	10	30			
4212/600V-d2-150#	4112-d2-150#	4012-d2-150#	150			45			
4212/600V-d4-100#	4112-d4-100#	4012-d4-100#	100			30			
4212/600V-d4-150#	4112-d4-150#	4012-d4-150#	150			45			
4219/600V-d2-100#	4119-d2-100#	4019-d2-100#	100	Silicone 1,00 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10	30			
4219/600V-d2-150#	4119-d2-150#	4019-d2-150#	150			45			
4219/600V-d4-100#	4119-d4-100#	4019-d4-100#	100			30			
4219/600V-d4-150#	4119-d4-150#	4019-d4-150#	150			45			
4215/600V-d2-100#	4115-d2-100#	4015-d2-100#	100	PVC 1,50 mm ² T °C - 20 + 80	10	20			
4215/600V-d2-150#	4115-d2-150#	4015-d2-150#	150			25			
4215/600V-d4-100#	4115-d4-100#	4015-d4-100#	100			20			
4215/600V-d4-150#	4115-d4-150#	4015-d4-150#	150			25			
4213/600V-d2-100#	4113-d2-100#	4013-d2-100#	100	Silicone 1,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10	20			
4213/600V-d2-150#	4113-d2-150#	4013-d2-150#	150			25			
4213/600V-d4-100#	4113-d4-100#	4013-d4-100#	100			20			
4213/600V-d4-150#	4113-d4-150#	4013-d4-150#	150			25			
4217/600V-d2-100#	4117-d2-100#	4017-d2-100#	100	PVC 2,50 mm ² T °C - 20 + 80	10	20			
4217/600V-d2-150#	4117-d2-150#	4017-d2-150#	150			25			
4217/600V-d4-100#	4117-d4-100#	4017-d4-100#	100			20			
4217/600V-d4-150#	4117-d4-150#	4017-d4-150#	150			25			
4214/600V-d2-100#	4114-d2-100#	4014-d2-100#	100	Silicone 2,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10	20			
4214/600V-d2-150#	4114-d2-150#	4014-d2-150#	150			25			
4214/600V-d4-100#	4114-d4-100#	4014-d4-100#	100			20			
4214/600V-d4-150#	4114-d4-150#	4014-d4-150#	150			25			

TEST PROBES (CAT IV / CAT III) According to IEC 61010-031
POINTES DE TOUCHE (CAT IV / CAT III) selon CEI 61010-031
PRÜFSPITZEN (CAT IV / CAT III) nach IEC 61010-031

Type 1

1000 V CAT IV

Very fine steel needle with over moulding protection and safety connection.
 Pointe acier, très fine, protégée par surmoulage et raccord de sécurité.
 Sehr feine Edelstahlspitze mit Spitzenschutzkappe und Sicherheitsanschluss

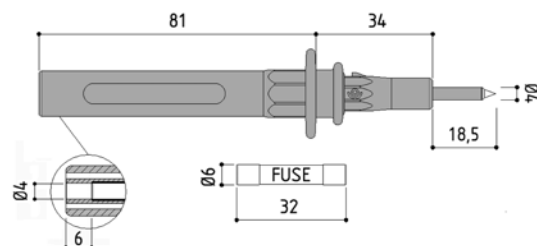


Type 2

1000 V CAT III

Very fine probe with fused and safety connection
 Pointe très fine avec fusible et raccord de sécurité
 Sehr feine spitze mit Sicherung und Sicherheitsanschluss

FUSED

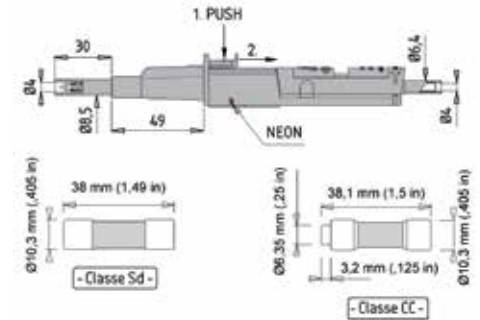
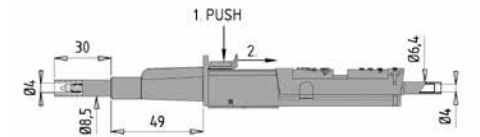
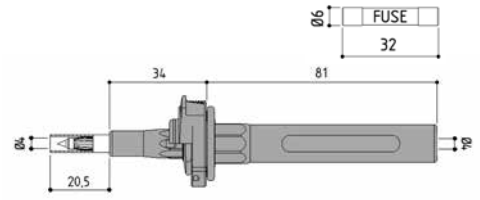
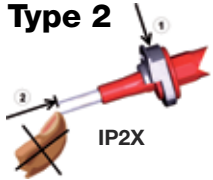
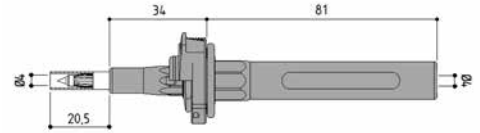
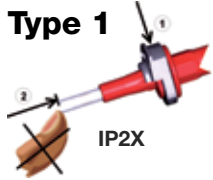


See crocodile clip accessory page 63 (P/N 4766/LM-FUSE)
 Voir accessoire pince crocodile page 63 (Réf. 4766/LM-FUSE)
 Sehe Zubehör Krokodilklemmen Seite 63 (Ref. 4766/LM-FUSE)



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #								
						R	N	Bl	Bc	J	V	Bn	G	
1	402-IEC-CatIV-#	16 A	1000 V CAT IV	< 5	5	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2	390-IEC-0,5A1kV-#	20 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400		•	•	•	•	•	•	•	•	•
	390-IEC-0,5A660V-#		1000 V CAT III (fuse : 660 V)	15		•	•	•	•	•	•	•	•	•
	390-IEC-10A600V-#	20 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	15		•	•	•	•	•	•	•	•	•
						2	0	6	9	4	5	1	8	

IP2X TEST PROBES (CAT III) According to IEC 61010-031
POINTES DE TOUCHE IP2X (CAT III) Selon CEI 61010-031
PRÜFSPITZEN IP2X (CAT III) Nach IEC 61010-031

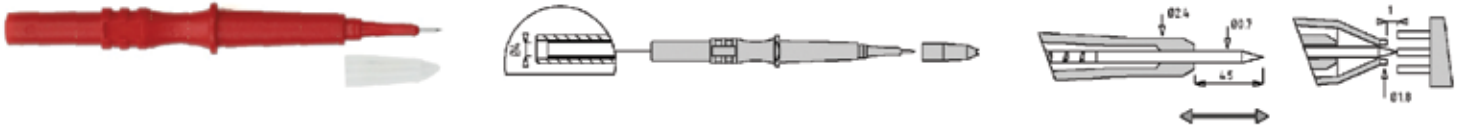


Cover unlocking tool for fuse replacement (for type 4)
 Outil de déverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible (pour type 4)
 Werkzeug für Entriegelung des Deckels, um die Sicherung zu ersetzen (für typ 4)

Type		Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #							
						R	N	Bl	Bc	J	V	Bn	
1	Not fused	590-IEC-#	20 A	1000 V CAT III	5	•	•	•	•	•	•	•	•
2	Fused	590-IEC-0,5A1kV-#	500 mA	1000 V CAT III		•	•	•	•	•	•	•	•
		590-IEC-0,5A660V-#		1000 V CAT III (fuse : 660 V)		•	•	•	•	•	•		
		590-IEC-10A600V-#	10 A	1000 V CAT III (fuse : 660 V)		•	•	•	•	•	•		
3	Not fused	5802-#	20 A	1000 V CAT III		•	•	•	•	•	•	•	
4	Fused	5801-IEC-Sd-02A-#	2 A	1000 V CAT III		•	•	•	•	•	•	•	•
		5801-IEC-Sd-06A-#	6 A			•	•	•	•	•	•		
		5801-IEC-Sd-10A-#	10 A			•	•	•	•	•	•		
		5801-IEC-Sd-16A/15A-#	16 A/15 A			•	•	•	•	•	•		
		5801-IEC-Sd-20A-#	20 A			•	•	•	•	•	•		
		5801-IEC-CC-02A-#	2 A		•	•	•	•	•	•			
		5801-IEC-CC-06A-#	6 A		•	•	•	•	•	•			
5801-IEC-CC-10A-#	10 A	•	•	•	•	•	•						
5801-IEC-CC-16A/15A-#	16 A/15 A	•	•	•	•	•	•						
5801-IEC-CC-20A-#	20 A	•	•	•	•	•	•						
5		5780											

2 0 6 9 4 5 1

Type 1



Type 2



New, April 2012 : cap CATIII/CATIV for Ø4 tips (types 2, 4, and 5).
Benefits : protection 1000V CATIII and 600V CATIV.

Nouveau, Avril 2012 : capuchon CATIII/CATIV pour pointes Ø4
(types 2, 4, et 5). Avantage : protection 1000V CATIII et 600V CATIV.

Neu, April 2012 : isolierkappe CATIII/CATIV für Ø4 spitze (types 2, 4,
und 5). Vorteile : Schutz 1000V CATIII und 600V CATIV.



Cap removed → protection 1000V CATII
Capuchon retiré → protection 1000V CATII
Isolierkappe weggenommen → Schutz 1000V CATII



Cap set up → protection 1000V CATIII/600V CATIV
Capuchon en place → protection 1000V CATIII/600V CATIV
Isolierkappe gesteckt → Schutz 1000V CATIII/600V CATIV

Type 3



Type 4



Type 5



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #						
						R	N	Bl	Bc	J	V	Bn
1 2 3 4 (NOT FUSED)	464-IEC-#	1 A	600 V CAT II	< 5	10	•	•	•	•	•	•	
	404-IEC-#	36 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	< 5		•	•	•	•	•	•	
	405-IEC-#	36 A	1000 V CAT II	< 5		•	•	•	•	•	•	
	490-IEC-#	20 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	3		•	•	•	•	•	•	•
5 (FUSED)	490-IEC-0,5A1kV-#	20 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	(fuse: 1000V)	1400	•	•	•	•	•	•	•
	490-IEC-0,5A660V-#			(fuse: 660V)		•	•	•	•	•	•	•
	490-IEC-10A600V-#	20 A (fuse : 10 A)		(fuse: 600V)	15	•	•	•	•	•	•	•

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible)
Insulators : Polypropylene/Polyamide.
Matière : Contacts : lation et CuBe / Ni (Au/Ni possible).
Isolants : Polypropylène/Polyamide.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage.
Isolation : Polypropylen/Polyamide.

FUSE HOLDERS - 10 x 38 mm (0.41 x 1.50 in)

High breaking capacity. Safety devices providing interface between operators, professional or industrial or educational electrical equipments and tested points.

Environmental terms are :

- electrical test and measurements equipments
- electrical control equipment
- electrical laboratory equipments
- accessories intended for use with the above equipments.

PORTE FUSIBLES - 10 x 38 mm

Haut pouvoir de coupure. Dispositifs sécuritaires qui assurent l'interface entre les opérateurs, les appareils électriques professionnels, industriels ou éducatifs et les points testés.

Les conditions d'environnement étant :

- appareils électriques d'essais et mesurage
- appareils électriques de régulation
- appareils électriques de laboratoire
- accessoires conçus pour utilisation avec les appareils ci-dessus.

SICHERUNGSHALTER 10 x 38 mm

Hochleistungssicherung. Sicherheitsvorrichtungen, die die Schnittstelle zwischen den Benutzern, den professionellen, Industrie - oder Elektroerziehungsgeräten und de getesteten Punkten versichern.

Die Um weltbedingungen sind:

- Versuchs- und Messenselektrogeräte
- Regulierungselektrogeräte
- Laboratoriumselektrogeräte
- Zubehör, das für Benutzung mit den obigen Geräten geplant ist.



Type 1



Type 2



Type 3



Type 4



Type 5



Type 6

Cover unlocking tool for fuse replacement
Outil de déverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible
Werkzeug für Entriegelung des Deckels, um die Sicherung zu ersetzen

Type 7 (Classe Sd)

European standard
Standard européen
Europäische Norm



High breaking capacity fuses
Fusible HPC
Hochleistungssicherungen

Type 8 (Classe CC)




American standard
Norme américaine
Amerikanische Norm

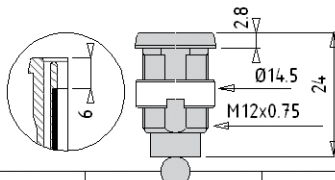
Type	Reference Référence Bestell-Nr	Rated current choice Choix de l'intensité Wahl des Sicherungswerts	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Cable choice (1 mm²) Choix du câble (1 mm²) Wahl des Kabels (1 mm²)	Pack	Colours Couleurs Farben #	
						R	N
1	5701 - Sd - # 5701 - CC - #	According to the fuse Selon la valeur du fusible Nach Sicherung	600 V CAT III	Material = PVC or Silicone Matière = PVC ou Silicone Material = PVC oder Silikon Length, Terminal, so on... Longueur, Connecteurs... Länge, Anschluss, usw...	2	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz
2	5702 - Sd-Cable/Cable* 5702 - CC-Cable/Cable*						
3	5703 - Sd/Cable* 5703 - CC/Cable*						
4	5704 - Sd - # 5704 - CC - #						
5	5705 - Sd/Cable* 5706 - CC/Cable*						
6	5780	Cover unlocking tool for fuse replacement Outil de déverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible Werkzeug für Entriegelung des Deckels um die Sicherung zu ersetzen			5		
7	Fuse10X38-Sd-	20 A, 16 A/15 A, 10 A, 6 A, 2 A	High breaking capacity fuses Fusible HPC Hochleistungssicherungen	PLEASE CONTACT US * NOUS CONSULTER * BITTE WENDEN SIE SICH AN UNS *	10	2	0
8	Fuse10X38-CC-						

ø 4 mm SAFETY SOCKETS According to IEC 61010-1
DOUILLES DE SÉCURITÉ ø 4 mm Selon CEI 61010-1
ø 4 mm SICHERHEITSEINBAUBUCHSEN Nach IEC 61010-1

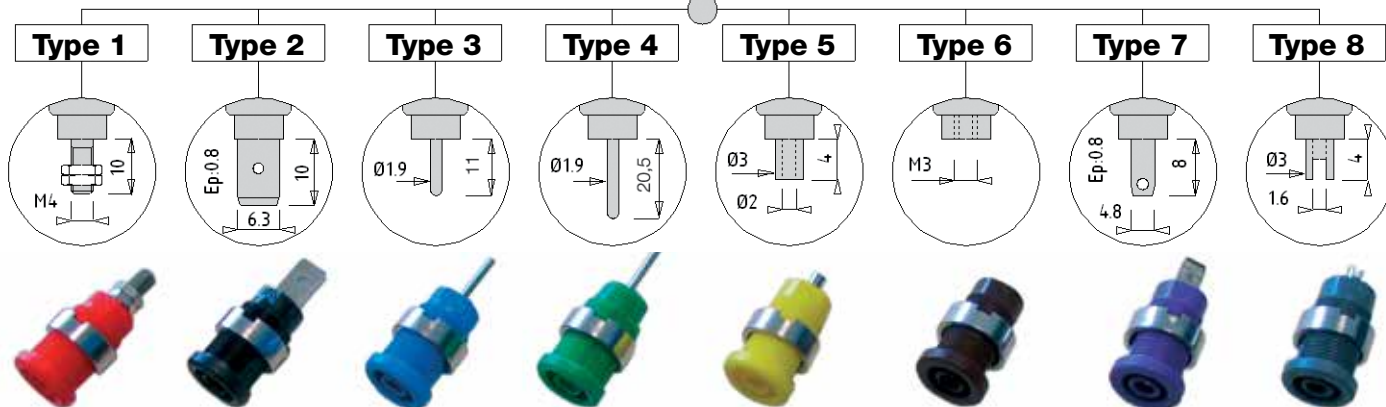
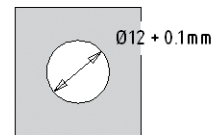
1000 V CAT III
600 V CAT IV



FIXING : NUTS
FIXATION PAR ÉCROUS
EINBAU MIT MUTTERN




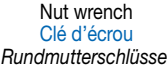
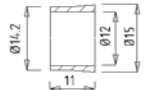

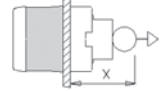

Drilling
Perçage
Bohrung



Material : Contacts : brass/Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide - **Matière :** Contacts : laiton/Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide
Material : Kontakte : Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage) - Isolation : Polyamid

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Version Version Version	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben													
							R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	Vt	G	J/V				
1	3265 - C - # 3265 - I - #	C : Screwed ø 14.5 nut Écrou ø 14,5 vissé Mutter ø 14,5 geschraubt	36 A	1000 V CAT III - 600 V CAT IV	< 12	50	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	Brown - Brun - Braun	Purple - Violet - Lila	Grey - Gris - Grau	Yellow/Green - Jaune/Vert - Gelb/Grün				
2	3266 - C - # 3266 - I - #						2	0	6	5	4	9	1	7	8					
3	3267 - C - # 3267 - I - #																			
4	3269 - C - # 3269 - I - #																			
5	3270 - C - # 3270 - I - #																			
6	3273 - C - # 3273 - I - #						I : Unscrewed ø 14.5 nut Écrou ø 14,5 non vissé Mutter ø 14,5 ungeschraubt	36 A	1000 V CAT III - 600 V CAT IV	< 12	50									
7	3274 - C - # 3274 - I - #																			
8	3275 - C - # 3275 - I - #																			

Accessories Accessoires Zubehör	Ref. / Réf. Bestell-Nr	Description	Pack
	RF12JZE	External lock washers ø 12 - Rondelle frein ø 12 Unterlegsscheiben mit Schlitz ø 12	Pack 100 / 1000
	C4	Ring terminal ø 4 for type 1 - Cosse à souder pour type 1 Kabelschuh zum Verlöten für Typ 1	
	20 059	Female Faston 6.35 for type 2 - Faston femelle 6,35 pour type 2 Buchsenfaston 6,35 für Typ 2	
	20 060	Female Faston 4.8 for type 7 - Faston femelle 4,8 pour type 7 Buchsenfaston 4,8 für Typ 7	
	E 12 x 0,75	Upholding nut - All types - Écrou de maintien - Tous types Rundmutter für alle Typen	

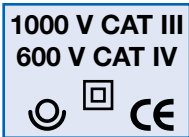
<p>Ref. / Réf. Bestell-Nr 3297 Holding wrench Clé de maintien Verdrehsschutzschlüssel</p> 	<p>Setting tools - Outils de pose - Montagewerkzeuge</p>	<p>Ref. / Réf. Bestell-Nr 3299 Nut wrench Clé d'écrou Rundmutter Schlüssel</p> 	<p>Spacer for surface mounting the above types Entretoise pour montage en saillie des modèles ci-dessus Distanzscheibe zum Vorsprungsaufbau der oben angeführten Einbaubuchsen</p>  <p># Colours : R - B - Y - G # Couleurs : R - N - J - G # Farben : R - S - G - G</p>
<p>ECONOMICAL VERSION = All the above types (1... 8) can be delivered with 1 hexagonal nut, but take care, the tightening requires space on the frame. To order it, please add ECO to the part number. Ex. : 3265 - C - ECO VERSION ÉCONOMIQUE = Tous les types ci-dessus (1 ... 8) peuvent se livrer avec un écrou hexagonal, mais attention le serrage nécessite de la place sur le châssis. Pour commander il suffit d'ajouter ECO à la référence. Ex. : 3265 - C - ECO ÖKONOMISCHE VERSION = Alle oben angeführten Typen (1 ... 8) lieferbar mit einer Sechskantmutter. Achtung, das Befestigen benötigt Platz auf dem Rahmen. Bei Bestellung ECO an der Referenz hinzufügen. Ex. : 3265 - C - ECO</p> 			<p>Example : X mini < 10 mm with Ref. 3275 + 3282 Exemple : X mini < 10 mm avec Réf. 3275 + 3282 Beispiel : X mini < 10 mm mit Nr. 3275 + 3282</p>  <p>All types Tous types Alle Typen</p> <p align="right">Ref. / Réf. Bestell-Nr 3282-#</p>  <p align="right">Attention : maxi = 600 V CAT III</p>

ø 4 mm SAFETY SOCKETS According to IEC 61010-1
DOUILLES DE SECURITE ø 4 mm Selon CEI 61010-1
ø 4 mm SICHERHEITBUCHSEN Nach IEC 61010-1

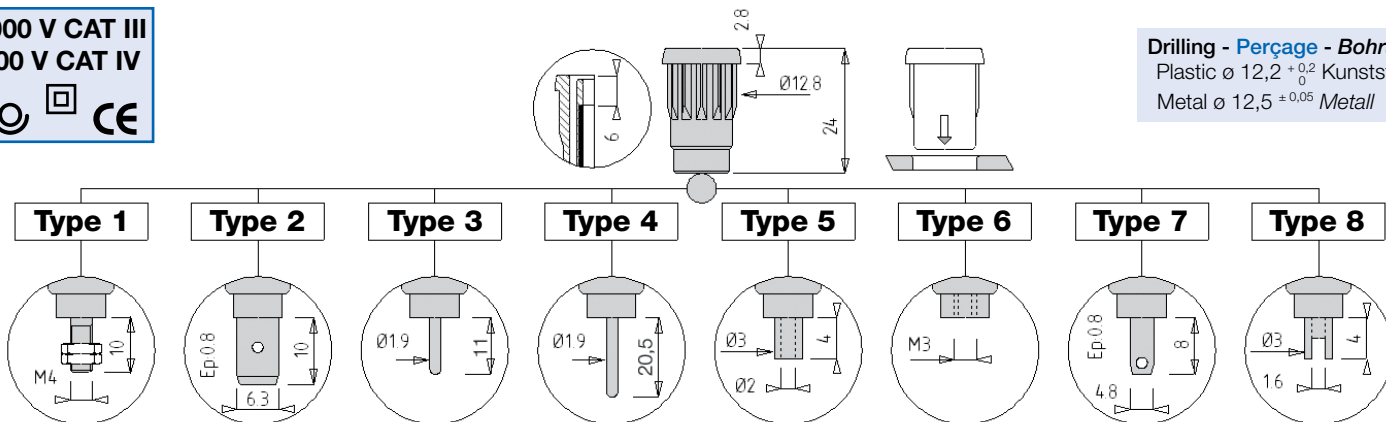
FIXING : PRESS FIT
 Plastic support > 2 mm
 Metal support > 1.5 mm

FIXATION RAPIDE PAR PRESSION
 Support plastique > 2 mm
 Support métal > 1,5 mm

SCHNELLE BEFESTIGUNG DURCH EINPRESSEN
 Kunststoffplatte > 2 mm
 Metallplatte > 1,5 mm



Drilling - Perçage - Bohrung
 Plastic ø 12,2^{+0,2} Kunststoff
 Metal ø 12,5^{±0,05} Metall



Contacts : brass Ni (Au/Ni feasible)
 Insulators : Polyamide

Contacts : laiton Ni (Au Ni possible)
 Isolants : Polyamide

Kontakte : Messing vernickelt / Gold auf Anfrage
 Isolation : Polyamide

INSTALLATION GUIDE

- 1 - Drill ø accurately
- 2 - Countersink lightly on setting side
- 3 - Insert the socket manually
- 4 - Push in one by one with a plastic guide. Connect while supporting at panel

PRÉCAUTIONS DE MONTAGE

- 1 - Percer le ø précisément
- 2 - Chanfreiner légèrement côté pose
- 3 - Positionner douille manuellement
- 4 - Enfoncer une à la fois avec guide plastique, positionné sous presse

MONTAGEANLEITUNG

- 1 - ø präzise durchbohren
- 2 - Einseitig leicht ansenken
- 3 - Buchse mit der Hand ansetzen
- 4 - Mit Plastikleitstern, der unter Presse gelegt wurde, eine Buchse auf einmal einpressen

IMPORTANT : the mounting of these products is delicate. Installer will be responsible for damage.

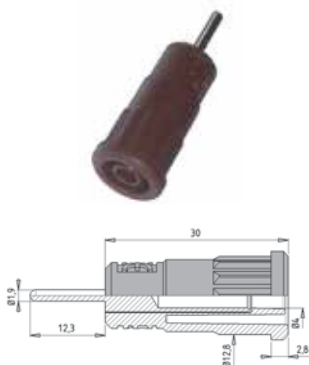
IMPORTANT : la mise en œuvre de ces produits est délicate. L'utilisateur sera seul responsable d'une bonne application.

WICHTIG : Die Montage dieser Produkte ist nicht einfach. Der Benutzer ist allein für die gute Anwendung verantwortlich.

Type 9

1000 V CAT IV

Drilling - Perçage - Bohrung
 Plastic ø 12,2^{+0,2} Kunststoff
 Metal ø 12,5^{±0,05} Metall



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #									
						R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	Vt	G	J/V
1	3285 - #	36 A	1000 V CAT III - 600 V CAT IV	< 5	50	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	Brown - Brun - Braun	Purple - Violet - Lila	Grey - Gris - Grau	Yellow/Green - JauneVert - Gelb/ Grün
2	3286 - #														
3	3287 - #														
4	3289 - #														
5	3290 - #	25 A													
6	3293 - #	36 A													
7	3294 - #	25 A													
8	3295 - #	25 A													
9	5287-IV-#	36 A				1000 V CAT IV			2	0	6	5	4	9	1	7	8
Accessories Accessoires Zubehör	C4		Ring terminal ø 4 for type 1 - Cosse à souder pour type 1 Kabelschuh zum Verlöten für Typ 1												
	20 059		Female Faston 6.35 for type 2 - Faston femelle 6,35 pour type 2 Buchsenfaston 6,35 für Typ 2												
	20 060		Female Faston 4.8 for type 7 - Faston femelle 4,8 pour type 7 Buchsenfaston 4,8 für Typ 7												
						Pack 100 / 1000									

Ø 4 mm SOCKETS AND BINDING POST

DOUILLES ET BORNES Ø 4 mm

Ø 4 mm BUCHSEN & POLKLEMMEN

Type 1



4 mm socket with 3,6 mm solder hole
 douille 4 mm, raccord soudure Ø 3,6 mm
 4 mm buchse mit Ø 3,6 mm (Lotanschluss)

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Plastic : Ø 8^{+0,2}
 Metal : Ø 8,3 ± 0,05

Type 2



Ø 4 insulated binding post, unlosable button
 borne isolée Ø 4, bouton imperdable
 Isolierte Polklemme Ø 4, unverlierbarer Knopf

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 6^{+0,1-0}

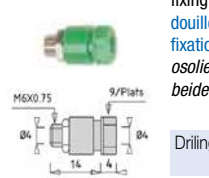
Type 3



Ø 4 insulated binding post, unlosable button
 borne isolée Ø 4, bouton imperdable
 Isolierte Polklemme Ø 4, unverlierbarer Knopf

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 8^{+0,1-0}

Type 4



insulated socket Ø 4 each end, fixing : 1 nut
 douille isolée Ø 4 des deux côtés, fixation : 1 écrou
 osolierte Einbaubuchse Ø 4 mm an beiden Enden (1 Mutter)

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 8^{+0,1-0}

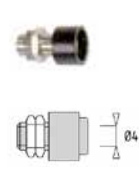
Type 5



Ø 4 insulated socket, fixing : 1 nut
 douille isolée Ø 4, fixation : 1 écrou
 isolierte Ø 4 Einbaubuchse mit 1 Mutter

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 8^{+0,1-0}

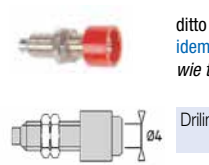
Type 6



ditto type 12 + coloured ring
 idem type 12 + bague couleur
 wie typ 12 + Farbring

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 6^{+0,1-0}

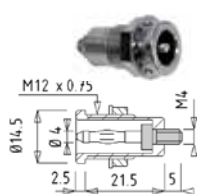
Type 7



ditto type 11 + coloured ring
 idem type 11 + bague couleur
 wie typ 11 + Farbring

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 6^{+0,1-0}

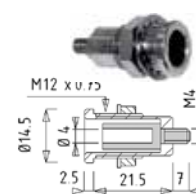
Type 8



uninsulated socket for test point on metal frame
 douille "tout métal" pour point test sur chassis métal
 Metallbuchse für Testpunkte auf Metallrahmen

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 12^{+0,1}

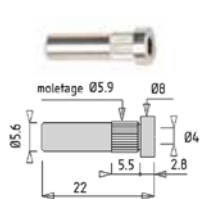
Type 9



uninsulated socket for test point on metal frame
 douille "tout métal" pour point test sur chassis métal
 Metallbuchse für Testpunkte auf Metallrahmen

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 12^{+0,1}

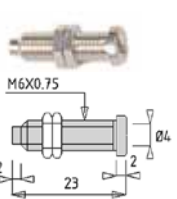
Type 10



uninsulated Ø 4 socket, press-in fixing
 douille Ø 4 non isolée, fixation pression
 unisolierte Ø 4 Einpressbuchse

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 5,7 ± 0,03

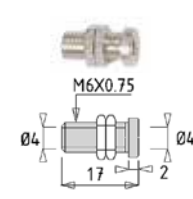
Type 11



uninsulated Ø 4 socket, fixing 2 nuts
 douille Ø 4 non isolée, fixation 2 écrous
 unisolierte Ø 4 Einpressbuchse mit 2 Mutten

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 6^{+0,1-0}

Type 12



uninsulated socket Ø 4 each end (2 nuts)
 douille non isolée Ø 4 des 2 côtés (2 écrous)
 unisolierte Einbaubuchse Ø 4 an eiden Enden (2 Mutten)

Drilling - Perçage - Bohrung :
 Ø 6^{+0,1-0}

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungsspannung	Pack	Colours Couleurs Farben							
					R	N	Bl	V	J	Bc		
1	229d4-5/AuNi - #	36 A	< 33 V AC < 70 V DC Required limit by IEC 61010-1 Limite exigée par CEI 61010-1 Grenzwert Erfordert von IEC 61010-1	100	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss		
2	3255 - C - # 3255 - I - #											
3	3250 - C - # 3250 - I - #											
4	3240 - C - # 3240 - I - #											
5	3230 - C - # 3230 - I - #											
6	3118 - C - # 3118 - I - #											
7	3113 - C - # 3113 - I - #											
8	3298/M						10					
9	3298/F											
10	3109											
11	3110 - C 3110 - I						100					
12	3115 - C - # 3115 - I - #											
Accessories Accessoires Zubehör	C6		Soldering terminal - Cosse à souder Kabelschuh zum Verlöten	Pack 100 / 1000	2	0	6	5	4	9		
	E 6 x 0,75		6 x 0,75 nut - Écrou 6 x 0,75 Mutter 6 x 0,75									

ADAPTERS ACCORDING TO IEC 61010-1

ADAPTATEURS SELON CEI 61010-1

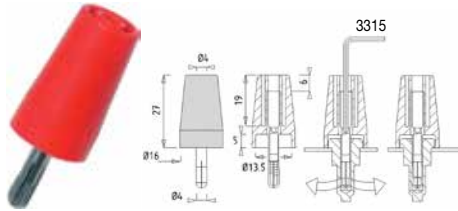
ADAPTER NACH IEC 61010-1

These products are used for changing devices equipped with standard Ø 4 sockets. They increase creepage distances in case of overvoltage and become safety devices which conform to IEC if used with our safety leads.

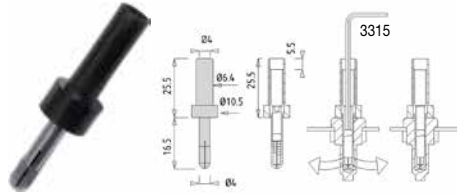
Ces produits servent à transformer les dispositifs équipés de douilles Ø 4 mm traditionnelles. Ils augmentent les lignes de fuite en cas de sur-tension et deviennent des dispositifs sécuritaires selon CEI quand ils sont utilisés avec nos cordons de sécurité.

Diese Produkte ermöglichen die Kontaktierung von Sicherheitsleitungen mit Ø 4 Standardbuchsen. Sie erhöhen die Fluchtwege bei Überspannung und werden zu Sicherheitsinstrumenten, gemäss IEC, bei Benutzung mit unseren Sicherheitsleitungen.

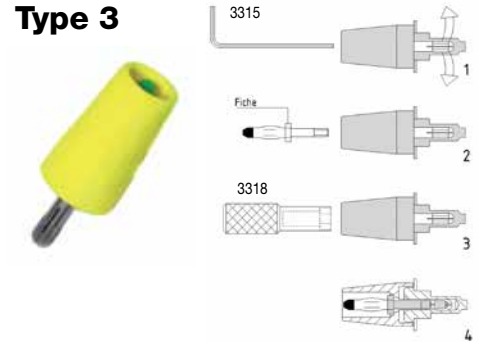
Type 1



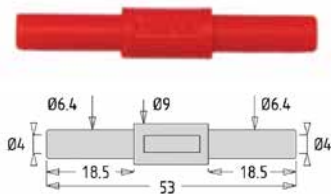
Type 2



Type 3

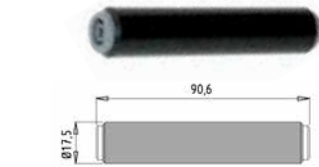


Type 4



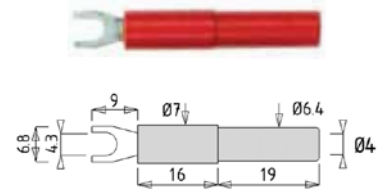
Insulated adaptor - Ø 4 mm female / Ø 4 mm female
Adaptateur isolé - femelle Ø 4 mm / femelle Ø 4 mm
Adapter - Ø 4 mm Buchse / Ø 4 mm Buchse

Type 5



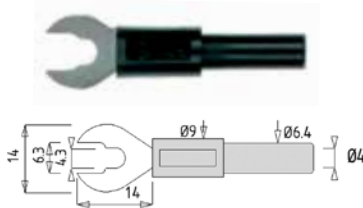
Insulated adaptor - Ø 4 mm female / Ø 4 mm female
Adaptateur isolé - femelle Ø 4 mm / femelle Ø 4 mm
Adapter - Ø 4 mm Buchse / Ø 4 mm Buchse

Type 6



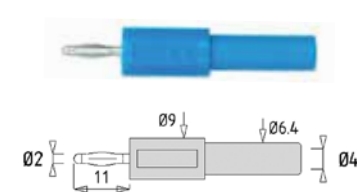
Insulated adaptor - Narrow spade / Ø 4 mm female connector
Adaptateur isolé - Fourche étroite / Connecteur femelle Ø 4 mm
Adapter - Kabelschuh / Ø 4 mm Buchse

Type 7



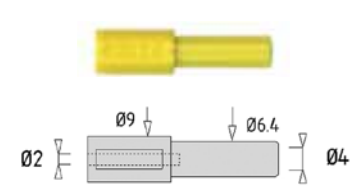
Insulated adaptor - Narrow spade / Ø 4 mm female connector
Adaptateur isolé - Fourche étroite / Connecteur femelle Ø 4 mm
Adapter - Kabelschuh / Ø 4 mm Buchse

Type 8



Insulated adaptor - Ø 2 mm male plug / Ø 4 mm female connector
Adaptateur isolé - Fiche mâle 2 mm / Connecteur femelle 4 mm
Adapter - Ø 2 mm Stecker / Ø 4 mm Buchse


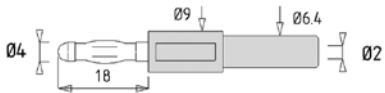

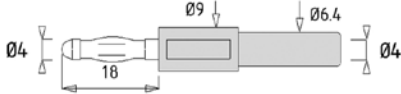

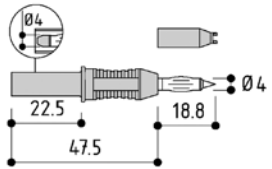

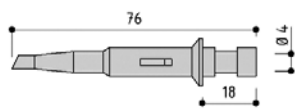

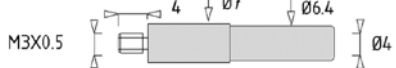

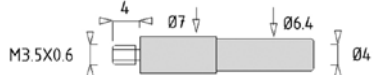

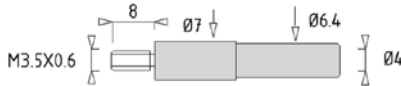

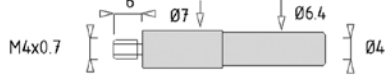

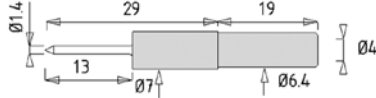

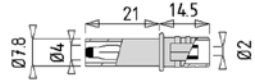

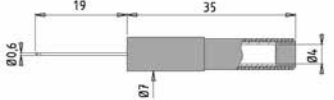
Type 9



Insulated adaptor - 2 mm female socket / Ø 4 mm female connector
Adaptateur isolé - Douille femelle Ø 2 mm / Connecteur femelle Ø 4 mm
Adapter - Ø 2 mm Buchse / 4 mm Buchse

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungsspannung	m Ω maxi	Pack	Colours - Couleurs - Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	3300-IEC	36 A	1000 V CAT I	< 5	10	•	•	•	•	•	•
2	3304-IEC		400 V CAT I			•	•	•	•	•	•
3	3308-IEC		1000 V CAT I			Yellow/Green - Jaune/Vert - Gelb/ Grün					
4	3310-IEC		1000 V CAT III			•	•	•	•	•	•
5	3380-IECIV	10 A	1000 V CAT IV	•		•	•	•	•	•	
6	Ada3032	36 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 1,0		•	•	•	•	•	•
7	Ada3034					•	•	•	•	•	•
8	Ada 204					•	•	•	•	•	•
9	Ada 205	10 A		< 0,8		•	•	•	•	•	•
Accessories Accessoires Zubehör	3315	1,5 mm Spanner - clé de 1,5 mm - 1,5 mm Imbusschlüssel									
	3318	Spanner / 3308 - clé fiche / 3308 - Schlüssel / 3308									

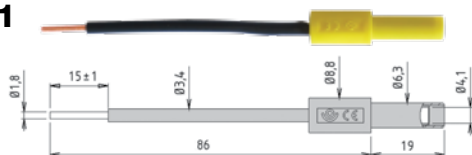
ADAPTERS ADAPTATEURS ADAPTER

Type 1		Insulated adaptor - Ø 4 mm male plug / Ø 2 mm female connector Adaptateur isolé - Fiche mâle Ø 4 mm / Connecteur femelle Ø 2 mm Adapter - Ø 4 mm Stecker / Ø 2 mm Buchse	
Type 2		Insulated adaptor - Ø 4 mm male plug / Ø 4 mm female connector Adaptateur isolé - Fiche mâle Ø 4 mm / Connecteur femelle Ø 4 mm Adapter - Ø 4 mm Stecker / Ø 4 mm Buchse	
Type 3		Ø 4 mm probe / male connector adapter Adaptateur de pointe / connecteur mâle Ø 4 mm Ø 4 mm Spitze / Stecker Adapter	
Type 4		Test-clip adaptor / Ø 4 mm female Adaptateur grippe - test / femelle Ø 4 mm Klemmhaken für Ø 4 mm Buchse	
Type 5		Insulated adaptor - Test point to screw M3 x 0.5 (L : 4) Adaptateur isolé - Point test à visser M3 x 0,5 (L : 4) Adapter - M3 x 0,5 (L : 4) Gewindestift / Ø 4 mm Buchse	
Type 6		Insulated adaptor - Test point to screw M3.5 x 0.6 (L : 4) Adaptateur isolé - Point test à visser M3,5 x 0,6 (L : 4) Adapter - M3,5 x 0,6 (L : 4) Gewindestift / Ø 4 mm Buchse	
Type 7		Insulated adaptor - Test point to screw M3.5 x 0.6 (L : 8) Adaptateur isolé - Point test à visser M3,5 x 0,6 (L : 8) Adapter - M3,5 x 0,6 (L : 8) Gewindestift / Ø 4 mm Buchse	
Type 8		Insulated adaptor - Test point to screw M4 x 0.7 (L : 6) Adaptateur isolé - Point test à visser M4 x 0,7 (L : 6) Adapter - M4 x 0,7 (L : 6) Gewindestift / Ø 4 mm Buchse	
Type 9		Insulated adaptor - Test point / Smooth pin Ø 1,4 mm (L : 13) Adaptateur isolé - Point test : Tige lisse Ø 1,4 mm (L : 13) Isolierter adapter - Prüfspitze / Glatter Stift Ø 1,4 mm (L : 13)	
Type 10		Insulated adaptor - Ø 4 mm plug / Ø 2 mm female socket Adaptateur isolé - Fiche mâle Ø 4 mm / Douille femelle 2 mm Adapter - Ø 4 mm Stecker / Ø 2 mm Buchse	
Type 11		Long and flexible needle adaptor Adaptateur pointe de touche longue et flexible Lang und flexibel Prüfspitzen	

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungsspannung	m Ω maxi	Pack	Colours - Couleurs - Farben #						
						R	N	Bl	V	J	Bc	
1	Ada 1056	10 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 0,8	10	•	•	•	•	•	•	
2	Ada 1057					•	•	•	•	•	•	
3	2310/404-Sp	36 A	600 V CAT II	< 5	2	•	•	•	•	•	•	
4	404-890	5 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 10	10	•	•	•	•	•	•	
5	Ada Sp M 3	10 A				•	•	•	•	•	•	•
6	Ada Sp M 3,5	36 A				•	•	•	•	•	•	•
7	Ada Sp M 3,5/8					•	•	•	•	•	•	•
8	Ada Sp M 4					•	•	•	•	•	•	•
9	Ada 32/1,4					•	•	•	•	•	•	•
10	Ada 4/2-IEC	10 A	•	•	•	•	•	•	•			
11	Ada35Needle0,6-#	1 A	•	•	•	•	•	•	•			
						2	0	6	5	4	9	

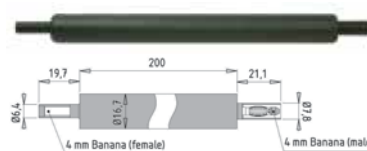
ADAPTERS / SHUNT
ADAPTEURS / SHUNT
ADAPTER / KURZSCHLUSSTECKER

Type 1



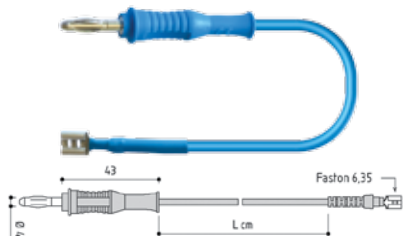
Insulated adaptor - Test point - Flexible pin Ø 1.8 mm (L : 86)
Adaptateur isolé - Point test - Tige flexible Ø 1,8 mm (L : 86)
Isolierter Adapter - Prüfspitze - Biegsamer Stift Ø 1,8 mm (L : 86)

Type 2



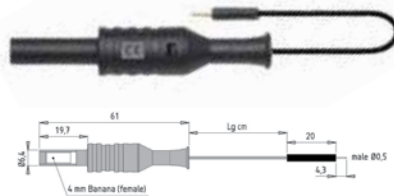
4 mm female / 4 mm male Adaptor
4 mm femelle / 4 mm mâle Adaptateur
4 mm Kupplung / 4 mm Stecker Adapter

Type 3



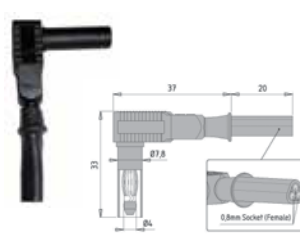
Battery patchcord / female Faston 6.35
Cordon d'alimentation batterie / Faston femelle 6,35
Batterieanschluss mit Buchsenfaston 6,35

Type 4



4 mm female / 0,5 mm male Adaptor
4 mm femelle / 0,5 mm mâle Adaptateur
4 mm Kupplung / 0,5 mm Stecker Adapter

Type 5



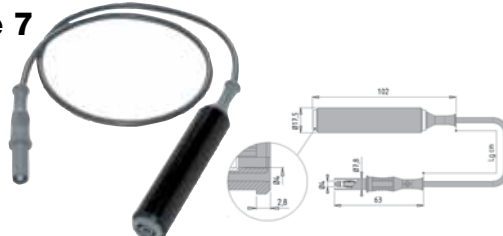
4 mm male / 3 x 0.8 mm female adaptor
4 mm mâle / 3 x 0,8 mm femelle adaptateur
4 mm Stecker / 3 x 0,8 mm Kupplung Adapter

Type 6



Base
Embase
Ständer

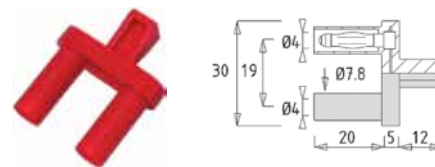
Type 7



4 mm male-female extension
Prolongateur male-femelle 4 mm
4 mm Stecker / Buchse

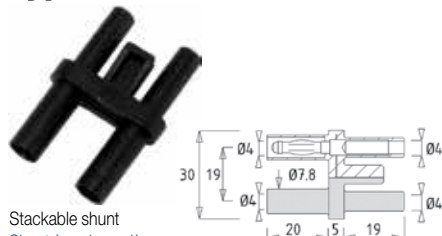
1000 V CAT IV

Type 8



Shunt
Shunt
Kurzschlussstecker

Type 9



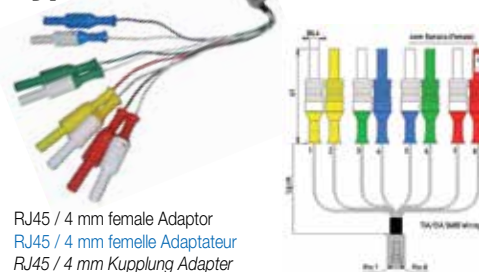
Stackable shunt
Shunt à repise arrière
Stapelbarer Kurzschlussstecker

Type 10



Right angle adapter
Adaptateur à angle droit
Rechtwinklige Adapter

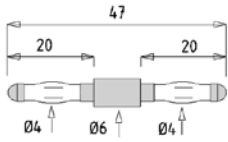
Type 11



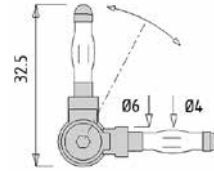
RJ45 / 4 mm female Adaptor
RJ45 / 4 mm femelle Adaptateur
RJ45 / 4 mm Kupplung Adapter

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #								
						R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	G	
1	Ada 86/F/1,8	8,6	10 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	•	•	•	•	•	•			
2	ProIRigide1	20	36 A		1		•							
3	2018-25	25	12 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	•	•	•	•	•	•			
4	2060/M0.5mm-10#	10	1 A			•	•	•	•	•	•			
5	Ada2410/F0.8mmx3		2 A			•	•	•	•	•	•			
6	EI-3254-2					•								
7	2080/2310IECIV	50	36 A	1000 V CAT IV	1	•	•	•	•	•	•	•		
8	2019-S		25 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	•	•							
9	2019-ARS		25 A			•	•							
10	60619		20 A	600 V CAT II		•	•	•			•			
11	RJ45/9001/8x2060-#	15	2 A	< 33 V AC < 70 V DC	1									
	EH 12 x 0,75			Go with Type 6 - Va avec Type 6 - Gehe Mit Typ 6		2	0	6	5	4	9	1	8	
	E 12 x 0,75			Go with Type 6 - Va avec Type 6 - Gehe Mit Typ 6										

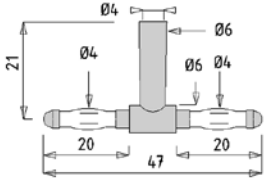
CONNECTORS FOR < 33 V AC - 70 V DC LIGHTING DEVICES
CONNECTEURS POUR SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE < 33 V AC - 70 V DC
STECKVERBINDER FÜR BELEUCHTUNGSSYSTEME < 33 V AC - 70 V DC



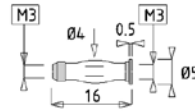
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60400	NI	< 0,8 m	32 A	100
60405	Au / Ni	< 0,3 m		



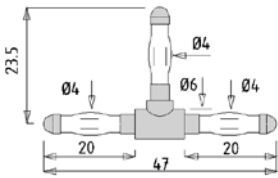
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60490	NI	< 0,8 m	32 A	100
60495	Au / Ni	< 0,3 m		



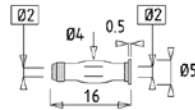
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60410	NI	< 0,8 m	32 A	100
60415	Au / Ni	< 0,3 m		



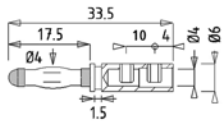
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60440	NI	< 0,8 m	36 A	100
60445	Au / Ni	< 0,3 m		



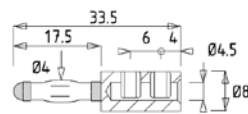
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60420	NI	< 0,8 m	32 A	100
60425	Au / Ni	< 0,3 m		



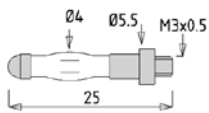
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60442	NI	< 0,8 m	36 A	100
60447	Au / Ni	< 0,3 m		



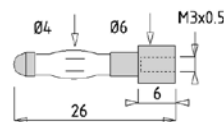
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60430	NI	< 0,8 m	32 A	100
60435	Au / Ni	< 0,3 m		



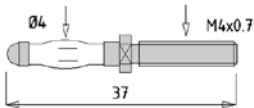
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60480	NI	< 0,8 m	36 A	100
60485	Au / Ni	< 0,3 m		



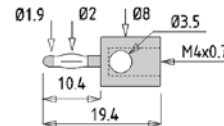
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60530	NI	< 0,8 m	32 A	100
60535	Au / Ni	< 0,3 m		



Ref.	Type	Ω	I	Pack
60560	NI	< 0,8 m	32 A	100
60565	Au / Ni	< 0,3 m		

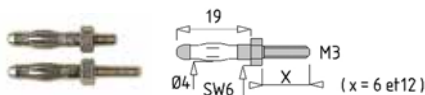


Ref.	Type	Ω	I	Pack
60550	NI	< 0,8 m	32 A	100
60555	Au / Ni	< 0,3 m		



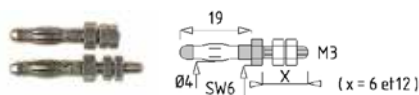
Ref.	Type	Ω	I	Pack
60580	NI	< 0,8 m	25 A	100
60585	Au / Ni	< 0,3 m		

Ref. 1050



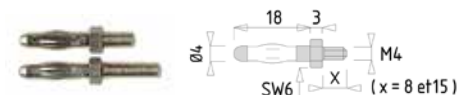
Hex. Plug – M3 thread connection
 Fiche panneau – Raccord filetage M3
 Plattenstecker – M4 Gewindeanschluss

Ref. 1052



Hex. Plug – M3 Thread + 2 nuts
 Fiche panneau – Filetage M3 + 2 écrous
 Plattenstecker – M3 Gewindeanschluss mit 2 Muttern

Ref. 1054

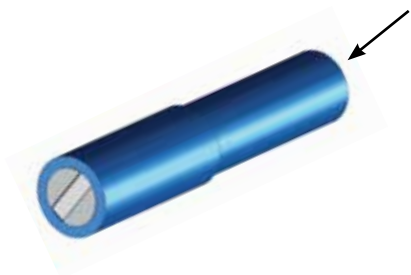


Hex. Plug – M4 thread connection
 Fiche panneau – Raccord filetage M4
 Plattenstecker – M4 Gewindeanschluss

**MAGNETIC ADAPTORS
ADAPTATEURS MAGNETIQUES
MAGNETISCHER ADAPTER**

Type 1

For Ø 4 mm connector
Pour connecteur Ø 4 mm
Für connector Ø 4 mm



Type 2

For Ø 4 mm connector
Pour connecteur Ø 4 mm
Für connector Ø 4 mm



Type 3

For Ø 4 mm connector
Pour connecteur Ø 4 mm
Für connector Ø 4 mm



Type 4

For Ø 4 mm connector
Pour connecteur Ø 4 mm
Für connector Ø 4 mm



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Magnetic tip diameter Diamètre du bout aimanté Magnet-Durchmesser	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours - Couleurs - Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	AdaMagnetD7F4	7 mm	12 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	•	•	•	•	•	•
	AdaMagnetD9F4	9 mm				•	•	•	•	•	•
2	AdaMagnetD10F4	10 mm	4 A	1000 V CAT III / 600 V CAT IV	10	•	•	•	•	•	•
3	606Mg6,6-IEC3IV	6,6 mm				•	•	•	•	•	•
4	606Mg8-IEC2	8 mm				•	•	•	•	•	•
	606Mg9-IEC2	9 mm				•	•	•	•	•	•
	606Mg10-IEC2	10 mm	•	•	•	•	•	•			
	606Mg11-IEC2	11 mm	•	•	•	•	•	•			
						2	0	6	5	4	9

TEST-CLIPS according to IEC 61010-031

GRIPPE-TESTS Selon IEC 61010-031

KLEMMHAKEN nach IEC 61010-031

These flexible test-clips (6A) fit all our IEC Ø 4.

Ces grippe-tests, flexibles (6 A) s'adaptent sur nos cordons de sécurité Ø 4 mm IEC.

Diese flexiblen Klemmhaken (6A) passen zu allen unseren IEC Ø 4 mm Leitungen.

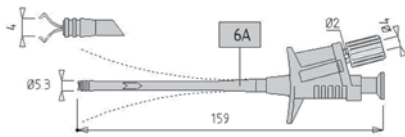
Type 1

Connection : clamps

Contact : pincés

Kontakt : Pinzetten

FLEXIBLE



< 33 V AC < 70 V DC



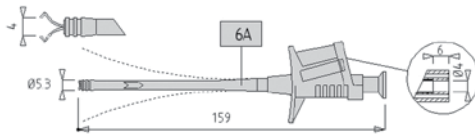
Type 2

Connection : clamps

Contact : pincés

Kontakt : Pinzetten

FLEXIBLE



1000 V CAT II



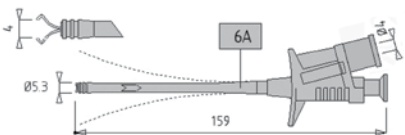
Type 3

Connection : clamps

Contact : pincés

Kontakt : Pinzetten

FLEXIBLE



1000 V CAT II



For test probes
Pour pointe de touche
Für prüfspitzen

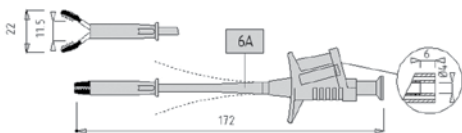
Type 4

Connection : alligator clips

Contact : Crocos

Kontakt : Krokodilklauen

FLEXIBLE



1000 V CAT III



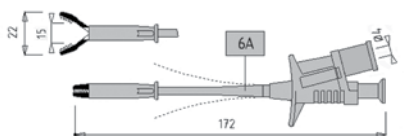
Type 5

Connection : alligator clips

Contact : Crocos

Kontakt : Krokodilklauen

FLEXIBLE



1000 V CAT III



For test probes
Pour pointe de touche
Für prüfspitzen

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension maxi Bemessungsspannung	m Ω	Pack	Colours - Couleurs - Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	6005/3255-#	6 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 50	10	•	•	•	•	•	•
2	6005-IEC-#		1000 V CAT II			•	•	•	•	•	•
3	6005-PROB-#		1000 V CAT II			•	•	•	•	•	•
4	6007-IEC-#		1000 V CAT III			•	•	•	•	•	•
5	6007-PROB-#		1000 V CAT III			•	•	•	•	•	•
						2	0	6	5	4	9

These flexible test-clip (6A) fit all our IEC Ø 4.

Ce grippe-test, flexible (6 A) s'adapte sur nos cordons de sécurité Ø 4 mm IEC.

Diese flexiblen Klemmhaken (6A) passen zu allen unseren IEC Ø 4 mm Leitungen.

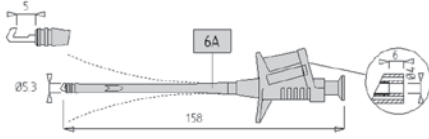
Type 1

Connection : hook

Contact : Crochet

Kontakt : Haken

FLEXIBLE



1000 V CAT II



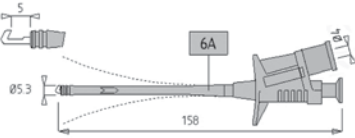
Type 2

Connection : hook

Contact : Crochet

Kontakt : Haken

FLEXIBLE



1000 V CAT II



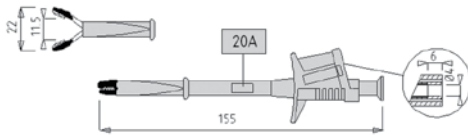
This rigid test-clip (20A) fit all our IEC Ø 4 mm safety leads.

Ce grippe-test, rigide (20A) s'adapte sur tous nos cordons de sécurité Ø 4 mm IEC.

Dieser starre Klemmhaken (20A) paßt zu allen unseren IEC Ø 4 mm Leitungen.

Type 3

RIGID

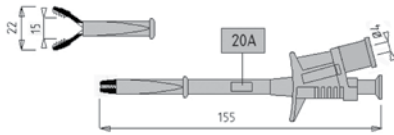


1000 V CAT III



Type 4

RIGID



1000 V CAT III

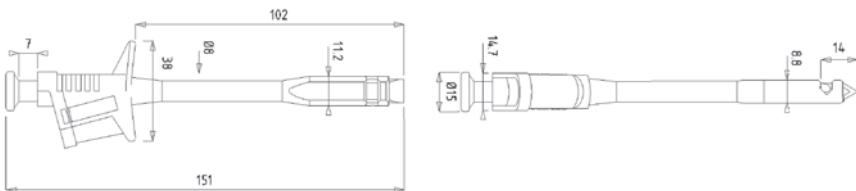


This «prick-wire/test» accessory, is used on cables where ends cannot be reached. For instance = automotive wires molded at each end.

Cet accessoire «Pic-Fil» s'utilise sur des câbles dont les extrémités sont inaccessibles. Ex. : torons automobiles surmoulés à chaque extrémités.

Dieses Zuberhörteil wird auf Kabeln benutzt, deren Endteile unerreichbar sind. Z.B. : Automoblitzten, die an beiden Enden von einem Abguß abgeformt sind.

Type 5



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension maxi Bemessungsspannung	m Ω	Pack	Colours - Couleurs - Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	6008-IEC-#	6 A	1000 V CAT II	< 50	10	•	•	•	•	•	•
2	6008-PROB-#					•	•	•	•	•	•
3	6009-IEC-#	20 A	1000 V CAT III		•	•	•	•	•	•	
4	6009-PROB-#				•	•	•	•	•	•	
5	6003-#	10 A	1000 V CAT III		2	0	6	5	4	9	

Professional MINI TEST-CLIPS
MINI GRIPPE-TEST Professionnels
Professionnelle MINIATURKLEMMHAKEN

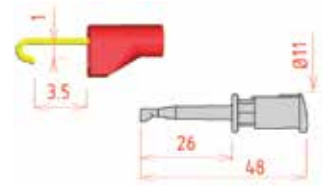
Type 1 PROfessional mini (hook-style) test clip
 Solder connection - Contact : Au/Ni

Grippe test miniature PROfessionnel
 Raccord par soudure - Contact : Au/Ni

PROfessionnelle MINIATURKLEMMHAKEN
 Lötanschluss - Gold Kontakte



PROfessional
Cu-sp-Au/Ni
< 6 m Ω



Type 2 L = 100 cm

PROfessional mini (hook-style) test clip, connected to a 100 cm extra-flexible grey cable
 Grippe-test miniature PROfessionnel, relié à un câble gris extra-souple
 PROfessioneller Miniaturklemmhaken, der mit einem hochflexiblen grauen Kabel verbunden ist

Type 3 L1 = 30 cm ↔ L2 = 70 cm

PROfessional mini (hook-style) test clip, connected to an extendible twisted grey cable
 Grippe-test miniature PROfessionnel, relié à un câble gris extensible
 PROfessioneller Miniaturklemmhaken, der mit einem ausdehnbaren grauen Kabel verbunden ist

Type 4 L = 100 cm

PROfessional mini (hook-style) test clip, connected to a 100 cm extra-flexible grey cable
 Grippe-test miniature PROfessionnel, relié à un câble gris extra-souple
 Verbindungsleitung - 2 PROfessionnelle Miniaturklemmhaken, die mit einem hochflexiblen grauen Kabel verbunden sind

Type 5 L1 = 30 cm ↔ L2 = 70 cm

PROfessional mini (hook-style) test clip, connected to an extendible twisted grey cable
 Grippe-test miniature PROfessionnel, relié à un câble gris extensible
 Verbindungsleitung - 2 PROfessionnelle Miniaturklemmhaken, die mit einem ausdehnbaren grauen Kabel verbunden sind

Type 6 L = 50 cm

SOFT TOUCH



Set of 10 connecting leads (1 x 10 colours) Length : 50 cm
 Jeu de 10 cordons de liaison (1 x 10 couleurs) Longueur : 50 cm
 Satz von 10 Verbindungsleitungen (1 x 10 Farben) Länge : 50 cm

Type 7 L = 100 cm

ø 4 mm male plug, contact Au/Ni
 Connecteur simple mâle ø 4 mm, contact Au/Ni
 ø 4 mm Stecker, gold Kontakte

Type 8 L = 10 cm

ø 4 mm female safety plug, contact Au/Ni
 Connecteur de sécurité femelle ø 4 mm, contact Au/Ni
 ø 4 mm Sicherheitsbuchse, gold Kontakte

Type 9 L = 10 cm

ø 4 mm male safety plug, contact Au/Ni
 Connecteur de sécurité mâle ø 4 mm, contact Au/Ni
 ø 4 mm Sicherheitsstecker, gold Kontakte

Contacts : Cu - sp - Au/Ni
 Insulators : Polyamide for P/N 6012-PRO
 Cable : Grey PVC 0.4 mm2 (104x0.07)
 (silicone available)
 T°C : - 20 + 80

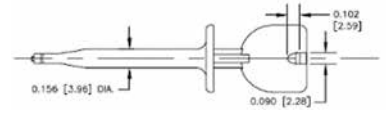
Contacts : Cu - sp - Au/Ni
 Isolants : Polyamide pour réf. 6012-PRO
 Câble : PVC gris 0.4 mm2 (104x0.07)
 (silicone possible)
 T°C : - 20 + 80

Kontakte : Cu - sp - Au/Ni
 Isolation : Polyamid bzw. 6012-PRO
 Kabel : grauen PVC 0.4 mm2 (104x0.07)
 (Silikon auf Anfrage)
 T°C : - 20 + 80

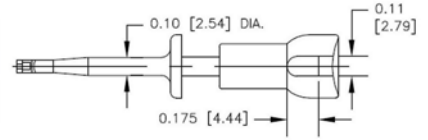
Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours - Couleurs - Farben #													
						R	N	Bl	V	J	Bc	Vt	O	Bn	G				
1	6012-PRO - #	< 6 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 6	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
2	6020-PRO - #			< 50		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3	6020-PRO-Spi-#			< 9		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	6022-PRO - #			< 60		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5	6022-PRO-Spi-#			< 100		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	6032-PRO			< 40		Kit	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	6033-PRO			< 60		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
8	6034-PRO-F-10 #			< 12		10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9	6035-PRO-M-10 #			< 12		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
						2	0	6	5	4	9	7	3	1	8				

MINI TEST CLIP AND PRICK-WIRE
MINI GRIPPE-TEST ET PIC-FIL
MINIATURKLEMMHAKEN UND PRICK-WIRE

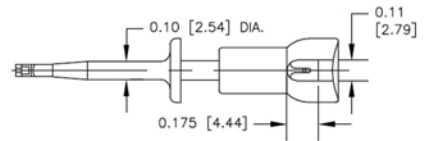
Type 1



Type 2



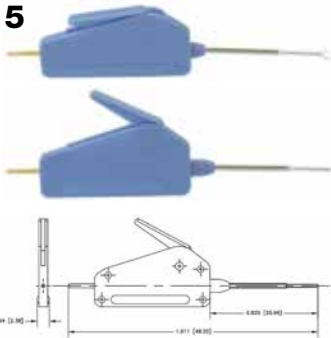
Type 3



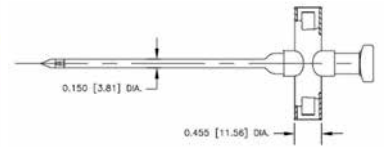
Type 4



Type 5

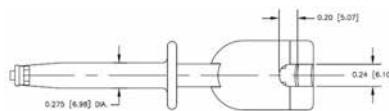


Type 6



Type 7

For ø 4 mm connector
 Pour connecteur ø 4 mm
 Für connector ø 4 mm



Type 8



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours - Couleurs - Farben #												
					R	N	Bl	V	J	Bc	Vt	O	Bn	G			
1	6060	5,9 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
2	6050	4,4 A			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3	6055	6,1 A			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	6065	6,9 A			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5	6040	500 mA			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	6080	500 mA			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7	6071	13,1 A			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
8	6070	13,1 A			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

2 0 6 5 4 9 7 3 1 8

ALLIGATOR CLIPS according to IEC 61010-031
 PINCES CROCODILES selon CEI 61010-031
 KROKODILKLEMMEN nach IEC 61010-031



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #											
						R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	Vt	G	J/V		
1	5001-#	3 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 15	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
2	5002/LM-IEC-#	10 A	600 V CAT II			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3	5002-IEC-d4#					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	5002-PROB-#	20 A	1000 V CAT III 600 V CAT IV	< 20	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
5	5004/LM-IEC-#					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	5004-PROB-#	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7	5066-IEC-#	36 A	1000 V CAT III 600 V CAT IV	< 20	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
8	5066-PROB-#					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
						2	0	6	5	4	9	1	7	8	J/V		

ALLIGATOR CLIPS
PINCES CROCODILES
KROKODILKLEMMEN

Type 1

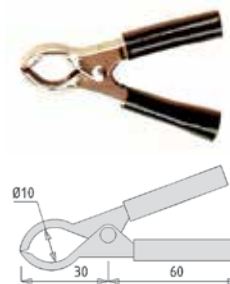
1000 V CAT III

With fuse
Avec fusible
Mit Sicherung



Type 2

Battery clips (Red : + / Black : -)
Pincès batterie (Rouge : + / Noir : -)
Batterieklèmmen (Rot : + / Schwarz :-)

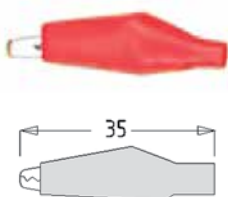


Type 3



Solder
A souder
Lötanschluss

Insulated mini crocodile test clips
Pincès tests - Crocos miniatures isolées
Isolierte Miniaturkrokodilklèmmen



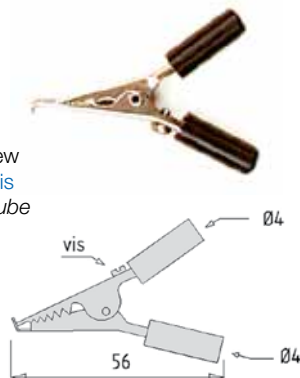
Type 4

Set of 8 mini crocodile connecting leads
Jeu de 8 cordons de liaison mini-crocos
Satz von 8 Verbindungsleitungen mit Miniaturkrokodilklèmmen



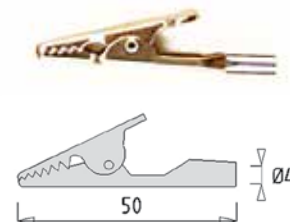
Type 5

Test clips - 2 insulated sleeves Ø 4 mm + screw
Pincès tests - 2 manchons isolés Ø 4 mm + vis
Abgreifer mit 2 isolierten Ø 4 Muffen + Schraube



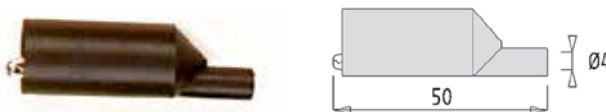
Type 6

Uninsulated crocodile test clips
Pincès crocos non isolées
Unisolierter Krokodilabgreifer



Type 7

Crocodile test clips with rubber sheath
Pincès crocodiles gainées caoutchouc
Krokodilabgreifer mit Gummi-Isolierung



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #							
						R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	
1	4766/LM-Fuse-#	36 A	1000 V CAT II / 1000 V CAT III 600 V CAT IV	< 20	5	•	•	•	•	•	•	•	
2	5060-#		5 A		< 33 V AC < 70 V	25	•	•					
3	5005-#	100				•	•	•	•	•	•		
4	5008					1	2	2	1	1	1	1	
5	5010-#	10 A	50			•	•						
6	5015		100										
7	5030-#		50			•	•						
						2	0	6	5	4	9	1	

HEAVY DUTY ALLIGATOR CLIPS
HEAVY DUTY PINCES CROCODILES
HEAVY DUTY KROKODILKLEMMEN

Type 1

HEAVY DUTY



For Ø 4 mm connector
 Pour connecteur Ø 4 mm
 Für connector Ø 4 mm

Type 2

HEAVY DUTY

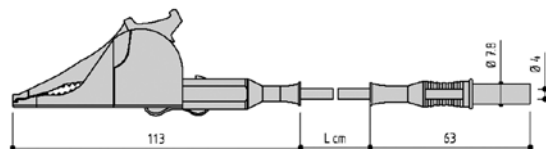


For Ø 4 mm connector
 Pour connecteur Ø 4 mm
 Für connector Ø 4 mm

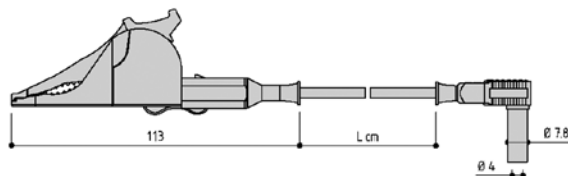
Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungsstrom	Voltage Tension Bemessungsspannung	Pack	Colours Couleurs Farben #	
					R	N
1	5063/3283-#	36 A	< 33 V AC < 70 V DC	1	•	•
2	5064/3286-#				•	•
					2	0

LEADS WITH CROCODILE CLIPS
CORDONS AVEC PINCES CROCODILES
MESSLEITUNGEN MIT KLEMMEN

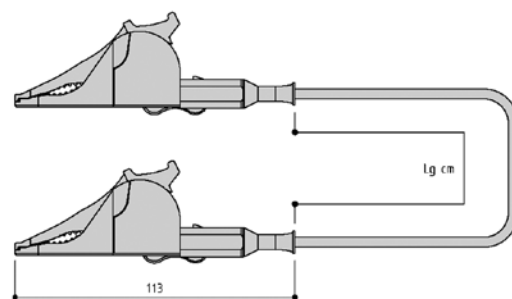
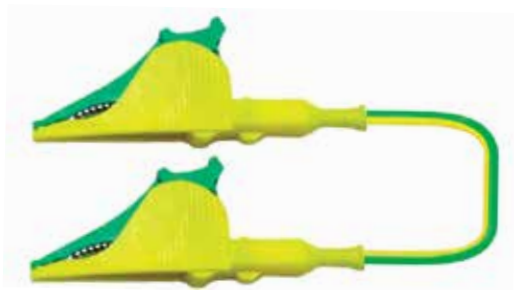
Type 1



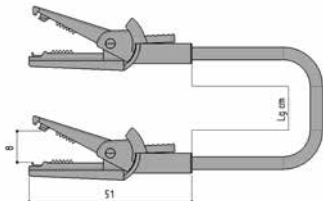
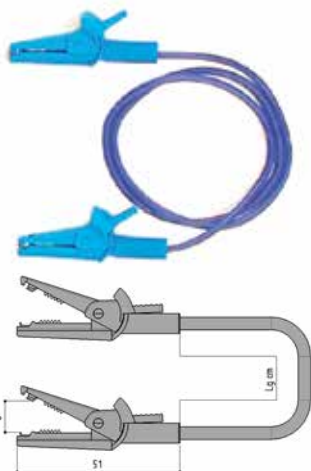
Type 2



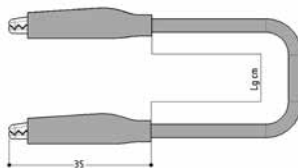
Type 3



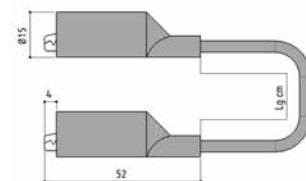
Type 4



Type 5



Type 6



Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #										
							R	N	Bl	V	J	Bc	J/V				
1	5066/2314-SIL-50-#	50	36 A	1000 V CAT III 600 V CAT IV	< 45	2	•	•	•	•	•	•	•				
	5066/2314-SIL-150-#	150					•	•	•	•	•	•					
2	5066/2417-PVC-50-#	50					•	•	•	•	•	•	•				
	5066/2417-PVC-150-#	150					•	•	•	•	•	•					
	5066/2414-SIL-50-#	50					•	•	•	•	•	•					
5066/2414-SIL-150-#	150	•					•	•	•	•	•						
3	5066/5066-PVC-50-#	50	10 A	< 33 V AC < 70 V DC		2	•	•	•	•	•	•					
	5066/5066-PVC-150-#	150					•	•	•	•	•						
4	5002/5002-IEC-50-#	50					•	•	•	•	•	•					
	5002/5002-IEC-150-#	150					•	•	•	•	•						
5	5005/5005-50-#	50					20 A			2	•	•	•	•	•		
	5005/5005-150-#	150									•	•	•	•	•		
6	5030/5030-50-#	50	•	•	•	•					•						
	5030/5030-150-#	150	•	•	•	•					•						
											2	0	6	5	4	9	

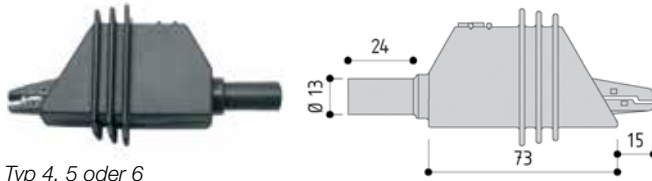
**HIGH VOLTAGE CONNECTORS - 5000 V max -
CONNECTEURS HAUTE TENSION - 5000 V maxi -
HOCHSPANNUNGSSTECKVERBINDUNGEN - 5000 V max -**

Type 1

Clips only, connection with type 4, 5 or 6

Pincés seules, raccord avec type 4, 5 ou 6

Alleine Klemmen, Kupplung mit Typ 4, 5 oder 6



IEC 61010-1
IEC 61010-031

5000 V CAT I



Type 2

Clips one end only
Connection made by user

Pincés câblées - raccord par l'utilisateur

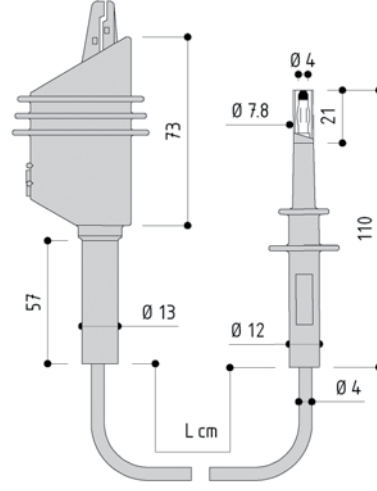
Verkabelte Klemmen - Kupplung durch den Benutzer



Consult us
Nous consulter
Uns zu befragen

Type 3

Clips each end (extension)
Pincés / Pincés câblées (extension)
Klemmen / Klemmen verkabelt (Ausdehnung)



Cable = grey color - 0.5 mm2 (10A)
Clip = see page 62 - P/N 5004/LM-IEC
Câble = couleur grise - 0.5 mm2 (10A)
Pince = voir page 62 Réf. 5004/LM-IEC
Kabel = Farbe : grau - 0.5 mm2 (10A)
Klemme = siehe Seite 62 Ref. 5004/LM-IEC

Type 4

Clip / connector other end
Pince / connecteur câblé
Klemmen / Steckverbindung verkabelt



IMPORTANT : our safety sockets on page 38 can be used, subject to an additional screen frame positioned at 32 mm minimum.

IMPORTANT : nos douilles de sécurité de la page 38 peuvent être utilisées, sous réserve d'un écran châssis supplémentaire, positionné à 32 mm minimum.

WICHTIG : Unsere Sicherheitsbuchsen auf Seite 38 können unter Berücksichtigung eines zusätzlichen Schutzrahmens, der auf 32 mm Distanz eingesetzt wird, benutzt werden.

Type 5

ø 4 connector each end (extension)
Connecteur ø 4 / connecteur ø 4 câblé (extension)
Steckverbindung ø 4 / Steckverbindung ø 4 verkabelt (Ausdehnung)



Type 6

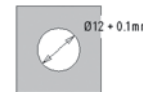
ø 4 mm probe one end only
Pointe ø 4 mm câblée
Verkabelte ø 4 prüfspitze



Consult us
Nous consulter
Uns zu befragen

Type 7

5000 V Socket
Douille 5000 V
5000 V Buchsen



Creepage distances > 50 mm (1.97 in)
Pollution degree 2
Reinforced insulation

Lignes de fuite > 50 mm
Degré de pollution 2
Isolation renforcée

Kriechstrecken > 50 mm
Verschmutzungsgrad 2
Verstärkte Isolation

Footnote : other combinations, lengths, and so on... on request.

Nota : sur demande, autres combinaisons, longueurs, couleurs,...

Fußnote : auf Anfrage sind auch andere Kombinationen, Längen, Farben, usw... möglich.

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Couleurs Couleurs Farben	
						R	N
1	5450 - HT - #		20 A	5000 V maxi CAT I Transient overvoltages 2 kV Surtensions transitoires 2 kV Vorübergehende Überspannungen 2 kV	5	•	•
2	5500 - HT - 100 - # 5500 - HT - 150 - #	100 150	10 A		2	•	•
3	5500/5500 - HT - 100 - # 5500/5500 - HT - 150 - #	100 150				•	•
4	5600/5500 - HT - 100 - # 5600/5500 - HT - 150 - #	100 150				•	•
5	5600/5600 - HT - 100 - # 5600/5600 - HT - 150 - #	100 150				•	•
6	5610 - HT - 100 - # 5610 - HT - 150 - #	100 150				•	•
7	5274 - I - HT - # 5274 - C - HT - #					•	•
					2	0	

MEASURING KITS Mixed version
KITS DE MESURES Version mixte
MESSÄTZE Gemischte Version



Reference
411

- This kit includes :**
- 2 unscrewable Ø 4 mm test probes
 - 2 Ø 2 mm tips
 - 2 tips protectors (404 IEC)

- Ce kit comprend :**
- 2 pointes de touche Ø 4 mm dévissables
 - 2 pointes Ø 2 mm
 - 2 protège-pointes (404 IEC)

- Inhalt :**
- 2 abschraubbare Prüfspitzen Ø 4
 - 2 Spitzen Ø 2 mm
 - 2 Schutzkappen (404 IEC)



Reference
414

- This kit includes :**
- 2 unscrewable Ø 4 mm test probes
 - 2 Ø 2 mm tips
 - 2 tips protector (404 IEC)
 - 2 safety leads (2352 IEC 100)

- Ce kit comprend :**
- 2 pointes de touche Ø 4mm dévissables
 - 2 pointes lisses Ø 2 mm
 - 2 protège-pointes (404 IEC)
 - 2 cordons de sécurité (2352 IEC 100)

- Inhalt :**
- 2 abschraubbare Prüfspitzen Ø 4
 - 2 glatte Spitzen
 - 2 Schutzkappen (404 IEC)
 - 2 Sicherheitsmessleitungen (2352 IEC 100)



Reference
425

- This kit includes :**
- 2 unscrewable Ø 4 mm test probes
 - 2 Ø 2 mm tips
 - 2 tips protector (404 IEC)
 - 2 safety leads (2352 IEC 100)
 - 2 safety flexible test clips (6005-IEC)

- Ce kit comprend :**
- 2 pointes de touche Ø 4 mm dévissables
 - 2 pointes lisses Ø 2 mm
 - 2 protège-pointes (404 IEC)
 - 2 cordons de sécurité (2352 IEC 100)
 - 2 grappe-tests souples de sécurité (6005-IEC)

- Inhalt :**
- 2 abschraubbare Prüfspitzen Ø 4
 - 2 glatte Spitzen
 - 2 Schutzkappen (404 IEC)
 - 2 Sicherheitsmessleitungen (2352 IEC 100)
 - 2 flexible Sicherheitsklemmhaken (6005-IEC)



Reference
426

- This kit includes :**
- 2 safety leads (2352 IEC 100)
 - 2 unscrewable Ø 4 mm test probes (2 Ø 2 mm tips, 2 tips protector (404 IEC))
 - 2 safety insulated crocodile clips (5086 IEC)
 - 2 safety spade adaptors (ada 3034)
 - 2 Ø 4 plug adaptors to be used when the instruments are not safety compatible (ada 1057)
 - 2 safety flexible test clips (6005 IEC)
 - 2 mini spring loaded tips for closed test circuits "SMD suitable" (464 IEC)

- Ce kit comprend :**
- 2 cordons de sécurité (2352 IEC 100)
 - 2 pointes de touche Ø 4 dévissable (2 pointes lisses Ø 2 mm, 2 protège-pointes 404 IEC)
 - 2 pinces crocos isolées de sécurité (5086 IEC)
 - 2 adaptateurs fourche (Ada 3034)
 - 2 adaptateurs fiche Ø 4 mm pour appareils non équipés de sécurité (Ada 1057)
 - 2 grappe-tests souples de sécurité (6005 IEC)
 - 2 mini-pointes au ressort pour test de circuits sensibles "idéal CMS" (464 IEC)

- Inhalt :**
- 2 Sicherheitsmessleitungen mit festem Schutzrohr (2352 IEC 100)
 - 2 abschraubbare Prüfspitzen Ø 4 (2 glatte Spitzen, 2 Schutzkappen (404 IEC))
 - 2 isolierte Krokodilklemmen (5086 IEC)
 - 2 Kabelschuhadapter (Ada 3034)
 - 2 Steckadapter Ø 4 mm für Apparate ohne Sicherheitsvorrichtungen (Ada 1057)
 - 2 flexible Sicherheitsklemmhaken (6005 IEC)
 - 2 Miniaturfederstippen geeignet bei knappem Kontaktabstand "ideal für SMD Komponenten" (464 IEC)

Ref. KitAutoEPJP4POU

AUTOMOTIVE

Includes - Comprend - Inhalt :



Ada35/Needle0,6



430d4ECO-SP107



6003

Ref. KitAutoEPJP6BOXHE

AUTOMOTIVE

Includes - Comprend - Inhalt :



Ada27/Needle0,6



400d4ECO-SP107



5002-IEC-d4



2060/M0,5 mm-10



6003



6005-IEC

TEST AND MEASUREMENT, ACCESSORIES ELECTRO PJP'S KITS
ACCESSOIRES DE TEST ET MESURE, LES NÉCESSAIRES D'ELECTRO PJP
MESSZUBEHÖR "DIE NOTWENDIGEN" VON ELECTRO PJP

Ref. 44100

Kit Basic multimeter :

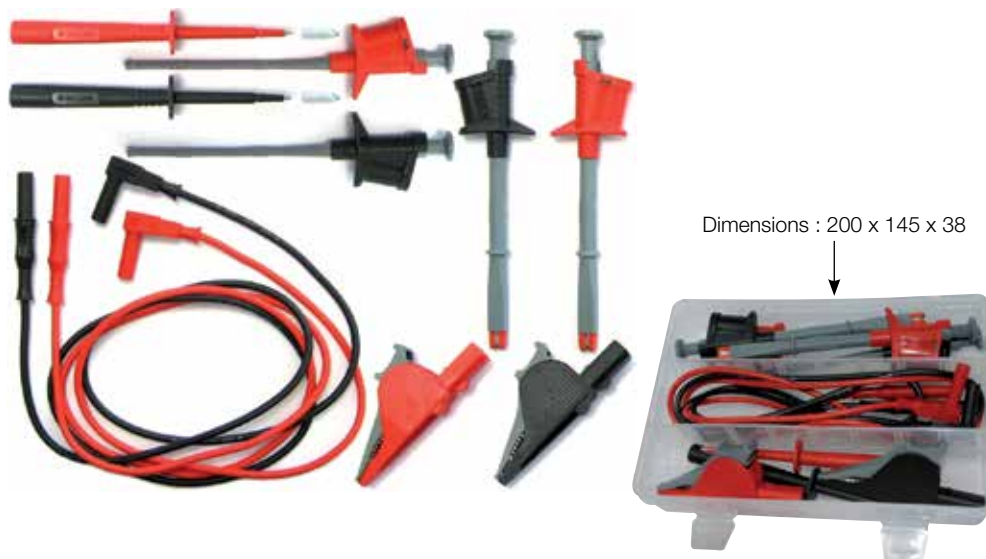
- 2 Ø 4 mm safety leads (2352 IEC 100)
- 2 rigid crocodile / clips (6009 IEC)
- 2 test probes (402 IECIV)
- 2 crocodile clips (5066 IEC)
- 2 flexible test / clips (6005 IEC)

Kit Multimètre base :

- 2 cordons de sécurité Ø 4 mm (2352 IEC 100)
- 2 grippe / crocos rigides (6009 IEC)
- 2 pointes de touché (402 IECIV)
- 2 pinces crocodiles (5066 IEC)
- 2 grippe / tests souples (6005 IEC)

Basis-Multimeter

- 2 Leitungen Ø 4 Stecker-Stecker (2352 IEC 100)
- 2 starre Krokodilklaunen (6009 IEC)
- 2 Prüfspitzen (402 IECIV)
- 2 Krokodilklemmen (5066 IEC)
- 2 flexible Klemmhaken (6005 IEC)



Ref. 44210 IP2X

Kit Multimeter ++ (IP2X)

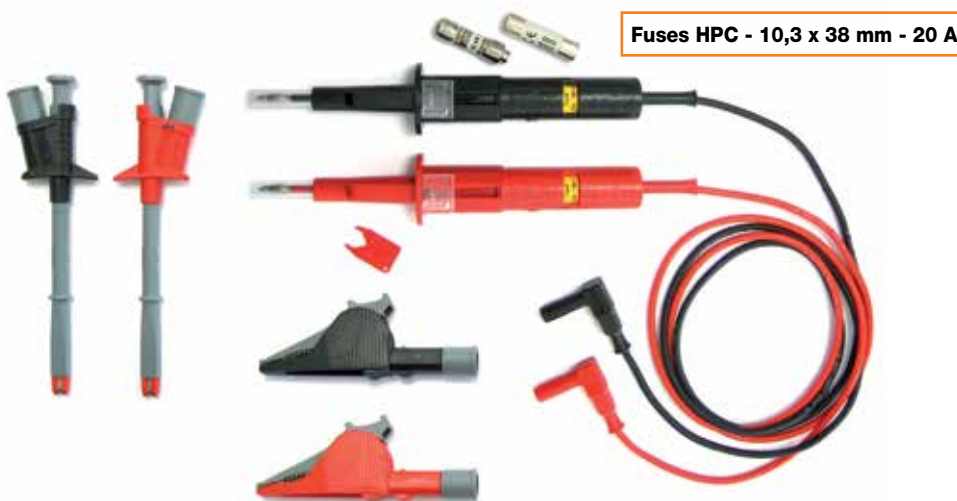
- 2 test leads (5807Sd20A/2412-100)
- 2 rigid crocodile / clips IP2X (6009 PROB)
- 2 crocodile clips IP2X (5066 PROB)

Kit Multimètre ++ (IP2X)

- 2 cordons pointes de touche (5807Sd20A/2412-100)
- 2 grippe / crocos rigides IP2X (6009 PROB)
- 2 pinces crocodile IP2X (5066 PROB)

Multimeter ++ (IP2X)

- 2 Prüfspitzenmessleitungen (5807Sd20A/2412-100)
- 2 starre IP2X Krokodilklaunen (6009 PROB)
- 2 IP2X Krokodilklemmen (5066 PROB)



Ref. 44700

Kit Basic oscillo

- 2 Ø 4 safety leads (2352 IEC 100)
- 2 flexible test-clips (6005 IEC)
- 2 test probes (402 IECIV)
- 2 crocodile clips (5066 IEC)
- 2 adaptors (male Ø 4 – female Ø 4) (Ada 1057)
- 1 BNC / Ø 4 sockets adaptor (7043 IEC)
- 2 micro "challenger clips" (6800)
- 2 "challenger clips" / probe leads (018-6828-05)
- 2 "challenger clips" / Ø 4 leads (6824-10)
- 1 probe 150 MHz (x1 / x10) (S 1021 IEC)

Kit oscillo base

- 2 cordons de sécurité Ø 4 mm (2352 IEC 100)
- 2 grippe-tests souples (6005 IEC)
- 2 pointes de touche (402 IECIV)
- 2 pinces crocodile (5066 IEC)
- 2 adaptateurs (mâle Ø 4 mm – femelle Ø 4) (Ada 1057)
- 1 adaptateur BNC / douille Ø 4 (7043 IEC)
- 2 micro "challenger clips" (6800)
- 2 cordons "challenger clips" / sonde (018-6828-05)
- 2 cordons "challenger clips" / Ø 4 (6824-10)
- 1 sonde 150 MHz (x1 / x10) (S 1021 IEC)

Basis-Oszillo

- 2 Leitungen (Ø 4 Stecker-Stecker) (2352 IEC 100)
- 2 flexible Klemmhaken (6005 IEC)
- 2 Prüfspitzen (402 IECIV)
- 2 Krokodilklemmen (5066 IEC)
- 2 Steckadapter (Ø 4 Stecker – Ø 4 Buchse) (Ada 1057)
- 1 BNC-Adapter Stecker / Ø 4 Sicherheitsbuchse (7043 IEC)
- 2 micro "Challenger Clips" (6800)
- 2 "Challenger Clips" Leitungen/Tastkopf (018-6828-05)
- 2 "Challenger Clips" Leitungen (Ø 4) (6824-10)
- 1 Tastkopf 150 MHz (x1 / x10) (S 1021 IEC)

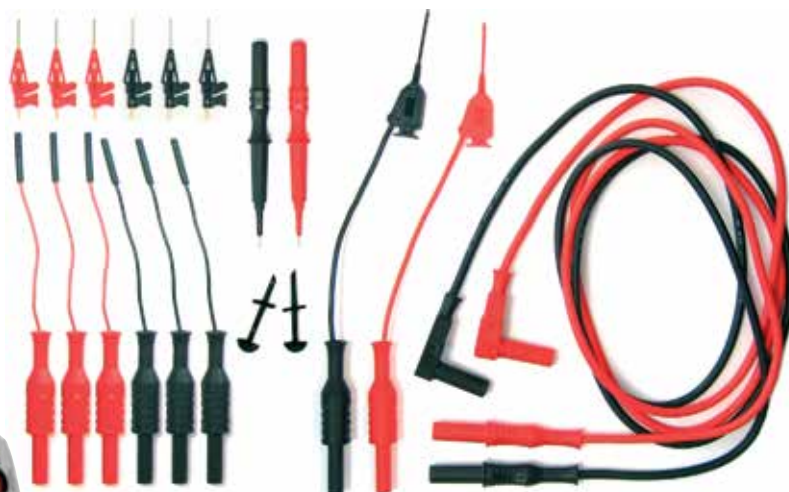


TEST AND MEASUREMENT, ACCESSORIES ELECTRO PJP'S KITS
ACCESSOIRES DE TEST ET MESURE, LES NÉCESSAIRES D'ELECTRO PJP
MESSZUBEHÖR "DIE NOTWENDIGEN" VON ELECTRO PJP

Ref. 44300

Basic - precise tests SMD - high density circuits...

- 2 ø 4 mm safety leads (2352 IEC 100)
- 2 fine spring loaded tips (0.7) (464 IEC)
- 6 micro "challenger clips" (6800)
- 6 0.8 female / ø 4 socket leads (6824-10)
- 2 mini clips ø 4 mm connection (6606-Ø4-10)
- 2 holding rods (6810)



Dimensions : 200 x 145 x 38

Tests précis - CMS - circuits serrés...

- 2 cordons de sécurité ø 4 mm (2352 IEC 100)
- 2 pointes fines (0,7) sur ressort (464 IEC)
- 6 micro «challenger clips» (6800)
- 6 cordons femelle 0,8 / douille ø 4 mm (6824-10)
- 2 mini clips raccord ø 4 mm (6606-Ø4-10)
- 2 barrettes de maintien (6810)

Basis-Set «Genaues Messen» SMD - Gehäuse

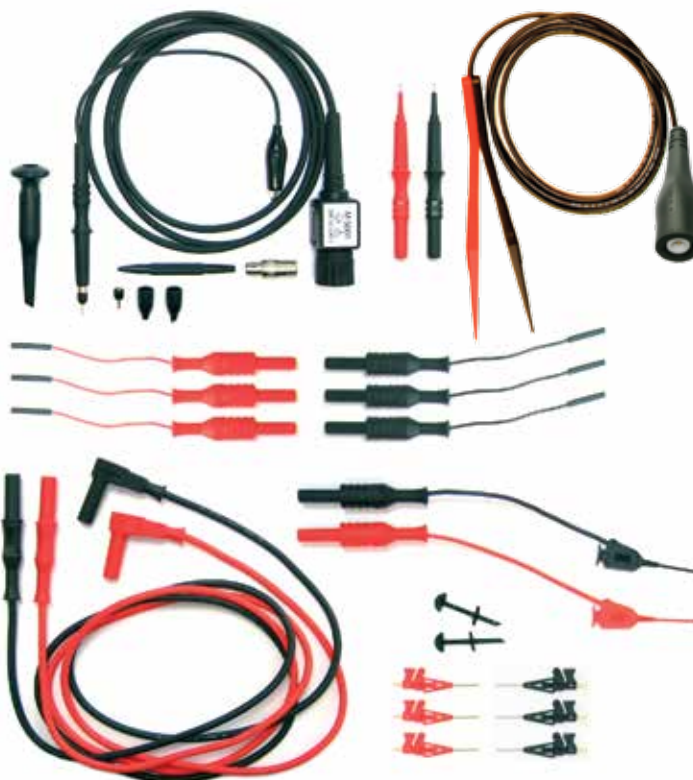
- 2 Leitungen (ø 4 Stecker-Stecker) (2352 IEC 100)
- 2 sehr feine Miniaturfederspitzen (0,7) (464 IEC)
- 6 micro «Challenger Clips» (6800)
- 6 Leitungen (0,8 Buchse - ø 4 Buchse) (6824-10)
- 2 «Challenger Clips»-Kupplungen "ø 4 Buchse" (6606-Ø4-10)
- 2 Halteschienen (6810)

Compose your own kit !
Composez votre propre kit !
Machen Ihren persönlichen Sätzen !

Ref. 44400

Precise test ++ SMD - high density circuits...

- 2 ø 4 safety leads (2352 IEC 100)
- 2 fine spring loaded tips (0.7) (464 IEC)
- 6 micro "challenger clips" (6008)
- 6 0.8 female / ø 4 sockets leads (6824-10)
- 2 holding rods (6810)
- 2 mini clips - ø 4 mm connection (6606 ø 4 - 10)
- 1 Tweezer lead - BNC connection (431-BI)
- 1 extra-fine probe 500 MHz (M 5001)



Tests précis ++ CMS - circuits serrés...

- 2 cordons de sécurité ø 4 (2352 IEC 100)
- 2 pointes fines (0,7) sur ressort (464 IEC)
- 6 micro "challenger clips" (6008)
- 6 cordons femelle 0,8 / douille ø 4 (6824-10)
- 2 barrettes de maintien (6810)
- 2 mini clips raccord ø 4 mm (6606 ø 4 - 10)
- 1 cordon Tweezer - raccord BNC (431-BI)
- 1 sonde extra-fine 500 MHz (M 5001)

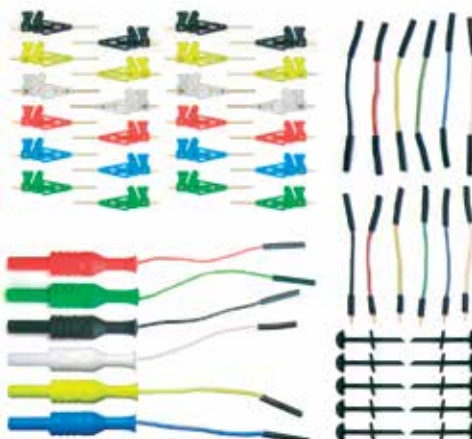
"Genaues Messen" ++ SMD - Gehäuse...

- 2 Leitungen (ø 4 Stecker-Stecker) (2352 IEC 100)
- 2 sehr feine Miniaturfederspitzen (0,7) (464 IEC)
- 6 micro "Challenger clips" (6008)
- 6 Leitungen (0,8 Buchse - ø 4 Buchse) (6824-10)
- 2 Halteschienen (6810)
- 2 "Challenger clips"-Leitungen (ø 4 Buchse) (6606 ø 4 - 10)
- 1 Tweezer-Messleitung (BNC-Verbindung) (431-BI)
- 1 sehr feiner Tastkopf 500 MHz (M 5001)

Ref. 44500

Micro tests Integrated circuits - Memories...

- 24 "challenger clips" (6800) 4 red - 4 black - 4 white - 4 blue - 4 yellow - 4 green
- 10 holding rods (6810)
- 6 0.8 female / female leads (209078-FF-5)
- 6 0.8 male / female leads (209078-MF-5)
- 6 0.8 female / ø 4 socket leads (6824-10)



Micro tests Circuits intégrés - Mémoires...

- 24 "challenger clips" (6800) 4 rouges - 4 noirs - 4 blancs - 4 bleus - 4 jaunes - 4 verts
- 10 barrettes de maintien (6810)
- 6 cordons femelle / femelle 0,8 (209078-FF-5)
- 6 cordons femelle / mâle 0,8 (209078-MF-5)
- 6 cordons femelle 0,8 / douille ø 4 (6824-10)

Micro-Tests Integrierte Schaltungen SMD - DIN

- 24 "Challenger Clips" (6800) 4 rote - 4 schwarze - 4 weisse - 4 blaue - 4 gelbe - 4 grüne
- 10 Halteschienen (6810)
- 6 Leitungen (0,8 Buchse - Buchse) (209078-FF-5)
- 6 Leitungen (0,8 Buchse - Stecker) (209078-MF-5)
- 6 Leitungen (0,8 Buchse - ø 4 Buchse) (6824-10)

SAFETY PATCHCORDS - ø 2 mm According to IEC 61010-031

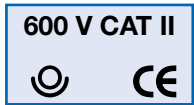
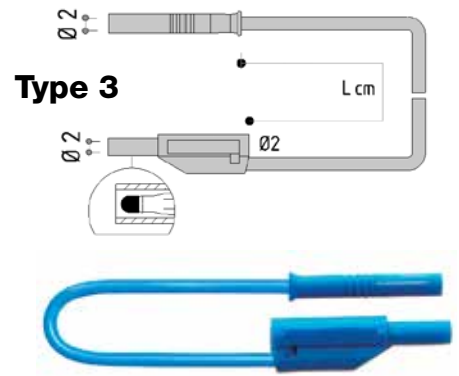
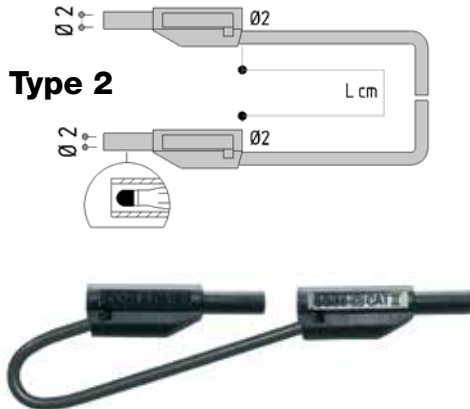
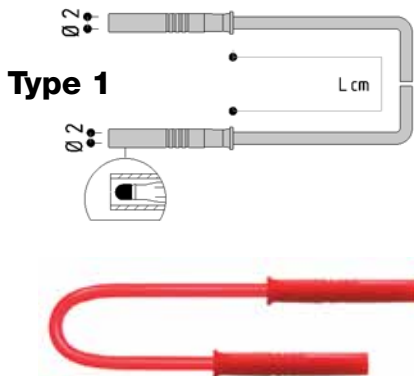
CORDONS DE SÉCURITÉ - ø 2 mm Selon CEI 61010-031

SICHERHEITSMESSLEITUNGEN - ø 2 mm Nach IEC 61010-031

Male - male ø 2, straight fixed safety
 Mâle - mâle ø 2, sécurité fixe droite
 ø 2 mm Stecker mit festem, geradem
 ø 2 mm Sicherheitsstecker

Male - male ø 2, stackable ø 2, fixed safety
 Mâle - mâle ø 2, reprise AR ø 2, sécurité fixe
 ø 2 mm Stecker mit festem stapelbarem
 ø 2 mm Sicherheitsstecker

Male - male ø 2 straight / stackable ø 2
 Mâle - mâle ø 2 droit / reprise AR ø 2
 Gerader ø 2 mm Stecker mit stapelbarem
 ø 2 mm Stecker



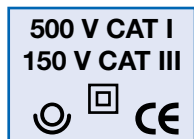
Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #											
								R	N	Bl	V	J	Bc						
1	230 - 10 - #	10	PVC 0,50 mm ² T °C - 20 + 80	10 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	2	0	6	5	4	9
	230 - 25 - #	25																	
	230 - 50 - #	50																	
	230 - 100 - #	100																	
	237 - 10 - #	10	Silicone 0,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																
	237 - 25 - #	25																	
237 - 50 - #	50																		
237 - 100 - #	100																		
2	240 - IEC - 10 - #	25	PVC 0,50 mm ² T °C - 20 + 80																
	240 - IEC - 25 - #	50																	
	240 - IEC - 50 - #	50																	
	240 - IEC - 100 - #	100																	
	247 - IEC - 10 - #	25	Silicone 0,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																
	247 - IEC - 25 - #	50																	
247 - IEC - 50 - #	50																		
247 - IEC - 100 - #	100																		
3	250 - 10 - #	25	PVC 0,50 mm ² T °C - 20 + 80																
	250 - 25 - #	50																	
	250 - 50 - #	50																	
	250 - 100 - #	100																	
	257 - 10 - #	25	Silicone 0,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)																
	257 - 25 - #	50																	
257 - 50 - #	50																		
257 - 100 - #	100																		

Material :
 Contacts : brass and CuBe/Ni
 (Au/Ni feasible).
 Insulators : Polypropylene.

Matière :
 Contacts : laiton et CuBe/Ni
 (Au/Ni possible).
 Isolants : Polypropylène.

Material :
 Kontakte : CuBe und Messing
 vernickelt (Au/Ni auf Anfrage).
 Isolation : Polypropylen.

BNC ADAPTATORS ø 2 mm
ADAPTATEURS BNC ø 2 mm
ADAPTATER BNC ø 2 mm



Ref. 7023 - IEC



Male BNC / socket 2 mm
 BNC mâle / douilles 2 mm
 BNC stecker / buchsen 2 mm

Ref. 7024 - IEC



Male BNC / plugs 2 mm
 BNC mâle / fiches 2 mm
 BNC stecker / stecker 2 mm

Ref. 7027 - IEC



Female BNC / socket 2 mm
 BNC femelle / douilles 2 mm
 BNC buchse / buchsen 2 mm

Ref. 7028 - IEC



Female BNC / plugs 2 mm
 BNC femelle / fiches 2 mm
 BNC buchse / stecker 2 mm

- 3A
 - < 0,8 m W
 - pack : 10

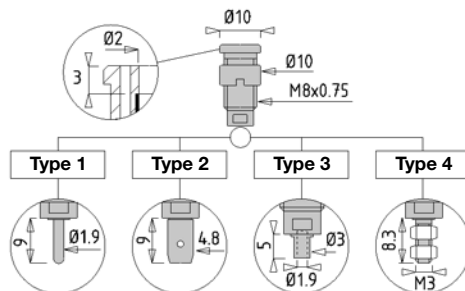
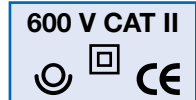
ø 2 mm SAFETY SOCKETS According to IEC 61010-1
DOUILLES DE SÉCURITÉ ø 2 mm Selon CEI 61010-1
ø 2 mm SICHERHEITSEINBAUBUCHSEN Nach IEC 61010-1

FIXING : NUT - FIXATION : PAR ÉCROU - BEFESTIGUNG MIT MUTTERN

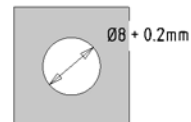
Material :
 Contacts : Brass Ni (Au Ni feasible)
 Insulators : Polyamide.

Matière :
 Contacts : Laiton Ni (Au Ni possible)
 Isolants : Polyamide.

Material :
 Kontakte : Messing vernickelt / Gold auf Anfrage
 Isolation : Polyamid.



Drilling - Perçage - Bohrung
 ø 8



Holding wrench
 Clé de maintien
 Verdrehschutzschlüssel

Type 5



Type 6

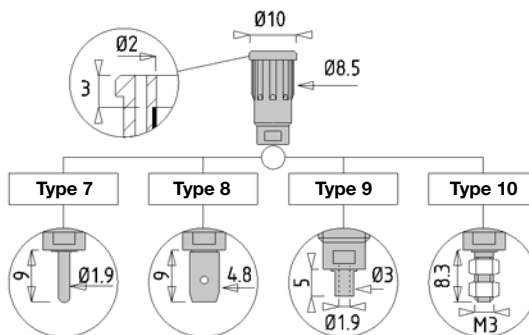
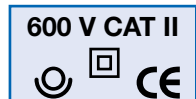
Nut's wrench
 Clé d'écrou
 Rundmutter Schlüssel

FIXING : PRESS FIT - FIXATION RAPIDE PAR PRESSION - BEFESTIGUNG DURCH EINPRESSEN

Material :
 Contacts : Brass Ni (Au Ni feasible)
 Insulators : Polyamide.

Matière :
 Contacts : Laiton Ni (Au Ni possible)
 Isolants : Polyamide.

Material :
 Kontakte : Messing vernickelt / Gold auf Anfrage
 Isolation : Polyamid.



Drilling - Perçage - Bohrung
 Plastic ø 8 +0,2 **Kunststoff**
 Métal ø 8,3 +0,05/-0,05 **Metall**

Metal support > 1 mm
 Plastic support > 2 mm
 Support métal > 1 mm
 Support plastique > 2 mm
 Metallplatten > 1 mm
 Kunststoffplatten > 2 mm



Setting : see page 50
 Montage : voir page 50
 Montage : siehe Seite 50

Screwed ø 10 nut
C = Écrou ø 10 vissé
 Mutter ø 10 geschraubt

Unscrewed ø 10 nut
I = Écrou ø 10 non vissé
 Mutter ø 10 ungeschraubt



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungsspannung	m Ω	Pack	Colours - Couleurs - Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	228 - 1 - C - # 228 - 1 - I - #	10 A	600 V - CAT II	< 5	50	•	•	•	•	•	•
2	228 - 2 - C - # 228 - 2 - I - #					•	•	•	•	•	
3	228 - 3 - C - # 228 - 3 - I - #					•	•	•	•	•	
4	228 - 4 - C - # 228 - 4 - I - #					•	•	•	•	•	
5	228 - 97				1						
6	228 - 99										
7	229 - 1 - #	10 A	600 V - CAT II	< 5	50	•	•	•	•	•	•
8	229 - 2 - #					•	•	•	•	•	
9	229 - 3 - #					•	•	•	•	•	
10	229 - 4 - #					•	•	•	•	•	
Accessories Accessoires Zubehör	20 060	Female faston 4.8 - Faston femelle 4,8 Buchsenfaston 4,8				Pack 100 / 1000					
	E 8 x 0,75	Upholding nut - All types - Écrou de maintien - Tous types Rundmutter für alle Typen									

SAFETY ANTI-ERROR DEVICE
SYSTÈME DÉTROMPEUR DE SÉCURITÉ
GESICHERTES STECKERSYSTEM

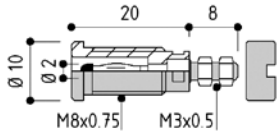
PRINCIPLE : prevents operator from connecting a phase to earth (ground)

PRINCIPE : éviter qu'un opérateur puisse connecter une phase sur la terre (masse)

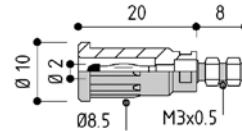
GRUNDSATZ : Diese Produkte verhindern, dass eine Phase mit der Erde (Masse) kontaktiert werden kann

ø 2 mm - Terminals / ground
Bornes / masse (terre) ø 2 mm
ø 2 mm - Polklemmen / masse (erde)

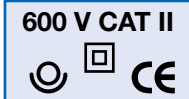
Type 1



Type 2



Fixing : nut
 Fixation : par écrou
 Fixierung durch Rundmutter



Setting : see page 50
 Montage : voir page 50
 Montage : siehe Seite 50

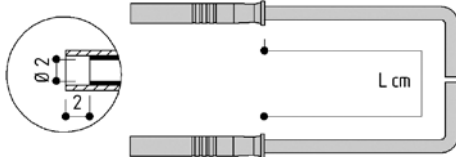
Fixing : press fit
 Fixation : rapide par pression
 Schnelle Fixierung durch Einpressen

Drilling - Perçage - Bohrung
 ø 8

Drilling - Perçage - Bohrung
 Plastic ø 8 ^{+0,2} **Kunststoff**
 Métal ø 8,3 ^{+0,05} _{-0,05} **Métal**

ø 2 mm - Extension / ground
Liaison / masse (terre) ø 2 mm
ø 2 mm - Masse (erde) - anschluss

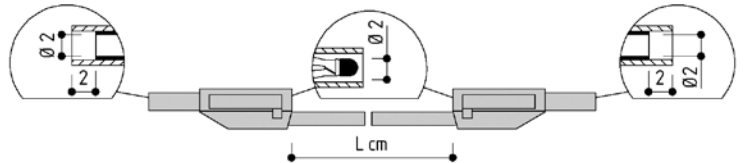
Type 3



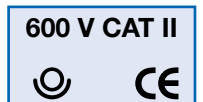
ø 2 mm female - female extension
 Liaison femelle - femelle ø 2 mm
 ø 2 mm Verbindungskupplung



Type 4



ø 2 mm female - female / ø 2 mm stackable male
 Femelle - femelle ø 2 mm à reprise AR mâle ø 2 mm
 ø 2 mm Kupplung, stapelbarer ø 2 mm Stecker



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Version Version Version	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #
							J/N
1	268 - C - 268 - I -	C = Écrou ø 10 vissé Mutter ø 10 geschraubt	10 A	600 V CAT II	< 5	10	Mixed Yellow / Green Mixte Jaune / Vert Gelb / Grün
2	288	I = Écrou ø 10 non vissé Mutter ø 10 ungeschraubt					Mixed Yellow / Green Mixte Jaune / Vert Gelb / Grün

Material :
 Contacts : Brass and CuBe / Ni
 Insulators : Polyamide / Polypropylene.

Matière :
 Contacts : Laiton et CuBe / Ni
 Isolants : Polyamide / Polypropylène.

Material :
 Kontakte : und Messing vernickelt
 Isolation : Polyamid / Polypropylen.

Reference Référence Bestell-Nr		L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Pack	Colours Couleurs Farben #
Type 3	Type 4					J/N
2088 - 50 2088 - 100 2088 - 150 2088 - 200	2098 - IEC - 50 2098 - IEC - 100 2098 - IEC - 150 2098 - IEC - 200	50 100 150 200	PVC 0,50 mm ² T °C - 20 + 80	10 A	10	Mixed Yellow / Green Mixte Jaune / Vert Gelb / Grün
2089 - 50 2089 - 100 2089 - 150 2089 - 200	2099 - IEC - 50 2099 - IEC - 100 2099 - IEC - 150 2099 - IEC - 200	50 100 150 200	Silicone 0,50 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			Mixed Yellow / Green Mixte Jaune / Vert Gelb / Grün

Ø 2 MM ACCESSORIES

ACCESSOIRES Ø 2 MM

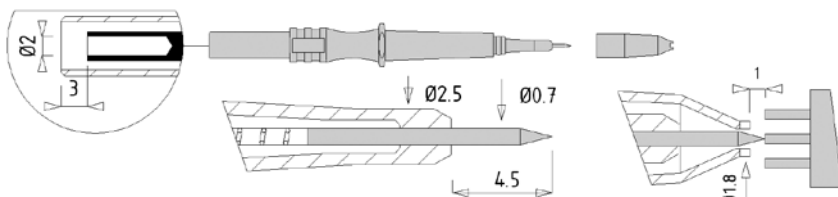
Ø 2 MM ZUBEHÖR

Our very fine mini spring loaded tips (0.7 mm retractable) avoid slippages. Completely suitable for SMD technology and high density controls. All tips fit out with protective cap in order to avoid short-circuits. SUITABLE FOR ACTIVE CIRCUITS.

Nos mini-pointes très fines, sur ressort (0,7 mm rétractable) évitent les dérapages. Parfaitement adaptées à la technologie CMS. Embout protecteur pour éviter les courts circuits. IDÉALES POUR CIRCUITS ACTIFS.

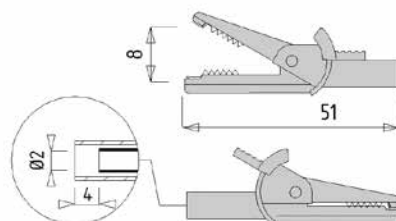
Unsere sehr feinen Miniaturfederspitzen (0,7 mm retrahierbar) sind abrutschsicher. Geeignet für SMD - Komponenten. Spitzenschutzkappe gegen Kurzschlüsse. IDEAL FÜR AKTIVE BAUELEMENTE.

Type 1



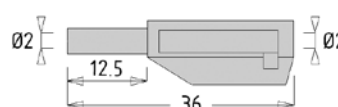
Type 2

Mini insulated crocodile clips - ø 2 mm safety connection
Pincés crocodiles miniatures isolées - Connexion de sécurité ø 2 mm
Isolierte Miniaturkrokodilklemmen - ø 2 mm Sicherheitsverbindung



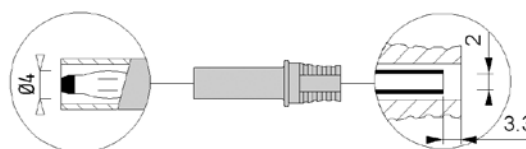
Type 3

Stackable ø 2 mm safety plug
Fiche de sécurité ø 2 mm à reprise AR
ø 2 mm Sicherheitsstecker, stapelbar



Type 4

Insulated adaptor - ø 4 male plug / ø 2 female socket
Adaptateur isolé - Fiche mâle ø 4 / Douille femelle ø 2
Isolierter Adapter - ø 4 Stecker / ø 2 Buchse



Type 5

Insulated adaptor - ø 2 mm male plug / ø 4 mm female connector
Adaptateur isolé - Fiche mâle ø 2 mm / Connecteur femelle ø 4 mm
Isolierter Adapter - ø 2 mm Stecker / ø 4 mm Buchse



Type 6

Insulated adaptor - ø 2 mm male plug / ø 2 mm female connector
Adaptateur isolé - Fiche mâle ø 2 mm / Connecteur femelle ø 2 mm
Isolierter Adapter - ø 2 mm Stecker / ø 2 mm Buchse



Type 7

Insulated adaptor - ø 2 mm female socket / ø 4 mm female connector
Adaptateur isolé - Douille femelle ø 2 mm / Connecteur femelle ø 4 mm
Isolierter Adapter - ø 2 mm Buchse / ø 2 mm Buchse



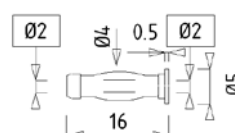
Type 8

Insulated adaptor - ø 4 mm male plug / ø 2 mm female connector
Adaptateur isolé - Fiche mâle ø 4 mm / Connecteur femelle ø 2 mm
Isolierter Adapter - ø 4 mm Stecker / ø 2 mm Buchse



Type 9

Uninsulated adaptor - ø 2 mm female / ø 4 mm male plug
Adaptateur non isolé - Femelle ø 2 mm / Fiche mâle ø 4 mm
Unisolierter Adapter - ø 2 mm Buchse / ø 4 mm Stecker



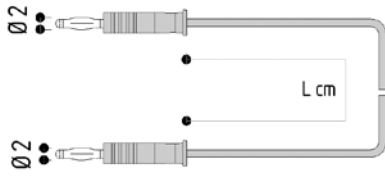
Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #							
						R	N	Bl	V	J	Bc	J/V	
1	462 - IEC #	10 A	600 V CAT II	< 5	10	•	•	•	•	•	•	•	
2	5002/LM - IEC #					•	•	•	•	•	•	•	
3	226 - IEC #					•	•	•	•	•	•	•	
4	Ada 4/2 - IEC #		•	•		•	•	•	•	•	•		
5	Ada 204 #		•	< 33 V AC < 70 V DC		< 5	•	•	•	•	•	•	•
6	Ada 2/2S #		•				•	•	•	•	•	•	
7	Ada 205 #		•				•	•	•	•	•	•	
8	Ada 1056 #		•				•	•	•	•	•	•	
9	60442		•				•	•	•	•	•	•	
						2	0	6	5	4	9		

Type 1

ø 2 mm male - male lead

Cordon simple mâle - mâle ø 2 mm

Standardmessleitung - ø 2 mm Stecker / ø 2 mm Stecker

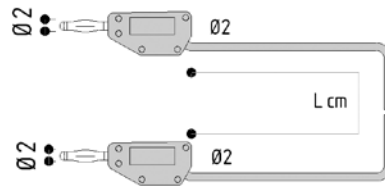


Type 2

Rear output ø 2 mm male - male lead

Cordon à reprise arrière, mâle - mâle ø 2 mm

Stapelbare Messleitung - ø 2 mm Stecker / ø 2 mm Stecker

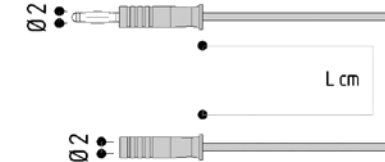


Type 3

ø 2 mm male - female lead

Cordon simple, mâle - femelle ø 2 mm

Standardmessleitung - ø 2 mm Stecker / ø 2 mm Buchse



Material :
Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible).
Insulators : Polyamide / Polyoxymethylene.

Matière :
Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible).
Isolants : Polyamide / Polyoxyméthylène.

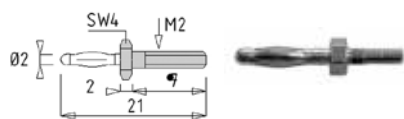
Material :
Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage).
Isolation : Polyamid / Polyoxymethylen.

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #							
								R	N	Bl	V	J	Bc		
1	212 - 10 - #	10	PVC 0,40 mm ² T °C - 20 + 80	6 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss		
	212 - 25 - #	25				12									
	212 - 50 - #	50				15									
	212 - 100 - #	100				20									
	2	216 - 10 - #	10			Silicone 0,40 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)									10
		216 - 25 - #	25												12
		216 - 50 - #	50												15
		216 - 100 - #	100												20
2	214 - 10 - #	10	PVC 0,40 mm ² T °C - 20 + 80	10	6 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss		
	214 - 25 - #	25		12											
	214 - 50 - #	50		15											
	214 - 100 - #	100		20											
	3	226 - 10 - #	10	Silicone 0,40 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)											10
		226 - 25 - #	25												12
		226 - 50 - #	50												15
		226 - 100 - #	100												20
3	212 - 209 - 10 - #	10	PVC 0,40 mm ² T °C - 20 + 80	10	6 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss		
	212 - 209 - 25 - #	25		12											
	212 - 209 - 50 - #	50		15											
	212 - 209 - 100 - #	100		20											
	3	216 - 209 - 10 - #	10	Silicone 0,40 mm ² T °C - 60 + 180 (pic + 230)											10
		216 - 209 - 25 - #	25												12
		216 - 209 - 50 - #	50												15
		216 - 209 - 100 - #	100												20

Ø 2 MM CONNECTORS plugs / sockets
CONNECTEURS Ø 2 MM Fiches / douilles
Ø 2 MM STECKVERBINDER Stecker / Buchsen

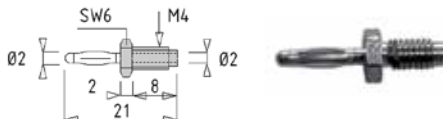
Type 1

Ø 2 mm male Hex. plug - Thread M.2
 Fiche panneau mâle Ø 2 mm - Filetage M.2
 Ø 2 mm Stecker für Platten - M.2 Gewinde



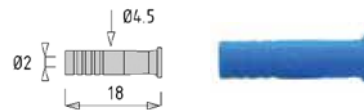
Type 2

Ø 2 mm male Hex. plug - Thread M.4 + Ø 2 output
 Fiche panneau mâle Ø 2 mm - Filetage M.4 + reprise Ø 2
 Ø 2 mm Stecker für Platten - M.4 Gewinde + stapelbar Ø 2



Type 3

Ø 2 mm female plug - Fixed insulator after setting
 Fiche femelle Ø 2 mm - Isolant fixe après pose
 Ø 2 mm Kupplung - Feste Isolation nach Aufbau



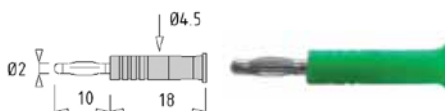
Type 4

Ø 2 mm male plug - Screwed insulator
 Fiche mâle Ø 2 mm - Isolant vissé
 Ø 2 mm Stecker - Aufschraubisolation



Type 5

Ø 2 mm male plug - Fixed insulator after setting
 Fiche mâle Ø 2 mm - Isolant fixe après pose
 Ø 2 mm Stecker - Feste Isolation nach Aufbau



Type 6

Ø 2 mm rear output Ø 2 mm male plug
 Fiche mâle Ø 2 mm à reprise arrière Ø 2 mm
 Ø 2 mm Stecker, stapelbar



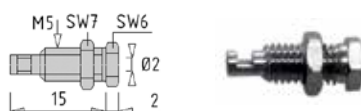
Type 7

Straight 2 mm banana male
 Connecteur mâle droit 2 mm
 2 mm Stecker



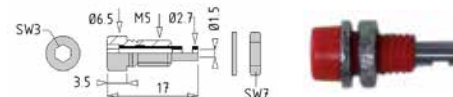
Type 8

Uninsulated Ø 2 mm socket - M.5 fixing
 Douille non isolée Ø 2 mm - Fixation M.5
 Unisolierte Ø 2 mm Buchse mit M.5 Mutter



Type 9

Insulated Ø 2 mm socket - Fixing M.5 nut
 Douille isolée Ø 2 mm - Fixation écrou M.5
 Isolierte Ø 2 mm Buchse - Befestigung durch M.5



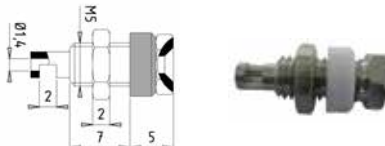
Type 10

Insulated Ø 2 mm socket - Fixing : press fit
 Douille isolée Ø 2 mm - Fixation par pression
 Isolierte Ø 2 mm Buchse - Befestigung druck



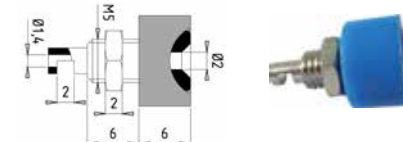
Type 11

2 mm socket - Solder wire attachment - M.5 threaded
 Douille 2 mm - Raccord soudure - Filetage M.5
 2 mm Buchse - Lötanschluss - M.5 Gewing



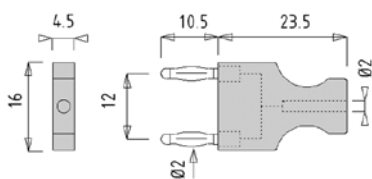
Type 12

2 mm socket - Solder wire attachment - M.5 threaded
 Douille 2 mm - Raccord soudure - Filetage M.5
 2 mm Buchse - Lötanschluss - M.5 Gewing



Type 13

Ø 2 mm short-circuit shunt
 Shunt de court-circuit Ø 2 mm
 Ø 2 mm Kurzschlussstecker



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungsspannung	Pack	Colours - Couleurs - Farben #					
					R	N	Bl	V	J	Bc
1	201	10 A	< 33 V AC < 70 V DC	100						
2	202									
3	209 - #				•	•	•	•	•	
4	210 - C - # 210 - I - #				•	•	•	•	•	
5	211 - #				•	•	•	•	•	
6	215 - #				•	•	•	•	•	
7	230 DIY - #				•	•	•	•	•	
8	221 - C 221 - I									
9	224-M5-C-# 224-M5-I-#				•	•	•	•	•	
10	224 - B - #				•	•	•	•	•	
11	221Ro3250-I-#									
12	221-Ls3304-I-#									
13	227 - 12 - #					10	2	0	6	5	4	9
Accessories Accessoires Zubehör	EM 5	5 x 0.8 nut - Ecrou 5 x 0,80 Mutter 5 x 0,80		Mutter	Pack 100 / 1000					

CIRCUIT TEST PANELS Circuit boards without solder
PLAQUES D'ESSAIS Circuits électroniques sans soudure
EXPERIMENTIERPLATTEN Lötfreie elektronische Schaltungen

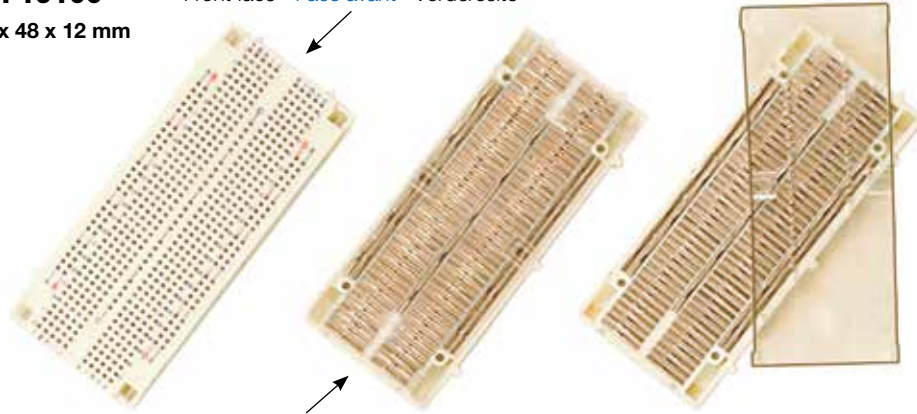
PRO 555 is a basic matrix. This is the fast way to represent in practice circuit boards without solder with a 2.54 pitch.

PRO 555 est une matrice de base. C'est le moyen rapide de traduire pratiquement les circuits électroniques sans soudure au pas de 2,54.

Die PRO-555 ist eine Grundmatrize. Sie erlaubt eine schnelle, praktische Herstellung von lötfreien elektronischen Schaltungen mit 2,54 Raster.

Ref. 19100
114 x 48 x 12 mm

Front face - Face avant - Vorderseite



Rear face - Face arrière - Rückseite

Characteristics

- Possible interchangeability.
In normal conditions of use, contact life expectancy is 25 000 operations (terminals between 0.3 and 0.8 mm). In case of damaged contacts, the replacement is easy by removal of the closing plate.
- Central input bus-line (C).
- Possible to combine with rear face by quick connection (without soldering, wrapping, plug or other metallic devices).
- Possible maintenance - connections with our box Ref. 19104.
- Diagram transcription by "circuit tracer bloc"
Ref. 19106.
Connections can receive without damage all DIP and all other components with terminals \varnothing between 0.3 to 0.8 mm.
MATERIAL :
Connection points : bronze copper nickel-tin (unaffected by air)
Matrix : Closing plate : polycarbonate.
ELECTRICAL CHARACTERISTICS :
Maximum current : 1 A
Contact resistance : < 10 m Ω
Capacity between connection points : 10 pF
Voltage : < 40 V DC
COMPOSITION :
- 5 lines of 5 x 5 connection points (current supply) 125
- 2 zones of 43 x 5 (distribution) 430
TOTAL POINTS : 555

Caractéristiques

- Interchangeabilité possible.
En effet nos contacts sont garantis 25 000 manœuvres en conditions normales d'utilisation (insertions de 0,3 à 0,8 mm), mais en cas de fausses manœuvres, remplacement possible des contacts par simple déclipage de la plaque de fermeture.
- Ligne de bus centrale d'alimentation (C).
- Combinaisons avec face arrière possibles par connexions instantanées (sans soudure, sans wrapping, sans broche, sans apport d'éléments métalliques).
- Maintenance-connexions grâce à notre boîte Réf. 19104.
- Transcription des schémas par « circuit tracer bloc »
Réf. 19106.
Les contacts peuvent recevoir sans risque tous les boîtiers DIP et tous les composants séparés qui présentent des connexions de 0,3 à 0,8 mm.
MATÉRIAUX :
Contacts : bronze cupro nickel - étain (inaltérable).
Bloc : Plaque de fermeture : polycarbonate.
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES :
Courant admissible : 1 A
Résistance contact : < 10 m Ω
Capacité entre contacts : 10 pF – Tension : < 40 V DC
COMPOSITION :
- 5 rangées de 5 x 5 points (alimentation) 125
- 2 zones de 43 x 5 (distributions) 430
TOTAL POINTS : 555

Besonderheiten

- Ersatzmöglichkeiten.
Unsere Kontakte sind bei normaler Anwendung (Einsatz von 0,3 bis 0,8 mm) für 25 000 Handhabungen garantiert, bei Kontaktbeschädigung, Ersatzmöglichkeit durch Öffnung der Plattenklips.
- Zentraler Eingangs - Bus (C).
- Mögliche Kombination mit Plattenrückseite durch sofortige Kontaktierung (ohne Löt, Wrapping, Spindel oder Zusatzmetall).
- Ein Satz für die Instandhaltung der Schaltungen (Bestell-Nr 19104).
- Schemaübertragung durch «circuit tracer bloc»
Bestell-Nr 19106.
Die Kontakte können gefahrlos in DIP-Gehäuse eingebaut werden und alle getrennten Komponenten mit 0,3 - 0,8 mm Schaltungen aufnehmen.
MATERIAL :
Kontakte : Bronze Kupfer Nickel - Zinn (hitzebeständig).
Matrize : Rückseite : Polycarbonat.
ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN :
Bemessungsstrom : 1 A
Kontaktresistenz : < 10 m Ω
Kapazität zwischen den Kontakten : 10 pF
Bemessungsspannung : < 40 V
AUFBAU :
- 5 Reihen von 5 x 5 Kontakten (Versorgung) 125
- 2 Zonen von 43 x 5 (Verteilungen) 430
GESAMTANZAHL DER KONTAKTPUNKTE : 555

High contact life (25000 operations)
25000 manœuvres garanties
Für 25000 Handhabungen garantiert

Maintenance connection box
Boîte de maintenance connexion
Instandhaltungsset

Ref. 19104



Composition = 1 input of 25 contacts + 5 distributions
 5 contacts + 1 m x 10 colours of connecting cable
 Composition = 1 alimentation 25 points + 5 distributions
 5 points + 1 m x 10 couleurs de câble connexion
 Aufbau = 1 Versorgung + 25 Kontakte + 5 Verteilungen
 + 5 Kontakte + 1 m Verbindungslitze x 10 Farben

Paperbloc for circuit transcription
Bloc papier pour transcription des circuits
Papierblock für die Darstellung des Schaltungsaufbaus

Ref. 19106



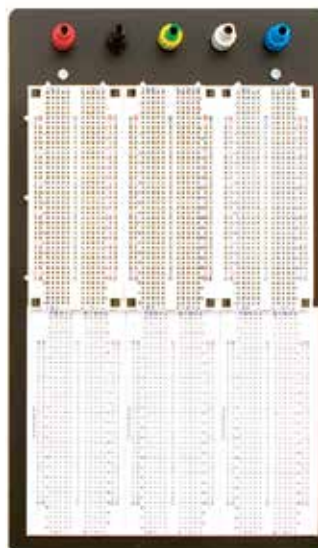
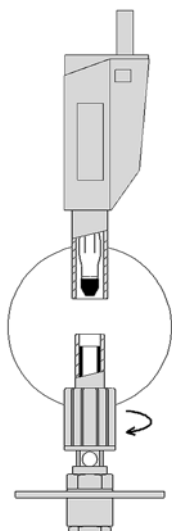
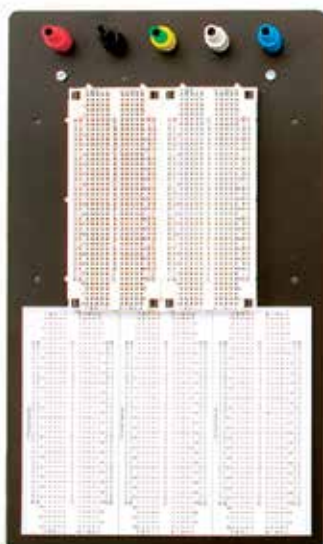
CIRCUIT TEST PANELS Circuit boards without solder
PLAQUES D'ESSAIS Circuits électroniques sans soudure
EXPERIMENTIERPLATTEN Lötfreie elektronische Schaltungen

Ref. 19109

Circuit Test Panel 1110 contact points is mounted on its metal support equipped with 5 binding posts + 1 paper bloc

Plaqué 1110 points montée sur support métal équipé de 5 bornes + 1 tracer bloc

1110 Punkte Matrice auf Metallplatte montiert mit 5 Polklemmen + Papierblock ausgestattet



Ref. 19111

Circuit Test Panel 1665 contact points is mounted on its metal support equipped with 5 binding posts + 1 paper bloc

Plaqué 1665 points montée sur support métal équipé de 5 bornes + 1 tracer bloc

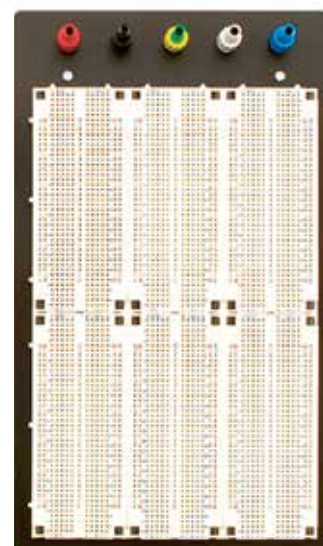
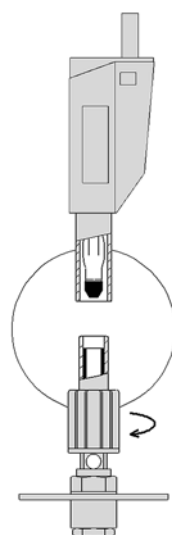
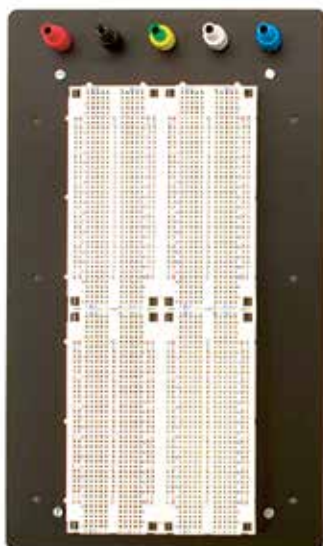
1665 Punkte Matrice auf Metallplatte montiert mit 5 Polklemmen + Papierblock ausgestattet

Ref. 19113

Circuit Test Panel 2220 contact points is mounted on its metal support equipped with 5 binding posts + 1 paper bloc

Plaqué 2220 points montée sur support métal équipé de 5 bornes + 1 tracer bloc

2220 Punkte Matrice auf Metallplatte montiert mit 5 Polklemmen + Papierblock ausgestattet



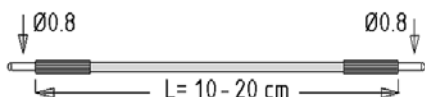
Ref. 19115

Circuit Test Panel 3330 contact points is mounted on its metal support equipped with 5 binding posts + 1 paper bloc

Plaqué 3330 points montée sur support métal équipé de 5 bornes + 1 tracer bloc

3330 Punkte Matrice auf Metallplatte montiert mit 5 Polklemmen + Papierblock ausgestattet

Ref. 209078 - MM - #



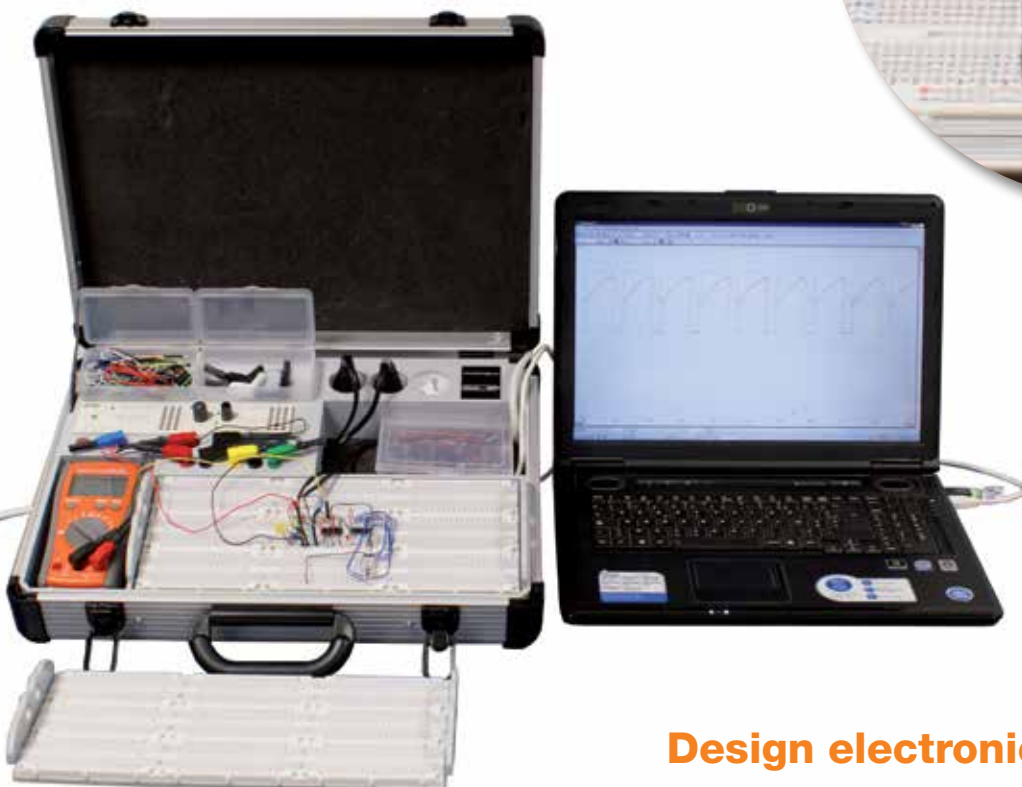
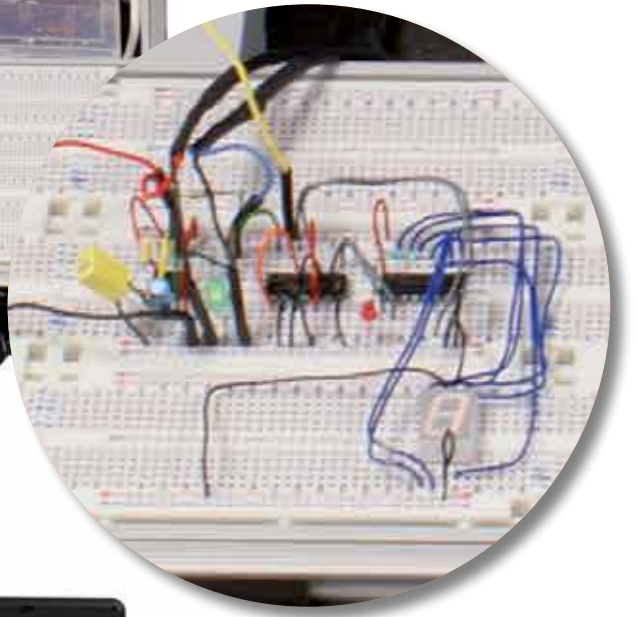
ø 0.8 male - male standard lead (R.B.BI.G.Y.W)
 Cordon mâle - mâle simple ø 0,8 (R.N.BI.V.J.Bc)
 Standardmessleitung mit 2 Stecker ø 0,8 (R.S.BI.Gn.G.W)

Ref. 209078 - MF - #



Female ø 0.8 - male ø 0.8 lead
 Cordon femelle ø 0,8 - mâle ø 0,8
 ø 8 Messleitung mit Stecker/Kupplung

THE LABADVANCE



Design electronics project easily

WHY THE LABADVANCE ?

Mobility : The LabAdvance can be transported with one hand everywhere.

Get started fast : Your electronics laboratory (Power supplies, Oscilloscope, Multimeter) is ready to use within 1 minute.

Share and replace : The test board bearing your electronics project is removable and can be substituted by another one.

Work capacity enhanced : The design of the labadvance is time saving and comfortable.

DEDICATED TO :

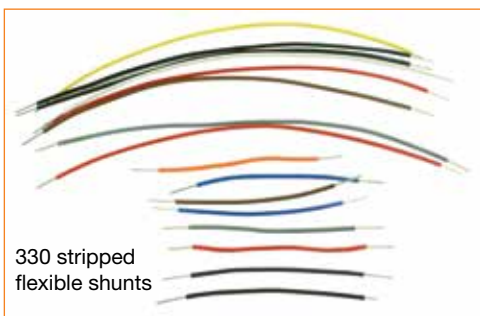
- Electronics technicians and engineers, for their everyday work.
- Trainers and teachers ; to start and end the courses, and to move the courses from a room to another one and inversely ; to accommodate several students one after the other with their own projects (Labadvance belongs to the school).
- Students, to work on their projects either during lessons, in their student room or at home.
- Training and education managers, to lend labadvance.
- Sales engineers, to show their project to their distant customers.
- Project managers, to show their project to their Management and the other departments.

FOCUS ON THE LABADVANCE

Robust and fine suitcase with metalframe, locks and reliable hinges



33 mini test leads

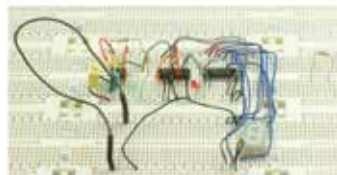


330 stripped flexible shunts

12 right angled adaptators 4 mm banana male plug - 0.8 mm triple female



Stackable, interchangeable, removable 4995 point testboard



- 1 Switching power supply from +5 V DC up to +29 V DC
- 1 Symmetric power supply from -10 V DC / +10 V DC up to -15 V DC / +15 V DC
- 1 Power supply +1,8 V DC and +3,3 V DC



3 storage boxes



1 Free main socket



Multimeter (Optional)



USB Oscilloscope (Optional)



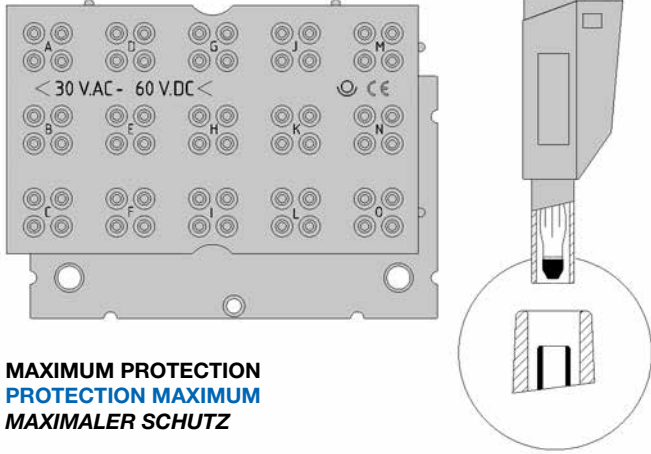
ELECTRO-EXPERIMENT
ELECTRO-MANIPULATIONS
ELEKTRO-HANDHABUNG

Protected Plate because it can be connected with \varnothing 4 mm safety leads. It avoids contacts in normal use with the opposite component holders.

Platine protégée car elle peut se connecter avec des cordons de sécurité \varnothing 4 mm. Elle évite les atouchements fortuits en utilisation normale avec les porte-composants ci-contre.

Platine geschützt durch mögliche Kontaktierung mit \varnothing 4 Sicherheitsverbindungen. Berührungsschutz bei normaler Benutzung durch Komponententräger (siehe nebenstehendes Bild).

Ref. 21104-S



MAXIMUM PROTECTION
PROTECTION MAXIMUM
MAXIMALER SCHUTZ

With a very robust conception, this all directions modular basic plate presents the following characteristics : 15 poles with a pitch of 38 mm. Each pole is composed of a connector and 4 protected \varnothing 4 mm sockets with a pitch of 19 mm and alphabetical labels which allow many possibilities.

Dimensions : 285 x 171 x 24

Material : Polystyrene - sockets and conductors : Ni brass plated

Maximum current : 20 A - Voltage < 30 V AC < 60 V DC

OTHER VERY IMPORTANT FEATURE : the rear face of this plate is fitted with a transparent cover which makes easier stacking storage.

De conception très robuste, cette platine de base, modulable dans tous les sens, présente les caractéristiques suivantes : 15 pôles au pas de 38 mm. Chaque pôle est constitué d'un conducteur et 4 douilles \varnothing 4 protégées au pas de 19 mm avec repères alphabétiques, qui autorisent des montages variés.

Dimensions : 285 x 171 x 24

Matière : polystyrène choc - Douilles + conducteurs : laiton Ni

Intensité admissible : 20 A - Tension 30 V AC, 60 V DC

AUTRE PARTICULARISME TRÈS IMPORTANT : la face arrière de cette platine est équipée d'un couvercle transparent qui facilite les rangements par empilage.

Diese modulierbare Grundplatine von hochsolidem Konzept besitzt folgende Eigenschaften : 15 Pole mit 38 mm Raster. Jeder Pol besteht aus einem Konduktor und 4 geschützten \varnothing 4 Buchsen mit 19 mm Raster ; alphabetische Markierungen erlauben verschiedene Montagemöglichkeiten.

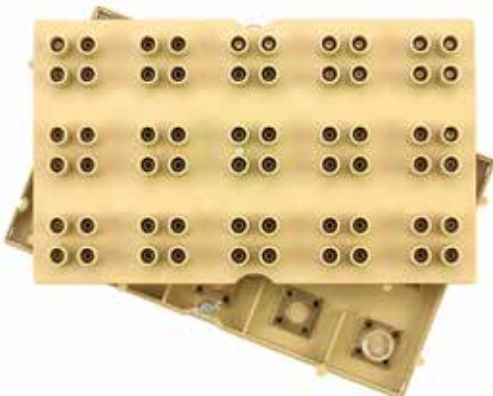
Dimensionen : 285 x 171 x 24

Material : Schock - Polystyrol - Buchsen

Konduktore : Messing Ni

Bemessungsstrom : 20 A - Bemessungsspannung < 30 V AC < 60 V DC

ANDERE WICHTIGE BESONDERHEIT : Die Platinenrückseite ist mit einer Schutzkappe versehen geeignet für Stapelanordnung.



2 pole component holder, very robust type, connection by \varnothing 4 mm plugs, many contacts, 38 mm pitch , insulator + transparent cover easy for silk-screen printing.

Porte-composants 2 pôles, type très robuste, connexion par fiches \varnothing 4, contacts multiples, pas 38 mm, isolant et capot transparents facilement sérigraphiables.

2 - poliger Komponententräger, robuster Typ, Kontaktierung durch \varnothing 4 Stecker, Multikontakte, 38 mm Raster, Isolator und durchsichtige Schutzkappe leicht markierbar.

Material : plug = Ni brass insulating + cover : polystyrene

Maximum current : 20 A / Voltage : < 30 V AC < 60 V DC

Matériaux : contact laiton Ni isolant + capot : polystyrène

I admissible : 20 A / Tension : < 30 V AC < 60 V DC

Material : Kontakt aus Messing Ni Isolator + Kappe : Polystyrol

Bemessungsstrom : 20 A / Bemessungsspannung : < 30 V AC < 60 V DC

Ref. 21109-S

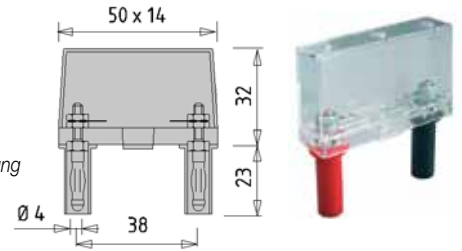
Components connection :

by solder on terminals

Raccord composants :

par soudure sur cosSES

Komponentenanschluss : Lötung auf Kabelschuh



Ref. 21112-S

Components connection :

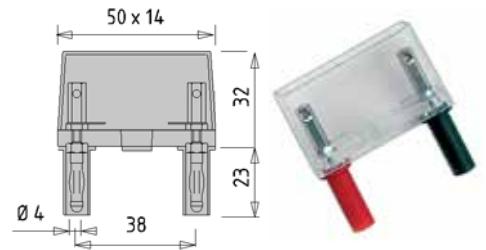
by screw on the spacers

Raccord composants :

vis sur entretoises

Komponentenanschluss :

Schraube auf Distanzrohr



Ref. 21115-S

Components connection by

solder on terminals with rear

output \varnothing 4 mm spacers

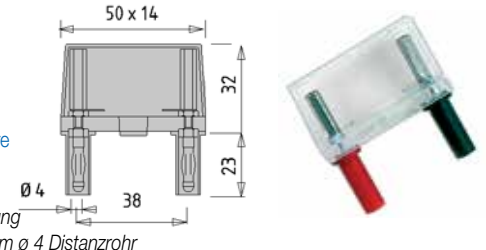
Raccord composants : soudure

sur cosSES avec entretoises à

reprise arrière \varnothing 4 mm

Komponentenanschluss : Lötung

auf Kabelschuh mit stapelbarem \varnothing 4 Distanzrohr

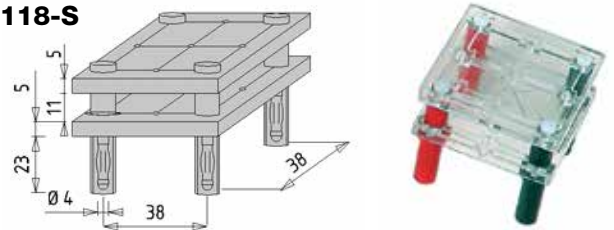


4 pole component holder (of course usable for 3 poles) very robust type connection by \varnothing 4 mm plugs, many contacts pitch of 38 mm.

Porte-composants 4 pôles (bien sûr utilisable en tri-pôles) type très robuste connexion par fiches \varnothing 4 mm contacts multiples, pas 38 mm.

Vierpoliger Komponententräger (auch dreipolig benutzbar), sehr robust, Verbindung durch \varnothing 4 mm Multikontaktstecker, 38 mm Raster.

Ref. 21118-S



Component-holders, pitch of 19 mm, screw connection - 20 A, < 33 V AC < 70 V DC

Porte-composants, pas 19 mm, raccord par vis - 20 A, < 33 V AC < 70 V DC

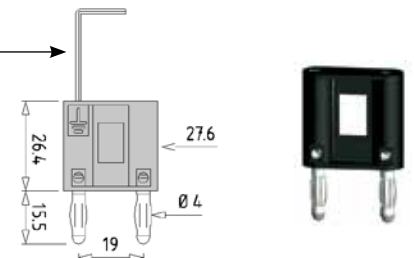
Komponententräger, 19 mm Raster, Verbindung durch Schraube - 20 A, < 33 V AC < 70 V DC

Spanner P/N 3315

Clé Réf. 3315

Imbusschüssel Ref. 3315

Ref. 21119



CABLE FOR TEST LEADS CÂBLES POUR CORDONS DE MESURE KABEL FÜR MESSLEITUNGEN

Type 1

Specific coaxial cables for measurement

1. 50 Ω = 19 x 0,12
2. Polyethylene dielectric insulator Ø 1,8 mm
3. Tinned copper braid 5 x 16 x 0,10
4. Insulator Ø 3 PVC
5. External insulator Ø 3,7 PVC engraved 50 or 75 Ω



Câbles spécifiques à la mesure

1. 50 Ω = 19 x 0,12
2. Isolant diélectrique polyéthylène Ø 1,8 mm
3. Tresse cuivre étamé 5 x 16 x 0,10
4. Isolant Ø 3 PVC
5. Isolant externe Ø 3,7 PVC gravé 50 ou 75 Ω

50 - 75 Ω

Koaxialkabel spezifisch für Messbedarf

1. 50 Ω = 19 x 0,12
2. Dielektrische Isolation aus Polyäthylen Ø 1,8 mm
3. Geflechtet aus verzinnem Kupfer 5 x 16 x 0,10
3. Isolator : Ø 3 PVC
4. Aussenisolator : Ø 3,7 PVC (graviert 50 oder 75 Ω)

Type 2

Specific coaxial cables for measurement

1. 50 Ω = 19 x 0,12 - 75 Ω = 1 x 0,42
 2. Polyethylene dielectric insulator Ø 2 mm
 3. Tinned copper braid 5 x 16 x 0,10
 4. External insulator Ø 3,7 PVC engraved 50 or 75 Ω
- RG 58 and RG 174 : consult us



Câbles spécifiques à la mesure

1. 50 Ω = 19 x 0,12 - 75 Ω = 1 x 0,42
 2. Isolant diélectrique polyéthylène Ø 2 mm
 3. Tresse cuivre étamé 5 x 16 x 0,10
 4. Isolant externe Ø 3,7 PVC gravé 50 ou 75 Ω
- RG 58 et RG 174 : nous consulter

Koaxialkabel spezifisch für Messbedarf

1. 50 Ω = 19 x 0,12 - 75 Ω = 1 x 0,42
 2. Dielektrische Isolation aus Polyäthylen Ø 2 mm
 3. Geflechtet aus verzinnem Kupfer 5 x 16 x 0,10
 4. Aussenisolator : Ø 3,7 PVC (graviert 50 oder 75 Ω)
- RG 58 und RG 174 : auf Anfrage

Type 3

Cables for circuit test panels connecting leads

1. Core
2. PVC (PolyVinylChloride)



Câbles de cordons de liaisons pour plaques d'essais

1. Ame
2. PVC (Polychlorure de vinyl)

PVC

Messleitungskabel für Experimentierplatten

1. Seele
2. PVC (Polyvinylchlorid)

Type 4

Flexible cables - Double insulation - T °C - 20 + 80

1. Multiblades tempering copper core
2. First layer PVC, white colour
3. Second layer PVC, choice between colours



Câbles souples - Double isolation - T °C - 20 + 80

1. Ame multibrins en cuivre rouge recuit
2. Première couche PVC, couleur blanche
3. Deuxième couche PVC, couleurs au choix

Hochflexible Kabel - T °C - 20 + 80

1. Mehradrige Seele aus rotem, geglühtem Kupfer
2. Erste Schicht aus PVC, Farbe weiss
3. Zweite Schicht aus PVC, Farben nach Wahl

Type 5

Extra flexible cables - T °C - 60 + 180 (pic + 230)

1. Multiblades tempering copper core
2. Silicone elastomer, choice between colours



Câbles extra-souples - T °C - 60 + 180 (pic + 230)

1. Ame multibrins en cuivre rouge recuit
2. Elastomère de Silicone, couleurs au choix

Silicone / Silicone / Silikon

Hochflexible Kabel - T °C - 60 + 180 (pic + 230)

1. Mehradrige Seele aus rotem, geglühtem Kupfer
2. Silikonelastomere, Farben nach Wahl

Type 6

Extra flexible cables - T °C - 60 + 180 (pic + 230)

1. Multiblades tempering copper core
2. First layer Silicone, white colour
3. Second layer Silicone, choice between colours



Câbles souples - Double isolation - T °C - 20 + 80

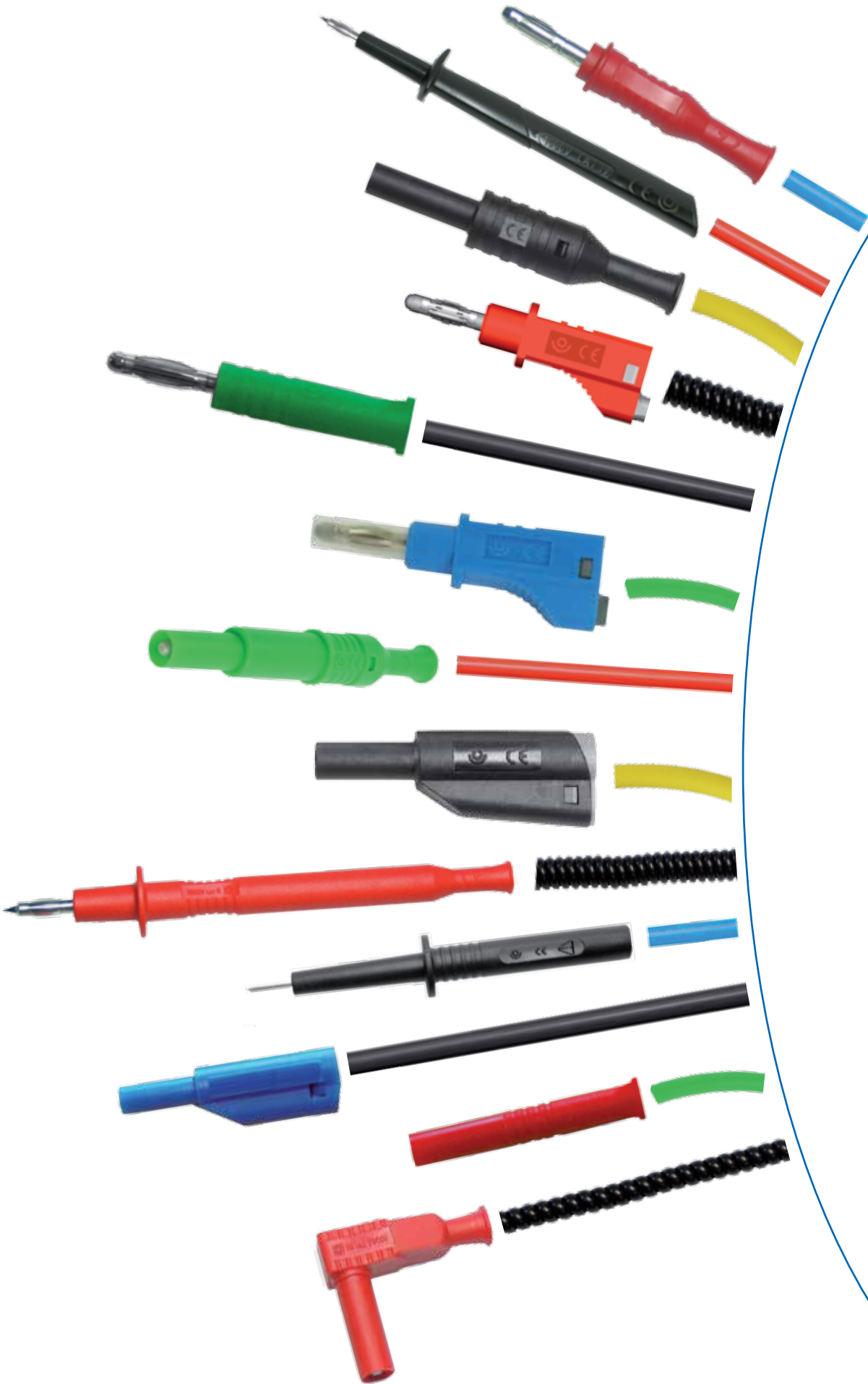
1. Ame multibrins en cuivre rouge recuit
2. Première couche Silicone, couleur blanche
3. Deuxième couche Silicone, couleurs au choix

Hochflexible Kabel - T °C - 60 - 20 + 80

1. Mehradrige Seele aus rotem, geglühtem Kupfer
2. Erste Schicht aus Silikon, Farbe weiss
3. Zweite Schicht aus Silikon, Farben nach Wahl

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Conductor Conducteur Konduktor	Ø ext.	AWG	Colours Couleurs Farben #																
						R	N	Bl	V	J	Bc	Vt	O	Bn	G	J/V						
1	7250 (50 Ω)	2 A	19 x 0,12 = 0,20 mm ²	3,7		•	•	•	•	•												
	7275 (75 Ω)	0,5 A	1 x 0,42 = 0,15 mm ²	3,7																		
2	RG 58 (50 Ω)	3 A	19 x 0,18 = 0,50 mm ²	4,9																		
	RG 174 (50 Ω)	0,5 A	7 x 0,16 = 0,14 mm ²	2,8																		
3	9001 #	2 A	1 x 0,5 = 0,20 mm ²	1,2	24	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9002 #	6 A	104 x 0,07 = 0,40 mm ²	2,0	21	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	9007 #	10 A	130 x 0,07 = 0,50 mm ²	2,7	20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9010 #	12 A	195 x 0,07 = 0,75 mm ²	3,7	18	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9012 #	20 A	259 x 0,07 = 1,00 mm ²	3,8	17	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9015 #	25 A	392 x 0,07 = 1,50 mm ²	3,8	15	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9017 #	36 A	651 x 0,07 = 2,50 mm ²	3,9	13	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5	9025 #	2 A	56 x 0,07 = 0,22 mm ²	1,4	23	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9026 #	6 A	104 x 0,07 = 0,40 mm ²	2,1	21	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	9027 #	10 A	130 x 0,07 = 0,50 mm ²	2,7	20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9028 #	12 A	195 x 0,07 = 0,75 mm ²	3,7	18	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9029 #	20 A	259 x 0,07 = 1,00 mm ²	3,7	17	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9040 (9013) #	25 A	392 x 0,07 = 1,50 mm ²	3,8	15	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9050 (9014) #	36 A	651 x 0,07 = 2,50 mm ²	3,9	13	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

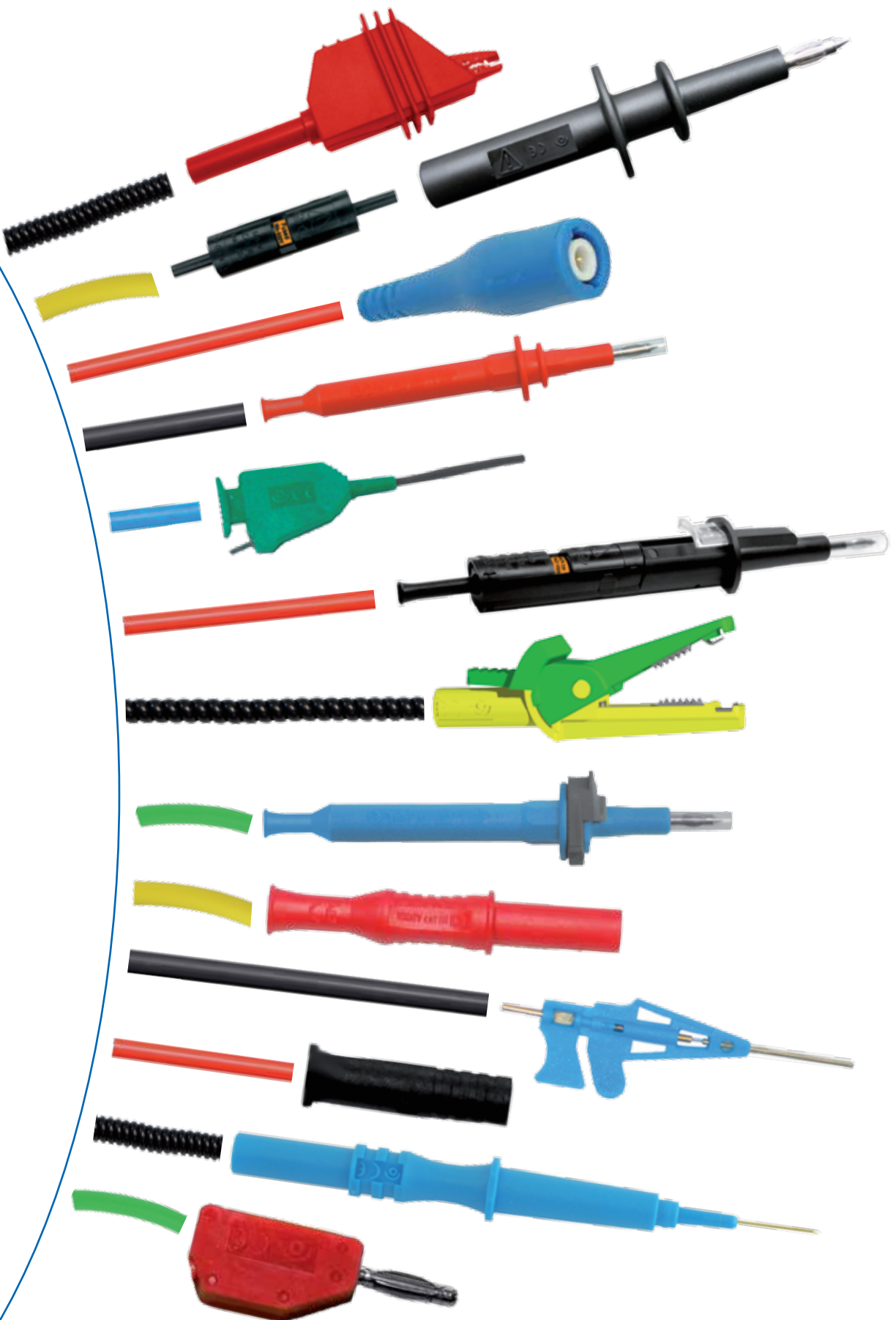




Think of your perfect lead then get PJP to manufacture it !

Imaginez votre cordon et contactez PJP pour le fabriquer !

Denken Sie an Ihre perfekte Messleitung dann fragen Sie PJP !

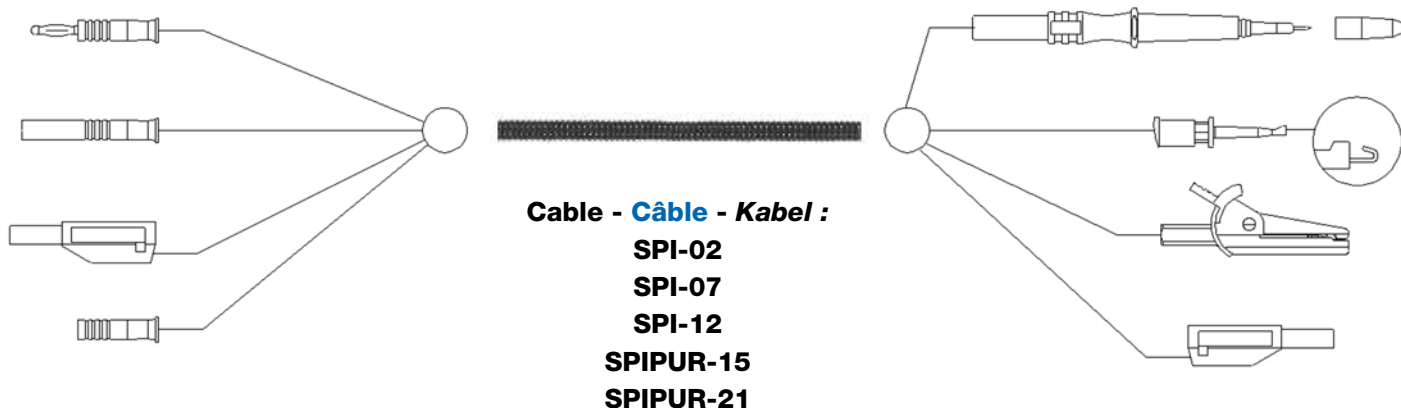


Think of your perfect lead then get PJP to manufacture it !

Imaginez votre cordon et contactez PJP pour le fabriquer !

Denken Sie an Ihre perfekte Messleitung dann fragen Sie PJP !

TWISTED CABLE FOR VARIOUS COMBINATION
CABLE SPIRALE POUR COMBINAISON DIVERSE
SPIRALKABEL FÜR VERSCHIEDENE KOMBINATIONEN



SPI-02



Conductor 0,4 mm²
 Twisted length = 30 cm
 Stretch = 70 cm
 Colour : Grey
 Material : PVC double insulation

SPI-07



Conductor 0,5 mm²
 Twisted length = 30 cm
 Stretch = 100 cm
 Colour : Red and Black
 Material : PVC double insulation

SPI-12



Conductor 1 mm²
 Twisted length = 35 cm
 Stretch = 120 cm
 Colour : Red and Black
 Material : PVC double insulation

SPIPUR-15



STRONG SHAPE MEMORY

Conductor 0,75 mm²
 Twisted length = 15 cm
 Stretch = 60 cm
 Colour : Red and Black
 Material : PUR

SPIPUR-21

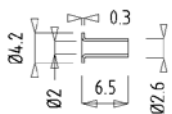


STRONG SHAPE MEMORY

Conductor 0,75 mm²
 Twisted length = 52 cm
 Stretch = 120 cm
 Colour : Red and Black
 Material : PUR

Ref. 20052

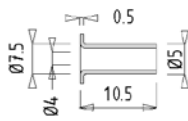
PCB socket for plug 2 mm
 Douille CI pour fiche ø 2 mm
 IC Buchse für ø 2 Stecker



Tinned brass
 Laiton étamé
 Messing vernickelt

Ref. 20054

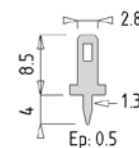
PCB socket for plug 4 mm
 Douille CI pour fiche ø 4 mm
 IC Buchse für ø 4 Stecker



Tinned brass
 Laiton étamé
 Messing vernickelt

Ref. 20055

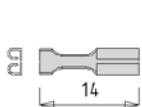
«Dagger» terminal for PC board
 Cosse «poignard» de CI
 «Dolch»-Kabelschuh für IC



Tinned brass
 Laiton étamé
 Messing vernickelt

Ref. 20058

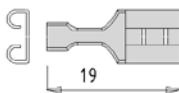
2.8 mm Faston terminal
 Cosse Faston de 2,8 mm
 2,8 mm Kabelschuhfaston



Tinned brass
 Laiton étamé
 Messing vernickelt

Ref. 20059

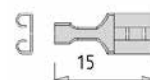
6.35 mm Faston terminal
 Cosse Faston de 6,35 mm
 6,35 mm Kabelschuhfaston



Tinned brass
 Laiton étamé
 Messing vernickelt

Ref. 20060

4.8 mm Faston terminal
 Cosse Faston de 4,8 mm
 4,8 mm Kabelschuhfaston



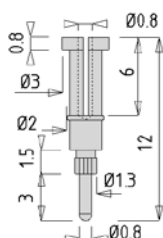
Tinned brass
 Laiton étamé
 Messing vernickelt

Ref. 20210

Insulated rear output PC board tests
 Tests de CI, isolée à reprise arrière
 Isolierter stapelbarer Prüf für IC

Ref. 20118*

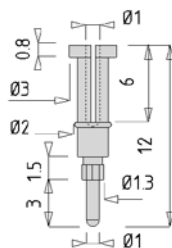
Uninsulated PC board tests
 Tests de CI, non isolée
 Unisolierter Prüf für IC



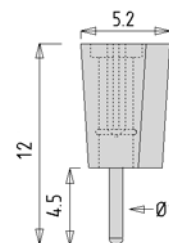
Flexible contact
 Contact élastique
 Elastischer Kontakt

Ref. 20120*

Uninsulated PC board tests
 Tests de CI, non isolée
 Unisolierter Prüf für IC



Tinned brass
 Laiton étamé
 Messing vernickelt



Colours - Couleurs - Farben

R	N	Bl	V	J	Bc
2	0	6	5	4	9

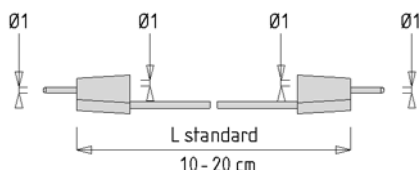
Ref. 209100-AR

Male-male patchcord ø 1.0 mm for PC board, rear output ø 1.0 mm with flexible contacts.
 Cordon de CI, mâle-mâle ø 1,0 mm, à reprise arrière ø 1 mm avec contacts élastiques.

ø 1,0 mm Leitung für IC, stapelbar ø 1,0 mm, mit elastischen Kontakten

Colours - Couleurs - Farben

R	N	Bl	V	J	Bc
2	0	6	5	4	9



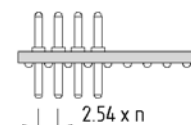
TEST STRIPS : all Ref. marked out * can be fitted on strips with a pitch of 2.54 or 5.08 mm

BARRETTES TESTS : toutes les réf. repérées * peuvent se monter au pas de 2,54 ou 5,08 mm

KONTAKTLEISTEN : alle mit * gekennzeichneten Bestellnummern können auf Raster 2,54 oder 5,08 mm montiert werden

Example with ref. N° 20870
 Exemple avec réf. 20870

Anwendungsbeispiel mit Bestell-Nr 20870



VARIOUS ASSEMBLING ELEMENTS (STEEL AND BRASS)
ÉLÉMENTS D'ASSEMBLAGE DIVERS (Acier et laiton)
VERSCHIEDENE MONTAGEELEMENTE (Stahl und Messing)

Spare parts at your disposal

We offer a selection of our spare parts which are most often used for electromechanical assemblages.

M 2 screw - Milled heads - Brass Ni
 Vis M 2 - Têtes fraisées - Laiton Ni
 M 2 Senkkopfschraube - Messing vernickelt

Ref.	ø ISO	L	Pack
VM 2-10	2	10	100
VM 2-15	2	15	-
VM 2-20	2	20	1000



Nos pièces détachées à votre service

Nous proposons une sélection de nos pièces détachées le plus souvent utilisées dans les assemblages électromécaniques.

M 3 screw - Cylindrical heads - Steel Zn
 Vis M 3 - Têtes cylindriques - Acier Zn
 M 3 Schraube - Zylinderkopf - Edelstahl

Ref.	ø ISO	L	Pack
VM 3-6	3	6	100 - 1000
VM 3-10	3	10	
VM 3-20	3	20	
VM 3-30	3	30	
VM 3-40	3	40	

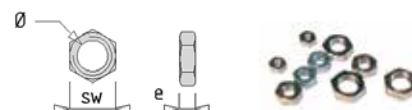


Zu Ihrer Verfügung stehende Ersatzteile

Unser Ersatzteilenangebot wurde nach Anwendungskriterien ausgewählt. Sie werden in den üblichen elektrischen Montagen eingesetzt.

Various nuts - Steel Zn or brass Ni
 Écrous divers - Acier Zn ou laiton Ni
 Verschiedene Schraubmutter - Edelstahl oder Messing vernickelt

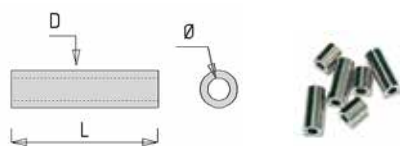
Ref.	ø ISO	SW	e	Pack
EM 3	3	5,5	2,4	100 - 1000
EM 4	4	6	2,0	
EM 5	5	7	2,0	
E ø 6	6 x 0,75	8	2,0	



Clearance spacers for ø 2 screw - Brass Ni

Entretoises lisses pour vis ø 2 - Laiton Ni
 Glatte Distanzrohre für ø 2 Schrauben - Messing vernickelt

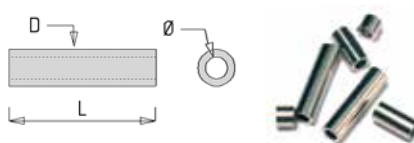
Ref.	ø	D	L	Pack
EL 5 ø 2	2,1	4	5	100



Clearance spacers for ø 3 screw - Brass Ni

Entretoises lisses pour vis ø 3 - Laiton Ni
 Glatte Distanzrohre für ø 3 Schrauben - Messing vernickelt

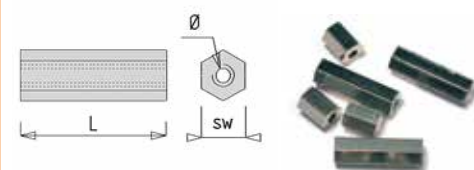
Ref.	ø	D	L	Pack
EL 4 ø 3	3,1	5	4	100 - 1000
EL 10 ø 3	3,1	5	10	
EL 20 ø 3	3,1	5	20	



Hexagonal threaded spacers - Brass Ni

Entretoises hexagonales taraudées - Laiton Ni
 Sechseckige Distanzrohre mit Innengewinde
 Messing vernickelt

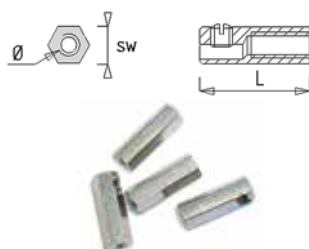
Ref.	ø ISO	SW	L	Pack
ET 8	3	6	8	100 - 1000
ET 20	3	6	20	



Special spacer with screw - Brass Ni

Entretoise spéciale avec vis - Laiton Ni
 Spezialdistanzrohr mit Schraube - Messing vernickelt

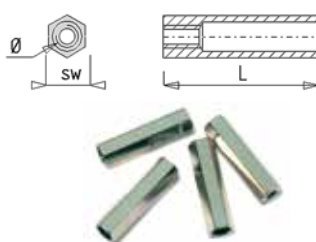
Ref.	ø ISO	SW	L	Pack
ET 15 SP PI	3	5	15	100



M 3 threaded spacers - ø 4 drilled - Brass Ni

Entretoises taraudées M 3 - percées ø 4 - Laiton Ni
 Distanzrohre mit M 3 Innengewinde - ø 4 mm - Bohrung
 Messing vernickelt

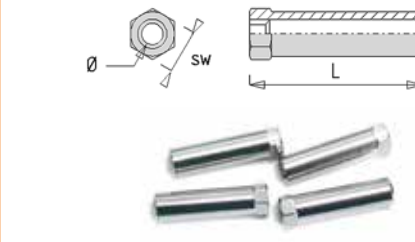
Ref.	ø ISO	SW	L	Pack
ET 21 M3 R4	3	5	21	100



M 4 threaded spacers - ø 4 drilled - Brass Ni

Entretoises taraudées M 4 - Percées ø 4 - Laiton Ni
 Distanzrohre mit Innengewinde - ø 4 mm Bohrung
 Messing vernickelt

Ref.	ø ISO	SW	L	Pack
ET M4	4	6	23	100



Flat washers - Steel Zn

Rondelles plates - Acier Zn
 Flache Unterlegscheiben - Edelstahl

Ref.	D	d	e	Pack
RP 3	6	3,1	0,8	100 - 1000
RP 6	12	6,1	1,2	



External lock washers - Steel Zn

Rondelles freins - Acier Zn
 Unterlegscheiben mit Schlitz - Edelstahl

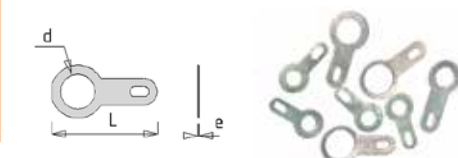
Ref.	D	d	Pack
RF 3	6	3,1	100
RF 6	11	6,1	1000
RF12JZE	20,3	12,5	100



Ring terminals - Brass Sn

Cosses à souder - Laiton Sn
 Kabelschuhe zum Verlöten - Messing Sn

Ref.	d	e	L	Pack
C 3	3,2	0,3	15	100 - 1000
C 4	4,2	0,3	15	
C 5	5,2	0,3	17	
C 6	6,2	0,3	17	



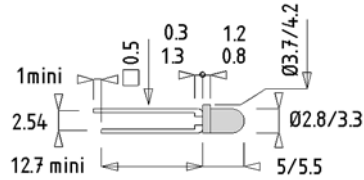
LIGHT EMITTING DIODES \varnothing 3 and \varnothing 5 mm
DIODES ELECTROLUMINESCENTES \varnothing 3 et \varnothing 5 mm
LED SIGNALLEUCHTEN \varnothing 3 mm und \varnothing 5 mm

Led \varnothing 3 mm, standard brightness, 60°, 2.54 mm pitch

Led \varnothing 3 mm, luminosité standard, 60°, pas 2,54 mm

\varnothing 3 mm Led, Standardlichtstärke, 60°, 2,54 mm Raster

Reference Référence Bestell-Nr	Colours Couleurs Farben	I (nm) IF = 20 mA	VF / V IF = 20 mA	IV / mcd IF = 20 mA	Manufacturer equivalent Equivalence fabricant Entsprechendes Produkt des Erzeugers	Pack
103 R	Red - Rouge - Rot	700	2,1	1,8	MV 50640 - GI	100
103 V	Green - Vert - Grün	565	2,1	4,0	MV 54740 - GI	-
103 J	Yellow - Jaune - Gelb	585	2,1	2,6	MV 53740 - GI	1000

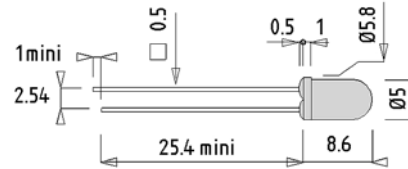


Led \varnothing 5 mm, standard brightness, 60°, 2.54 mm pitch

Led \varnothing 5 mm, luminosité standard, 60°, pas 2,54 mm

\varnothing 5 mm Led, Standardlichtstärke, 60°, 2,54 mm Raster

Reference Référence Bestell-Nr	Colours Couleurs Farben	I (nm) IF = 20 mA	VF / V IF = 20 mA	IV / mcd IF = 20 mA	Manufacturer equivalent Equivalence fabricant Entsprechendes Produkt des Erzeugers	Pack
105 R	Red - Rouge - Rot	700	2,1	3,0	MV 5051 - GI	100
105 V	Green - Vert - Grün	565	2,1	6,0	SG 213 D - NEC	-
105 J	Yellow - Jaune - Gelb	585	2,1	3,9	LY 5360 - FJ - Siemens	1000

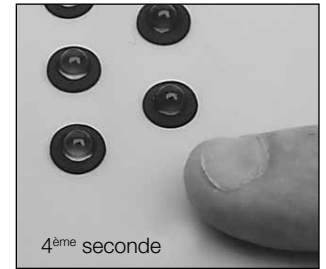
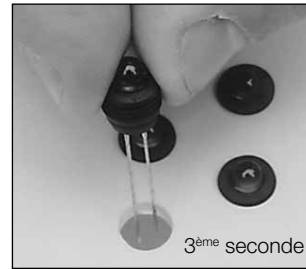
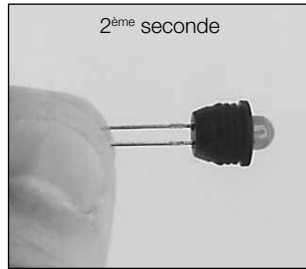
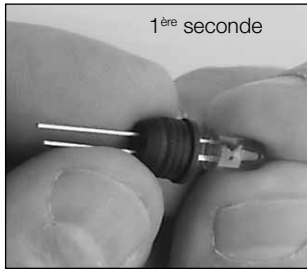


LED SOCKETS 3 or 5 mm
SUPPORTS LED 3 ou 5 mm
3 oder 5 mm LED - BUCHSEN

Our flexible led sockets have the following advantages = aspect, sturdiness, 2 way holding and quick mounting

Nos supports souples ont pour avantages = aspect, robustesse, tenue dans les 2 sens et vitesse de pose

Unsere flexiblen Buchsen haben mehrere Vorteile = Robustheit, guter Halt auf beiden Seiten und schnelle Montage



Ref. 113 SC		Drilling Perçage 5,7 $+0,1$ Bohrung		Pack 100 - 1000
Ref. 115 SC		Drilling Perçage 7,8 $+0,1$ Bohrung		

CHARACTERISTICS : despite various dimensions these products are designed to be fitted with every worldwide leds makers - T °C : - 40 + 150

PARTICULARISME : ces produits sont étudiés pour montage des leds de tous les fabricants mondiaux, malgré la disparité des dimensions - T °C : - 40 + 150

BESONDERHEIT : Trotz der Größenunterschiede bei den Herstellern sind diese Produkte für alle LED - Montagen geeignet - T °C : - 40 + 150

LED INDICATORS VOYANTS À LED LED SIGNALLEUCHTEN

3 mm salient led indicators
Electrical Features, see page 87
ø panel drilling = 6.1 mm

Voyants led ø 3 saillantes
Caractéristiques électriques, voir page 87
ø perçage châssis = 6,1 mm

Hervortretende ø 3 mm Led-Signalleuchten
Elektrische Eigenschaften (siehe Seite 87)
Gehäusebohrung = ø 6,1 mm

Reference Référence Bestell-Nr	Colours Couleurs Farben	Type	Pack
133 R	Red - Rouge - Rot	Bright light indicators Ni plated brass Voyants brillants - Laiton nickelé Glänzende Signalleuchten aus Messing vernickelt	100
133 V	Green - Vert - Grün		
133 J	Yellow - Jaune - Gelb		
133 SL	Ditto without led - dito sans led - dito ohne Led		

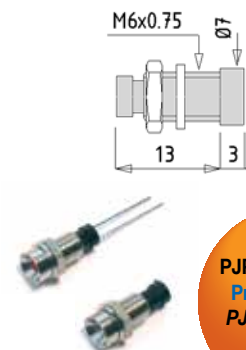


ø 3 focus reflection led indicators
Basic brightness x 10
Electrical features, see page 87
ø panel drilling = 6.1 mm

Voyants led ø 3 à foyer de réverbération
Luminosité de base x 10
Caractéristiques électriques, voir page 87
ø perçage châssis = 6,1 mm

Led-Leuchten ø 3 mit Rückstrahlungsfokus
10-fache Leuchtkraft
Elektrische Eigenschaften (siehe Seite 87)
Gehäusebohrung = ø 6,1 mm

Reference Référence Bestell-Nr	Colours Couleurs Farben	Type	Pack
123 VB.R	Red - Rouge - Rot	Bright light indicators Ni plated brass Voyants brillants - Laiton nickelé Glänzende Signalleuchten aus Messing vernickelt	100
123 VB.V	Green - Vert - Grün		
123 VB.J	Yellow - Jaune - Gelb		
123 VB.SL	Ditto without led - dito sans led - dito ohne Led		



5 mm salient led indicators
Electrical Features, see page 87
ø panel drilling = 8.1 mm

Voyants led ø 5 saillantes
Caractéristiques électriques, voir page 87
ø perçage châssis = 8,1 mm

Hervortretende ø 5 mm Led-Signalleuchten
Elektrische Eigenschaften (siehe Seite 87)
Gehäusebohrung = ø 8,1 mm

Reference Référence Bestell-Nr	Colours Couleurs Farben	Type	Pack
135 R	Red - Rouge - Rot	Bright light indicators Ni plated brass Voyants brillants - Laiton nickelé Glänzende Signalleuchten aus Messing vernickelt	100
135 V	Green - Vert - Grün		
135 J	Yellow - Jaune - Gelb		
135 SL	Ditto without led - dito sans led - dito ohne Led		

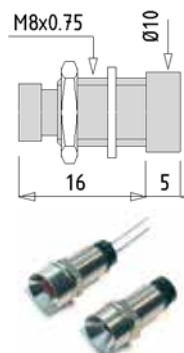


ø 5 focus reflection led indicators
Basic brightness x 10
Electrical features, see page 87
ø panel drilling = 8.1 mm

Voyants led ø 5 à foyer de réverbération
Luminosité de base x 10
Caractéristiques électriques, voir page 87
ø perçage châssis = 8,1 mm

Led-Leuchten ø 5 mit Rückstrahlungsfokus
10-fache Leuchtkraft
Elektrische Eigenschaften (siehe Seite 87)
Gehäusebohrung = ø 8,1 mm

Reference Référence Bestell-Nr	Colours Couleurs Farben	Type	Pack
125 VB.R	Red - Rouge - Rot	Bright light indicators Ni plated brass Voyants brillants - Laiton nickelé Glänzende Signalleuchten aus Messing vernickelt	100
125 VB.V	Green - Vert - Grün		
125 VB.J	Yellow - Jaune - Gelb		
125 VB.SL	Ditto without led - dito sans led - dito ohne Led		



Installation testing accessories selection. Catalogue available on demand.
Sélection d'accessoires pour testeur d'installation. Catalogue disponible sur demande.
Auswahl von Zubehörteilen für Einrichtungsteter. Katalog verfügbar auf Anfrage.

electro-PJP .COM

ELECTRICAL INSTALLATION TESTING ACCESSORIES ACCESSOIRES POUR TESTEUR D'INSTALLATION

IEC 61010-031
2011 EDITION



ELECTRO-PJP

31, RUE JULIEN FEUVRIER - BP366 - 39105 DOLE FRANCE
TEL : +33 (0) 384 821 330 FAX : +33 (0) 384 824 048 E.MAIL : SALES@ELECTRO-PJP.COM

ADAPTERS ADAPTATEURS

Type 1

Available

Disponible :

- M8
- M10
- M12



M10 Threaded Hole to 4 mm Banana (female). Jack Adapter
Adaptateur à visser sur filetage M10 avec sortie douille (femelle) banane 4 mm



Type 2

CEE-Type Mains AC Power (male). Plug to five 4 mm Banana (female). Sockets Adapter.

Adaptateur fiche mâle secteur CEE - 5 x connecteur femelles 4 mm



Type 3

E/F-Type ("French" and "German") Mains AC Power (male). Plug to three 4 mm Banana (female). Sockets Adapter.

Adaptateur fiche mâle secteur 2 pôles + terre type E/F ("française" et "allemande"). 3 x connecteurs femelles 4 mm

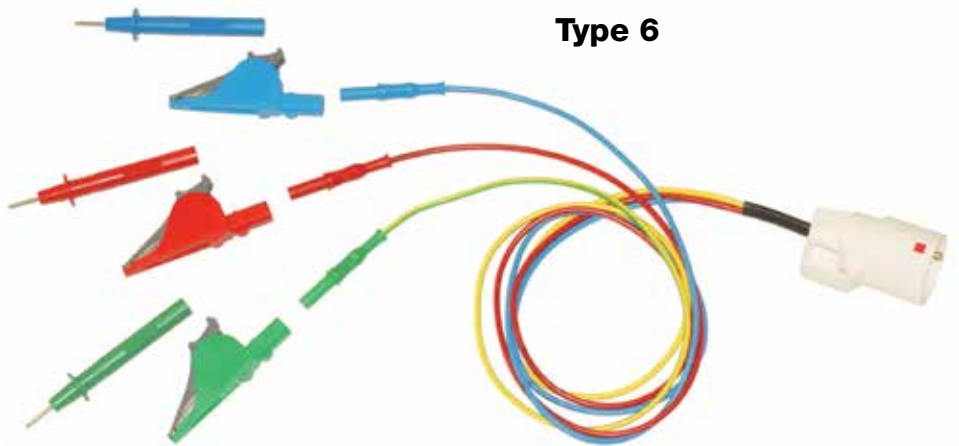
Type 4

Grounded wall socket adaptor.
Adaptateur avec reprise de terre.



Type 5

E-Type Mains AC Power (female). Jack to three Straight 4 mm Banana (male). Plugs Lead
Cordon fiche femelle secteur 2 pôles + terre type E, trois connecteurs mâles droits 4 mm



Type 6

This kit includes
Ce kit comprend :

- 1 x FFSECTFR3X2312C-100
- 1 x 5066-IEC bleue
- 1 x 5066-IEC rouge
- 1 x 5066-IEC vert
- 1 x 405-IEC bleue
- 1 x 405-IEC rouge
- 1 x 405-IEC vert

Type	Reference Référence	Max current I admissible	Max Voltage Tension maxi
1	AdaFM8/Fd4-# AdaFM10/Fd4-# AdaFM12/Fd4-#	2 A	1000 V - CAT IV
2	AdaFMCEE	16 A	415 V AC - CAT IV
3	AdaFMDEFER	10 A	250 V AC - CAT II
4	AdaFMsectFR-T/F4-#	16 A	
5	FFSectFR/3x2312C-100	16 A	
6	KitFFSectFR/3x2312C-100	16 A	

REELS ENROULEURS

Type 1



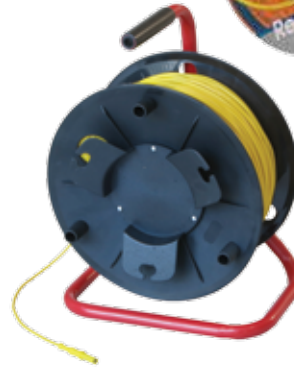
Type 2



Type 3

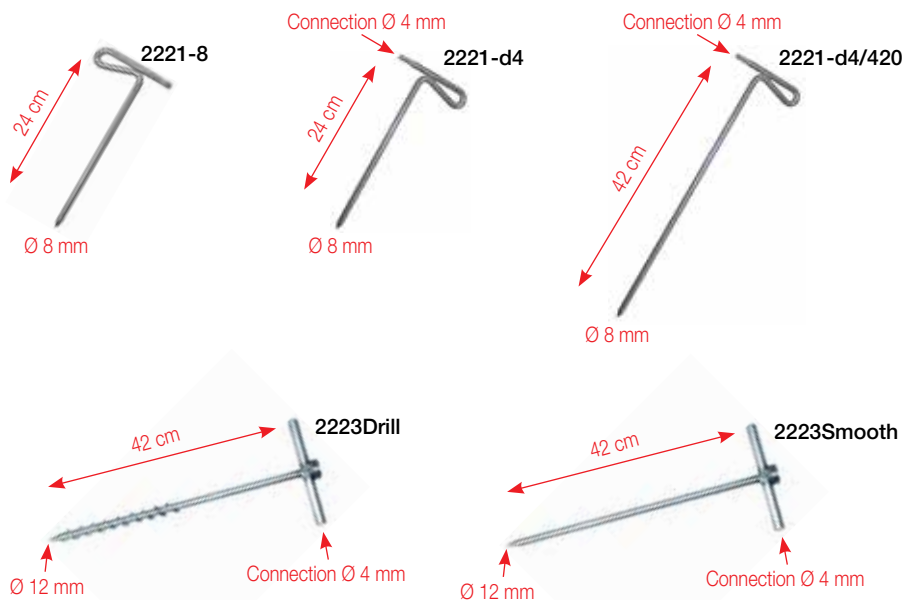


Type 4



Type	Reference Référence	L m	Wire Câble	Max current I admissible	Max Voltage Tension maxi	Pack	Colours (Reel) Couleurs (Enrouleurs) #	Colours (Wire) Couleurs (Câble) #					
								R	N	Bl	V	J	Bc
1	X-Reel2310F4-30-#	1 to 33	0,75 mm ² / 1 mm ² / 1,5 mm ² / 2,5 mm ² PVC or Silicon	2 A reeled up to 36 A (with a 2,5 mm ² cable) fully unreeled 2 A enroulé jusqu'à 36 A (avec un câble 2,5 mm ²) entièrement déroulé	1000 V CAT III	1	Black/Red or Blue/Orange Noir/Rouge ou Bleu/Orange	Red - Rouge	Black - Noir	Blue - Bleu	Green - Vert	Yellow - Jaune	White - Blanc
2	B-Reel2310-50-#	1 to 50				1	Black/White Noir/Blanc						
3	H-Reel2310-50-#	1 to 50				1	Black/White Noir/Blanc						
4	ReelECO2310F4-50-#	1 to 150			1	Red/Black Rouge/Noir	250 V CAT II						
								2	0	6	5	4	9

GROUND RODS and GROUND TESTING KIT PIQUET DE TERRE et KIT DE MESURE DE TERRE



Réf. 2222-20



Réf. 2222-50



Lead holder - Etrier

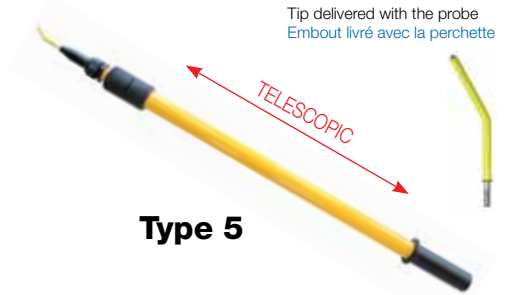
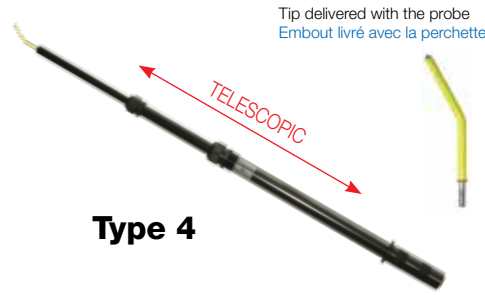
KitTerreTN1



Kit including
Kit incluant :

- 1 black pouch
- 1 sacoche noire
- 1 x 2310-IEC-2000-2
- 1 x 2310-IEC-1000-4
- 1 x 2310-IEC-500-5

PROBES / TELESCOPIC PROBE AND ITS TIPS PERCHETTES / PERCHETTES TÉLESCOPIQUE ET LEURS EMBOUTS



Type	Reference Référence	Telescopic Télescopique	L cm Retracted Rétractée L cm	Fully deployed Entièrement déployée	Max current I admissible	Max Voltage Tension maxi	Pack
1	40432d4-IECIV	No	49 cm		2 A	1000 V CAT IV Pollution degree 3	1
2	40860d4-IECIV	No	90 cm			1000 V CAT IV Pollution degree 3	
3	PerchTele	Yes	47 cm	85 cm		1000 V CAT III Pollution degree 2	
4	PeTeT	Yes	68 cm	160 cm		1000 V CAT III Pollution degree 2	
5	PeTeT180	Yes	92 cm	187 cm		1000 V CAT III Pollution degree 2	

ACCESSORIES ACCESSOIRES

KitEPerch1BOX

- Including
Incluant :
- EPerch2Is
 - EPerchDeCentre
 - EPerchDroits
 - EPerchIs



EPerchDeCentre

(Pour bornier DCL)



EPerch2Is



EPerchDroits



Pointe/PeTeT III



EPerchIs





1 - Laboratory's role

Tests and measurements are performed by our laboratory.

This one characterizes and tests our products in electrical and mechanical data, particularly our products with IEC label.

It takes place at the time of study and R&D of a product.

If necessary, it also takes effect during the modification for one or many pieces of a product.

2 - Equipment used

Our laboratory uses milliohmmeters, DMMs, very low voltage high current power supplies, a sparking tests bench, thermometers, a hygrometer, climatic chambers, softwares, millivoltmeters, oscilloscopes, wave generators, light power supplies, a standard test finger-electrode according to IEC 61010-1/61010-031.

3 - Description of tests

1/6 Marking, indications and documentations

goal of this compliance : to inform and to prevent user

- controlling of marking validity
- putting to the test of the strength against erasing
- controlling data sheet

2/6 Clearances and creepage distances

goal of this compliance : to prevent electrical hazard for the user when product is mated

- clearances and creepage distances measuring, between conductors under hazardous live voltage and any part accessible for the test finger

3/6 Accessible parts : checking for no accessible hazardous live voltage

goal of this compliance : to prevent electrical hazard for the user when the product is under max. rated voltage but unmated

- setting sample conductors to max. rated voltage
- measuring voltage between earth and accessible parts with test finger

4/6 Dielectric strength : checking for no damage after dielectric strength

goal of this compliance : to prevent any damage of insulation for extreme conditions, as partially mated product, insulators loaded with humidity and under a voltage with extended overvoltage

- heat and humidity preconditioning for about 2 days
- applying test voltage between conductors and accessible parts with test finger, this test voltage is function of max. rated voltage, overvoltage category, insulation type (double insulation or reinforced insulation, or basic insulation) and pollution degree
- timing for 1 minute and watching sample

5/6 Max. rated current : checking for no excessive temperature

goal of this compliance : to prevent any electrical hazard or burn for user when product is under max. rated current

- setting sample conductors under max. rated current
- timing for half an hour and watching sample
- measuring temperatures on accessible parts for test finger

6/6 Cable attachment : regarding wire equipped products, checking for mechanical connection between each conductor, and checking for pulling resistance

goal of this compliance : to prevent any electrical hazard directly or indirectly caused by cable breakdown

- examining connections between conductors
- applying axial pull and flexing on cable and its connector
- timing

The 6 tests listed are described in general and from a minimum.

Each test may be more particularly developed or restricted according to the product. Some values and compliances may be issued from calculations and interpolations, so they are based on measurements and/or on supplier's data.

4 - RoHS Directive

From the beginning of 2006, all our products are manufactured according to a process in conformity with the RoHS directive and in particular for Lead.

Our electric subsets use compliant alloys and our fusion soldering is realized using SnAg4 and/or SnAg3.0Cu0.5.

Declarations of compliance are available on request.

All our packages carry the inscription below

1 - Rôle du laboratoire

Les mesures et essais sont effectués par notre laboratoire.

Celui-ci caractérise, teste et met à l'épreuve nos produits en données électriques et mécaniques, notamment nos produits à l'étiquette CEI.

Il intervient au moment de l'étude et de la R&D d'un produit.

Si nécessaire, il agit également lors de la modification d'une ou plusieurs pièces d'un produit.

2 - Matériel utilisé

Notre laboratoire dispose de milliohmmètres, de multimètres, de générateurs très basse tension à forte intensité, d'un poste de claquage, de thermomètres, d'un hygromètre, d'enceintes climatiques, de logiciels, de millivoltmètre, d'oscilloscopes, de générateurs de signaux, d'alimentation de laboratoire, d'un doigt d'épreuve selon CEI 61010-1/61010-031.

3 - Description des essais

1/6 Marquages, indications et documentations

but de cette mise en conformité : informer et prévenir l'utilisateur

- contrôle de la validité des marquages
- mise à l'épreuve de la tenue à l'effacement
- contrôle de la notice, le cas échéant

2/6 Distances dans l'air et lignes de fuite

but de cette mise en conformité : interdire toute blessure électrique à l'utilisateur quand le produit est connecté

- mesurage des distances dans l'air et des lignes de fuite, entre les conducteurs sous tension dangereuse et toute partie accessible au doigt d'épreuve

3/6 Parties accessibles : vérification de l'absence de tensions dangereuses accessibles au toucher

but de cette mise en conformité : interdire toute blessure électrique à l'utilisateur quand le produit est sous tension max. assignée mais déconnecté

- mise sous tension max. assignée des conducteurs de l'échantillon
- mesurage des tensions entre la terre et les parties accessibles au doigt d'épreuve

4/6 Rigidité électrique : vérification de l'absence de dommage après test de rigidité diélectrique

but de cette mise en conformité : interdire tout dommage de l'isolation en conditions très sévères, c'est-à-dire produit partiellement connecté, isolants chargés en humidité et sous une tension intégrant une surtension prolongée

- préconditionnement de l'échantillon en humidité et en chaleur durant 2 jours environ
- application de la tension d'essai entre les conducteurs et les parties accessibles au doigt d'épreuve, cette tension d'essai est fonction de la tension max. assignée, de la catégorie de mesure, du type d'isolation (double ou renforcée, ou simple) et du degré de pollution assigné
- chronométrage et surveillance de l'échantillon

5/6 Intensité maximale assignée : vérification de l'absence de température excessive

but de cette mise en conformité : interdire toute blessure électrique ou brûlure à l'utilisateur quand le produit est sous intensité max. assignée

- mise sous intensité max. assignée des conducteurs de l'échantillon
- chronométrage d'une demi-heure et surveillance de l'échantillon
- mesurage des températures sur les parties accessibles au doigt d'épreuve

6/6 Attache du câble : pour les produits équipés d'un câble, vérification de la mécanique de connexion entre chaque conducteur, et d'une tenue suffisante à la traction

but de cette mise en conformité : interdire toute blessure électrique causée directement ou indirectement par la rupture de câble

- examen des connexions entre les conducteurs
- application de forces de traction et flexion sur le câble et son connecteur
- chronométrage

La description ci-dessus des 6 essais est générale et constitue un minimum. Chaque essai peut être plus particulièrement développé ou restreint suivant le produit. Certaines valeurs et conformités peuvent être issues de calculs et d'interpolations, elles sont alors basées sur des mesures et/ou des données fournisseurs.

4 - Directive RoHS

Depuis le début de l'année 2006, tous nos produits sont fabriqués selon un process conforme à la directive RoHS et notamment pour le Plomb.

Nos sous-ensembles électriques sont en alliages conformes et nos soudures par fusion sont réalisées à base de SnAg4 et/ou SnAg3.0Cu0.5.

Des déclarations de conformité peuvent être fournies sur demande. Tous nos emballages portent l'inscription ci-dessous.

This cardboard package and its contents comply with directive above
Ce carton et son contenu sont conformes à la directive ci-dessous
2002/95/EC "RoHS"



Example, for a product, of Laboratory's summarized data after tests
Exemple, pour un produit, du résumé des données laboratoire après tests



Cordon mâle-mâle Ø4mm, reprise arrière Ø4mm, sécurité fixe ref. 2610-IEC-... à 2617-IEC-...

Conformités:
CEI 61010-1
CEI 61010-031

Tension max. assignée et catégorie de surtension 600 V \approx CAT III / 1000 V \approx CAT II
Degré de pollution 2 (milieu ambiant courant)
Intensité max. assignée jusqu'à 36A \approx

Marquage
Produit fini intégrable à up ensemble.
Libre circulation en CEE
Conformité à la Directive Basée Tension via les normes harmonisées CEI 61010-1 et CEI 61010-031
Non concerné par la Directive Compatibilité ElectroMagnétique.



2 Distances dans l'air et lignes de fuite:
(Paragraphes 6.4, 6.5.2 et 5.7 de CEI 61010-1, et 6.4.1 a, 6.4.2, 6.4.4, 6.4.5, 6.5, 10 et 12.3.1 c de CEI 61010-031)
Lignes de fuites et distances dans l'air supérieures ou égales aux minima requis (14,3mm) en configuration connecteurs totalement couplés.



Intensité maximale admissible

Section du câble	Intensité
0,75mm ² (2610, 2611-...)	12A \approx
1,0mm ² (2612, 2619-...)	20A \approx
1,5mm ² (2613, 2615-...)	25A \approx
2,5mm ² (2614, 2617-...)	36A \approx

5 Intensité maximale assignée
(Paragraphes 10.1, 10.4 et 10.5.1 de CEI 61010-1, et 9 et 10 de CEI 61010-031)
Sous intensité max. assignée, différence de températures entre parties accessibles et milieu ambiant inférieure à 30°C.

1 Marquages, indications et documentations
(Paragraphes 5 de CEI 61010-1, et 5 et 6.1.1 a de CEI 61010-031, et annexe III de DBT 73-23/CEE et 83/68/CEE)
Marquages tension max. assignée, catégorie de surtension, intensité max. assignée, isolation double ou renforcée, risque de choc électrique, constructeur (et "CE"). Documentation non fournie, informations nécessaires à sa rédaction présentes sur ce document et sur le catalogue.

Résistances de contact entre les deux connecteurs femelles (câble compris)
(valeurs maximales en milliOhms)

Section du câble	Longueur (0cm)	25cm	50cm	100cm	150cm	200cm
0,75mm ² (2610-...)	4,0	6,5	13,0	25,5	37,5	50,0
0,75mm ² (2611-...)	4,0	7,0	13,5	26,5	40,0	52,5
1,0mm ² (2612, 2619-...)	3,0	5,5	10,5	20,0	30,0	40,0
1,5mm ² (2613, 2615-...)	2,5	4,0	7,0	14,0	20,5	27,0
2,5mm ² (2614-...)	1,5	2,5	4,5	8,5	12,5	16,5
2,5mm ² (2617-...)	1,303	2,5	4,5	8,0	12,0	15,5



3 Parties accessibles:
(Paragraphes 6.1, 6.2 et 6.3 de CEI 61010-1, et 6.1, 6.1.1, 6.2, 6.3, 6.4.1 c, 6.4.3 et 6.4.4 de CEI 61010-031)
Absence de tensions dangereuses (tensions supérieures à 33V- et 70V- \rightarrow accessibles).

Résistances de contact entre les deux connecteurs mâles (câble compris)
(valeurs maximales en milliOhms)

Section du câble	Longueur	10cm	25cm	50cm	100cm	150cm	200cm
0,75mm ² (2610-...)	4,5	7,5	14,0	26,0	38,5	51,0	
0,75mm ² (2611-...)	3,0	6,0	14,5	27,5	40,5	54,0	
1,0mm ² (2612, 2619-...)	4,0	6,5	11,0	21,0	30,5	40,5	
1,5mm ² (2613, 2615-...)	3,0	5,0	8,0	15,0	21,5	28,0	
2,5mm ² (2614-...)	2,5	3,5	5,5	9,5	13,5	17,5	
2,5mm ² (2617-...)	2,205	3,5	5,0	9,0	13,0	16,5	

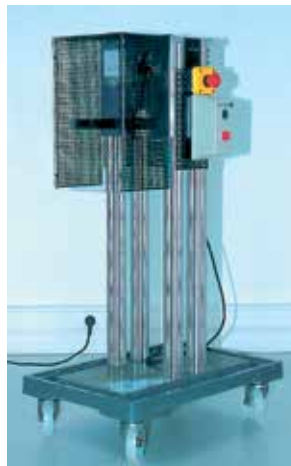
6 Attache du câble:
(Paragraphe 6.7.4 de CEI 61010-031)
Connexion entre chaque conducteur interne assurée par soudage et sertissage. Absence de dommage après traction, traction/flexion et rotation/flexion sur le câble.

4 Rigidité diélectrique:
(Paragraphes 6.8 de CEI 61010-1, et 6.6 et 6.4.1 b de CEI 61010-031)
Après 2 jours de conditionnement climatique, aucun dommage de l'isolation avant 5 secondes sous 6200V- en configuration connecteurs partiellement couplés.

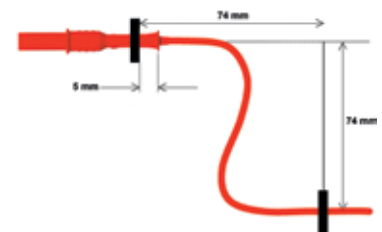
En italique: valeurs calculées et non mesurées, arrondies au 1/2 milliOhm supérieur.

Electro-PJP est une marque déposée.
La reproduction du présent document, même partielle, est rigoureusement interdite.

Annexe 2610-IEC-... à 2617-IEC-...
Version 01/03/2008



Testing benches of the «mechanical fatigue» coefficients of our cables
- flexing / pull test
- flexing / rotational test
Bancs de contrôle des taux de «fatigue mécanique» de nos câbles
- traction / flexion
- rotation / flexion



TECHNICAL INFORMATIONS

INFORMATIONS TECHNIQUES

TECHNISCHE INFORMATIONEN

IEC 61010 --

International Standard of safety rules which apply to electrical measurement equipments, regulation and laboratory.

FREE CONNECTION

Free connection devices are connectors designed to be connected (ex. : plugs, patchcords...). They must not be connected or disconnected under load.

FIXED CONNECTION

Fixed connection devices are connectors designed to be fixed to an appliance, casing or panel (sockets, binding posts...). They must not be under load during free connection junction.

BASIC INSULATION

Standard insulation of the active parts for which failure can involve an electric shock.

REINFORCED INSULATION

This is a design ensuring protection against electric shocks equivalent to the one provided by double insulation (basic + supplementary).

INSULATION DEFECT

Insulation failure of an electrical circuit active part which can involve an accidental connection (free defect).

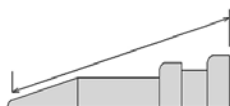
CREEPAGE DISTANCE

It is the shortest distance along this insulating material between two conductive points.



CLEARANCE DISTANCE

It is the shortest straight-line distance in the air between two conductive points.



INSULATING MATERIALS

They are divided in several groups according to comparative ratings of tracking indexes (CTI):

- Group I > 600
- Group II > 400
- Group III > 100.

NATURE OF OUR CONTACTS

They are in brass and cuivre beryllium with :

- standard version : Ni 4mm plating
- on request : Au 2mm/Ni 3mm plating

OPERATING VOLTAGE

Nominal voltage for which the device is designed (power supply).

RATED CURRENT

It is the current flowing through the device supplied by the operating voltage for which it is designed.

CONTACT RESISTANCE

It is the internal resistance measured across the terminals of connected contacts. It depends on contact strength surface, cross sections.

ATTENUATION

It is a switchable device fitting out our probes.

IEC 61010 --

Norme internationale de règles de sécurité qui s'applique aux appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire.

CONNEXION LIBRE

Les dispositifs de raccordements libres sont des connecteurs prévus pour être branchés (ex. : fiches, cordons...). Ils ne doivent pas être connectés ou déconnectés sous tension.

CONNEXION FIXE

Les dispositifs de raccordements fixes sont des connecteurs prévus pour être fixés sur un appareil, boîtier ou panneau (ex. : douilles, bornes...). Ils ne doivent pas être sous tension au moment du raccordement avec la connexion libre.

ISOLATION PRINCIPALE

Isolation simple des parties actives dont la défaillance entraîne un choc électrique.

ISOLATION RENFORCÉE

C'est une construction assurant une protection contre les chocs électriques équivalente à celle procurée par une double isolation (principale + supplémentaire).

DÉFAUT D'ISOLEMENT

Défaillance de l'isolation d'une partie active d'un circuit électrique pouvant conduire à une liaison accidentelle (défaut franc).

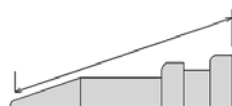
LIGNE DE FUITE

Distance la plus courte qui suit un corps isolant entre 2 points conducteurs.



DISTANCE DANS L'AIR

Distance directe entre 2 points conducteurs.



MATÉRIAUX D'ISOLATION

Ils sont divisés en plusieurs groupes, en fonction des indices comparatifs de résistance au cheminement (IRC) :

- Groupe I > 600
- Groupe II > 400
- Groupe III > 100.

NATURE DE NOS CONTACTS

Ils sont en laiton et cuivre béryllium avec :

- en standard : un revêtement Ni 4mm
- sur demande : un revêtement Au 2mm/Ni 3mm

TENSION DE SERVICE

Tension nominale pour laquelle le dispositif est conçu (source d'énergie). Valeur efficace ou continue.

INTENSITÉ DE SERVICE

C'est le courant circulant dans le dispositif alimenté par la tension de service pour lequel il est conçu.

RÉSISTANCE DE CONTACT

C'est la résistance interne mesurée entre les connexions des différentes pièces connectées. Elle dépend de la force de contact, de la surface, des sections.

ATTÉNUATION

C'est un dispositif commutable qui équipe les sondes.

IEC 61010 --

Internationale Sicherheitsnorm über elektrische Mess-, Regel- und Laborgeräte.

FREIE VERBINDUNGEN

Die freien Verbindungen sind Steckverbindungen, die zum Anschluss dienen (z.B. : Stecker, Leitungen...). Sie dürfen nicht unter Spannung gesteckt oder getrennt werden.

FESTE VERBINDUNGEN

Die festen Verbindungen sind Steckverbindungen (z.B. : Buchsen, Polklemmen), die auf Apparaten, Gehäusen oder Frontplatten montiert werden. Diese dürfen beim Kontaktieren mit einer freien Verbindung nicht unter Spannung sein.

BASISISOLIERUNG

Einfache Isolierung der aktiven Teile, deren Versagen einen elektrischen Schock hervorrufen kann.

VERSTÄRKTE ISOLIERUNG

Dieser Schutz gegen ungewolltes Berühren, aus einer einzigen Isolierung bestehend, bietet die gleiche Sicherheit wie eine doppelte Isolierung (Basis- und Zusatzisolierung) an.

FEHLENDE ISOLIERUNG

Das Versagen der Isolierung (grosse Beschädigung) an aktiven Bauelementen kann zu einer Gefährdung durch ungewolltes Berühren führen.

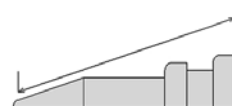
KRIECHSTRECKE

Kürzeste Strecke zwischen 2 leitenden Teilen entlang der Oberfläche eines Isolierstoffs.



LUFTSTRECKE

Kürzeste Entfernung in der Luft zwischen 2 leitenden Teilen.



ISOLIERUNGSMATERIALIEN

Sie sind in verschiedenen Gruppen nach Resistenzspurnindex eingeteilt.

- Gruppe I > 600
- Gruppe II > 400
- Gruppe III > 100.

KONTAKTEMATERIAL

Sie bestehen aus Messing und Cuivre Béryllium, mit :

- Ni 4mm - Überzug (Standardversion)
- Au 2mm/Ni 3mm - Überzug (auf Anfrage).

BEMESSUNGSSPANNUNG

Nennspannung, abhängig von den bestimmten Betriebs-eigenschaften (Energiequelle). Effektiv- oder Gleichstromwert.

BEMESSUNGSSTROM

In einer Anlage fließender Strom, versorgt durch betriebseigenchaftsabhängige Bemessungsspannung.

KONTAKTWIDERSTAND

Ist der innere Widerstand, der zwischen den verbundenen Kontaktteilen gemessen wird. Er hängt von der Kontaktstärke, der Oberfläche und dem Durchmesser ab.

ABSCHWÄCHUNG

Umschaltbare Einrichtung für Tastkopfbetrieb.

TECHNICAL INFORMATIONS INFORMATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE INFORMATIONEN

HAND HELD AREA

It is the gripping area in which the operator can touch measuring equipment, under load, without being exposed to the risk of dangerous electric shocks. This area is defined (barrier, instructions...).

TRANSIENT SURGE OVERVOLTAGE

It is a surge voltage created as result of connecting operations or lightning discharge. It depends on the ambient conditions and the supply network of the measuring equipment.

TEMPERATURE DIFFERENTIAL

It is the range in which equipments are used without material damages' risks. The DERATING curve shall be taken into consideration at the time of upper limit choice.

CHOICE OF CROSS SECTION

(Conductives' core) depends on :

- flowing current
 - relative cross section (heating according to use)
 - cross section required (heating changeable charge)
 - cross section required (heating short-circuit)
 - cross section which involves limiting voltage drop.
- The above higher cross section must be taken into consideration.

ZONE D'ACCÈS

C'est la zone de préhension dans laquelle l'opérateur peut toucher un dispositif de mesure, sous tension, sans être exposé à des courants ou chocs électriques dangereux, cette zone est délimitée (barrière, indications...).

SURTENSION TRANSITOIRE

C'est une surtension qui surgit lors d'opérations de connexion ou de décharge fulgurante. Elle dépend des conditions d'environnement et du réseau d'alimentation du dispositif de mesure.

ÉCART DE TEMPÉRATURE

C'est la plage dans laquelle les dispositifs s'utilisent sans risque de détérioration des matériaux. Il faut tenir compte de la courbe DERATING lors du choix en limite supérieure.

CHOIX DE LA SECTION

(âme des conducteurs) dépend des :

- intensité à transporter
 - section relative (échauffement selon l'utilisation)
 - section nécessaire (échauffement charge variable)
 - section nécessaire (échauffement court-circuit)
 - section qui permet de limiter la chute de tension.
- Il faut retenir la plus forte des sections ci-avant.

GRIFFBEREICH

Der Griffbereich ist der Bereich, in dem der Anwender eine Messanlage in Betrieb berühren kann, ohne gefährlichen Körperströmen ausgesetzt zu werden. Dieser Bereich ist abgegrenzt (Barriere, Anweisungen...).

TRANSIENTE ÜBERSpannung

Es ist die Überspannung die bei einem Schaltvorgang oder einer Blitzentladung entsteht. Sie hängt von der Umgebung und dem Versorgungsnetz der Messanlage ab.

TEMPERATURBEREICH

Es ist der Bereich, in dem die Anlagen eingesetzt werden dürfen, ohne dass die Werkstoffe beschädigt werden. Obergrenzenauswahl nur unter Rücksicht der DERATING Kurve.

AUSWAHL DES LITZENDURCHMESSERS

(Seele der Leiter) abhängig von :

- der Stromstärke
 - dem relativen Durchmesser (Erhitzung je nach Benutzung)
 - dem benötigten Durchmesser (Erhitzung bei unterschiedlicher Ladung)
 - dem benötigten Durchmesser (Erhitzung bei Kurzschluss)
 - dem Durchmesser für Begrenzung des Spannungsabfalls.
- Der grösste Durchmesser wird hier ausgewählt.

THE SAFETY "GOLDEN RULES" LES "RÈGLES D'OR" DE LA SÉCURITÉ

DIE "GOLDENEN REGELN" FÜR EIN SICHERES MESSEN

Emphasize safety measures regarding powerdown of wiring (high currents) before beginning measurement on installations or equipments :

1. Power-down
2. Prevent accidental reconnection
3. Check the absence of voltage
4. Ground
5. Protect the live voltage environment (barriers)

Font ressortir des mesures de sécurité en ce qui concerne la mise hors tension des installations électriques (courants forts) avant le début des mesurages sur les installations ou les appareils :

1. mettre hors tension
2. détecter - bloquer les réenclenchements
3. vérifier l'absence de tension
4. mettre «à la terre»
5. protéger l'environnement sous tension (barrières).

Beschreiben die Sicherheitsmassnahmen zum Herstellen und Sicherstellen des spannungsfreien Zustandes, bevor Sie mit dem Messen an elektrischen Starkstromanlagen und Geräten beginnen :

1. Ausschalten
2. Gegen Wiedereinschalten sichern
3. Spannungsfreiheit feststellen
4. Erden
5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken.

IMPORTANT NOTE

Only "EXPERIENCED OPERATORS" can execute measuring works on wirings using high currents.



NOTE IMPORTANTE

Les travaux de mesure sur des installations électriques avec des courants forts ne peuvent s'effectuer qu'avec "DES OPÉRATEURS AVISÉS".

WICHTIGER HINWEISS

Nur "UNTERWIESENE ANWENDER" dürfen Messungen an elektrischen Starkstromanlagen ausführen.

DOCUMENT OF CONFORMITY (ON REQUEST) DOCUMENT DE CONFORMITÉ (SUR DEMANDE) ÜBEREINSTIMMUNGSUNTERLAGE (AUF ANFRAGE)

ELECTRO PJP	DECLARATION OF CONFORMITY according to NF EN.61010-1/61010-031 DECLARATION DE CONFORMITÉ	CE Mark Marquage CE CE Marke
ELECTRO PJP 	DECLARATION OF CONFORMITY according to NF EN.61010-1/61010-031 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ suivant NF EN.61010-1/61010-031	CE Mark Marquage CE CE Marke
Manufacturer's name : Nom du fabricant : Herstellersname : ELECTRO PJP 		

DRAWING UP AN ORDER

RÉDACTION D'UNE COMMANDE

BESTELLABFASSUNG

To ensure a minimum of errors when placing orders we recommend that the following examples are used. Due care you can avoid errors, delays, returns and financial losses which are always unpleasant.

Pour être efficace, nous conseillons à notre clientèle un modèle de rédaction de commande. En effet, un minimum de soin évitera des erreurs, des retards, des retours, des pertes financières toujours désagréables.

Um wirksam zu sein, empfehlen wir unseren Kunden ein Beispiel von Bestellabfassung. Dank etwas Sorgfalt werden Fehler, Rückstände, Rückgaben sowie unangenehme Kosten vermieden.

Example

Exemple

Beispiel

Order n° / Date / Contact / Telephone
 Commande n° / Date / Contact / Téléphone
 Bestellung n° / Datum / Kontakt / Telefon

NAME / Address / Country
 Nom / Adresse / Pays
 NAME / Adresse / Land

POSITION POSTE POSITION	REFERENCE REFERENCE REFERENZ	DESCRIPTION DESIGNATION BEZEICHNUNG	QUANTITY QUANTITE MENGE	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE EINZELPREIS	TOTAL TOTAL SUMME
1	3265 - i	ø 4 mm safety socket - Industry version Douille de sécurité ø 4 mm - Version industrie ø 4 mm Sicherheitseinbaubuchse - Version I 100 R + 200 N + 100 Bc	400	0,73	292,00
	A B	C D E	F	G	H

Reference of the product after selection of the type
A = Référence du produit après choix du type
 Produktsreferenz nach der Typauswahl

Choice of the version (fixing nut screwed or not)
B = Choix de la version (écrou de fixation vissé ou non)
 Versionauswahl (Mutter geschraubt oder lose)

100 red pieces
C = 100 pièces rouges
 100 Stück rot

200 black pieces
D = 200 pièces noires
 200 Stück schwarz

100 white pieces
E = 100 pièces blanches
 100 Stück weiss

Total quantity of the position
F = Quantité totale du poste
 Gesamte Postenmenge

Unit price allowed
G = Prix unitaire consenti
 Vereinbarter Einzelpreis

Total quantity X unit price
H = Quantité totale X prix unitaire
 Gesamte Menge X Einzelpreis

2	2612 - IEC - 100	ø 4 mm stackable male male fixed safety lead Cordon mâle mâle ø 4 mm sécurité fixe + reprise AR ø 4 ø 4 mm Sicherheitsmessleitung - fester Sicherheitsstecker + stapelbar ø 4 mm 50 V + 20 Bl + 40 J	110	3,08	338,80
	I J	K L M	N	O	P

Reference after selection of the type (PVC 1 mm²)
I = Référence après choix du type (PVC 1 mm²)
 Produktsreferenz nach der Typauswahl (PVC 1 mm²)

Length (cm)
J = Longueur (en cm)
 Länge (in cm)

50 green pieces
K = 50 pièces vertes
 50 Stück grün

20 blue pieces
L = 20 pièces bleues
 20 Stück blau

40 yellow pieces
M = 40 pièces jaunes
 40 Stück gelb

Total quantity of the position
N = Quantité totale du poste
 Gesamte Postenmenge

Unit price allowed
O = Prix unitaire consenti
 Vereinbarter Einzelpreis

Total quantity X unit price
P = Quantité totale X prix unitaire
 Gesamte Menge X Einzelpreis

**LISTE DES PRODUITS RETIRÉS DU PRÉSENT CATALOGUE
MAIS DISPONIBLES JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS (nous consulter)**

**LISTE DER ABGEZOGENEN PRODUKTE VON DIESEM KATALOG,
ABER NOCH LIEFERBAR AUS LAGERVORRAT (mengen auf Anfrage)**

Fuses 5 x 20

from 32 mA ... 100 mA
from 125 mA ... 16 A

Fusibles 5 x 20

de 32 mA ... 100 mA
de 125 mA ... 16A

Zubehör für Sicherungen (5 x20)

von 32 mA ... 100 mA
von 125 mA ... 16 A

Fuseholders, references :

35121
35130
35140

Porte-fusibles, références :

35121
35130
35140

Sicherungshalter, Referenzen :

35121
35130
35140

Switches - Reverses, references :

18100
18303
18603
18710
18800
18922
18923

Interrupteurs - Inverseurs, références :

18100
18303
18603
18710
18800
18922
18923

Schalter - Wendeschalter, Referenzen :

18100
18303
18603
18710
18800
18922
18923

PCB terminal blocks, references :

20010V02
20013V02
20013V03

Borniers pour CI, références :

20010V02
20013V02
20013V03

Schalter - Wendeschalter, Referenzen :

20010V02
20013V02
20013V03

Various assembling elements, references :

20089
20094
20099

Éléments d'assemblages divers, références :

20089
20094
20099

Verschiedene Montageelemente, Referenzen :

20089
20094
20099

PC board socket, references :

20600-0,5
20600-0,6
20600-0,8
20600-1,0
20805
20865

Plot de CI, références :

20600-0,5
20600-0,6
20600-0,8
20600-1,0
20805
20865

IC Buchse, Referenzen :

20600-0,5
20600-0,6
20600-0,8
20600-1,0
20805
20865

Spacer, reference :

EL10d.2

Entretoise, référence :

EL10d.2

Distanzscheibe, Referenz :

EL10d.2

Socket, references :

3254-M
3254-F

Douille, références :

3254-M
3254-F

Sicherheitseilbaubuchsen, Referenzen :

3254-M
3254-F

Micro-Leads, references :

20208
209080-AR

Micro Cordon, références :

20208
209080-AR

Micro-Leitungen, Referenzen :

20208
209080-AR

INDEX
INDEX
INDEX

REF.	PAGE	REF.	PAGE	REF.	PAGE	REF.	PAGE
0		11319-d4-IEC	40	2019	28	2089	72
018-202-000	9	11319-IEC	36	2019-ARS	55	209	75
018-210-000	9	113SC	87	2019-S	55	209050	11
018-210-001	9	11410-d4-AuNi	7	202	75	209078	11
018-292-006	8	11410-d4-IEC	40	2020	28	209100	11
018-292-516	8	11410-IEC	36	2021	28	2098-IEC	72
018-292-517	8	11411-d4-IEC	40	20210	85	2099-IEC	72
018-310-000	8	11411-IEC	36	2022	28	210	75
018-400-000	8	11412-d4-IEC	40	2023	28	210-AuNi	7
018-600-000	8	11412-IEC	36	2024	28	211	75
018-6800	9	11413-d4-IEC	40	2025	28	2110	27
018-6828.05	9	11413-IEC	36	2027	28	21104-S	80
1		11414-d4-IEC	40	2029	28	2111	27
1010	34	11414-IEC	36	2030	29	21109-S	80
1010-AuNi	7	11415-d4-IEC	40	2031	29	21112-S	80
103	87	11415-IEC	36	2032	29	21115-S	80
105	87	11417-d4-IEC	40	2033	29	21118-S	80
1050-12	56	11417-IEC	36	2034	29	21119	80
1050-6	56	11419-d4-IEC	40	2035	29	2112	27
1052-12	56	11419-IEC	36	2037	29	21122AuNi	7
1052-6	56	115SC	87	2039	29	21125	20
1054-15	56	11610-d4-IEC	40	2040	29	2113	27
1054-8	56	11611-d4-IEC	40	2041	29	21130	20
1054-AuNi	7	11612-d4-IEC	40	2042	29	2114	27
1060	33	11613-d4-IEC	40	2043	29	2115	27
1061	33	11614-d4-IEC	40	2044	29	2117	27
1061/S	34	11615-d4-IEC	40	2045	29	2119	27
1063	33	11617-d4-IEC	40	2047	29	212	74
1063-D2	33	11619-d4-IEC	40	2049	29	214	74
1063/S	34	11710-IEC	36	2050-IEC	31	215	75
1064-PRO	35	11711-IEC	36	2051-IEC	31	216	74
1065	33	11712-IEC	36	2052-IEC	31	221	75
1065/S	34	11713-IEC	36	2053-IEC	31	2210/2310	26
1066	33	11714-IEC	36	2054-IEC	31	2210/2410	26
1066/S	34	11715-IEC	36	2055-IEC	31	2210/600	25
1067	33	11717-IEC	36	2057-IEC	31	2211/2311	26
1067/S	34	11719-IEC	36	2059-IEC	31	2211/2411	26
1068-PRO	35	123	88	2060-IEC	23	2211/600	25
1069-PRO	33	125	88	2060/M0.5mm-10#	55	2212/2312	26
1071	4	133	88	2061-IEC	23	2212/2412	26
1071/S	5	135	88	2062-IEC	23	2212/600	25
1076	33	2		2063-IEC	23	2213/2313	26
1076/S	34	2000	21	2064-IEC	23	2213/2413	26
1080	35	2001-ECO	21	2065-IEC	23	2213/600	25
1084	35	2002-ECO	21	2067-IEC	23	2214/2314	26
1086	35	2003-ECO	21	2069-IEC	23	2214/2414	26
1087	35	20052	85	2070-IEC	31	2214/600	25
1089	35	20054	85	2071-IEC	31	2215/2315	26
1090	35	20055	85	2072-IEC	31	2215/2415	26
11310-d4-IEC	40	20058	85	2073-IEC	31	2215/600	25
11310-IEC	36	20059	85	2074-IEC	31	2217/2317	26
11311-d4-IEC	40	20060	85	2075-IEC	31	2217/2417	26
11311-IEC	36	201	75	2077-IEC	31	2217/600	25
11312-d4-IEC	40	2010	28	2079-IEC	31	2219/2319	26
11312-IEC	36	2011	28	20800	85	2219/2419	26
11313-d4-IEC	40	20118	85	2080/2310IECIV	55	2219/600	25
11313-IEC	36	2012	28	20830	85	221-Ls3304	75
11314-d4-IEC	40	20120	85	20840	85	221Ro3250	75
11314-IEC	36	2013	28	20845	85	2221-8	91
11315-d4-IEC	40	2014	28	20850	85	2221-d4	91
11315-IEC	36	2015	28	20855	85	2221-d4/420	91
11317-d4-IEC	40	2017	28	20870	85	2222-20	91
11317-IEC	36	2018-25	55	2088	72	2222-50	91

INDEX
INDEX
INDEX

REF.	PAGE	REF.	PAGE	REF.	PAGE	REF.	PAGE
2223Drill	91	2611-IEC	24	3265	49	404-IEC	47
2223Smooth	91	2612-IEC	24	3265-AuNi	7	405-IEC	47
224 - B	75	2613-IEC	24	3266	49	40860d4-IECIV	92
224-M5	75	2614-IEC	24	3266-AuNi	7	411	67
226	74	2615-IEC	24	3267	49	414	67
226-IEC	73	2617-IEC	24	3268	51	4210/600V-d2	44
227 - 12	75	2619-IEC	24	3268ls	51	4210/600V-d4	44
228-1	71	268	72	3269	49	4211/600V-d2	44
228-2	71	2710-IEC	24	3270	49	4211/600V-d4	44
228-3	71	2711-IEC	24	3273	49	4212/600V-d2	44
228-4	71	2712-IEC	24	3274	49	4212/600V-d4	44
228-97	71	2712-PV4FAuNi	32	3274-AuNi	7	4213/600V-d2	44
228-99	71	2712-PV4MAuNi	32	3275	49	4213/600V-d4	44
229-1	71	2712-PVT1AuNi	32	3275-AuNi	7	4214/600V-d2	44
229-2	71	2712-PVT3AuNi	32	3282	49	4214/600V-d4	44
229-3	71	2713-IEC	24	3283-F	51	4215/600V-d2	44
229-4	71	2714-IEC	24	3284-MD	51	4215/600V-d4	44
229d4-5/AuNi - #	52	2715-IEC	24	3285	50	4217/600V-d2	44
230	70	2717-IEC	24	3286	50	4217/600V-d4	44
230 DIY	75	2719-IEC	24	3287	50	4219/600V-d2	44
2310/404-Sp	54	2810	27	3287-AuNi	7	4219/600V-d4	44
2310-IECIV	22	2810-IEC	30	3288	51	425	67
2311-IECIV	22	2811	27	3289	50	426	67
2312-IECIV	22	2811-IEC	30	3290	50	430	14
2313-IECIV	22	2812	27	3293	50	431	14
2314-IECIV	22	2812-IEC	30	3294	50	4310-d2-IEC	41
2315-IECIV	22	2813	27	3295	50	4310-d4-IEC	41
2317-IECIV	22	2813-IEC	30	3297	49	4311-d2-IEC	41
2319-IECIV	22	2814	27	3298/F	52	4311-d4-IEC	41
2350-IEC	22	2814-IEC	30	3298/M	52	4312-d2-IEC	41
2351-IEC	22	2815	27	3299	49	4312-d4-IEC	41
2352-IEC	22	2815-IEC	30	3300-IEC	53	4313-d2-IEC	41
2353-IEC	22	2817	27	3304-IEC	53	4313-d4-IEC	41
2354-IEC	22	2817-IEC	30	3308-IEC	53	4314-d2-IEC	41
2355-IEC	22	2819	27	3310-IEC	53	4314-d4-IEC	41
2357-IEC	22	2819-AuNi	7	3315	33	4315-d2-IEC	41
2359-IEC	22	2819-IEC	30	3318	53	4315-d4-IEC	41
237	70	288	72	3380-IECIV	53	4317-d2-IEC	41
240-IEC	70	2910	30	390-IEC-0,5A1kV	45	4317-d4-IEC	41
2410-IEC	23	2911	30	390-IEC-0,5A660V	45	4319-d2-IEC	41
2411-IEC	23	2912	30	390-IEC-10A600V	45	4319-d4-IEC	41
2412-IEC	23	2913	30	3930IEC0,5A1kV	37	432	14
2412-PV4FAuNi	32	2914	30	3930IEC0,5A660V	37	4370-d1,9	42
2412-PV4MAuNi	32	2915	30	3930IEC10A600V	37	4371-d1,9	42
2412-PVT2AuNi	32	2917	30	3931IEC0,5A1kV	37	4372-d1,9	42
2412-PVT4AuNi	32	2919	30	3931IEC0,5A660V	37	4373-d1,9	42
2413-IEC	23	3		3931IEC10A600V	37	4374-d1,9	42
2414-IEC	23	3010	34	3940IEC0,5A1kV	37	4375-d1,9	42
2415-IEC	23	3030	33	3940IEC0,5A660V	37	4377-d1,9	42
2417-IEC	23	3109	52	3940IEC10A600V	37	4379-d1,9	42
2419-IEC	23	3110	52	3941IEC0,5A1kV	37	440	14
247-IEC	70	3113	52	3941IEC0,5A660V	37	441	14
250	70	3115	52	3941IEC10A600V	37	44100	68
2510	25	3118	52	3970IEC0,5A1kV	37	4410-d2-IEC	41
2511	25	3230	52	3970IEC0,5A660V	37	4410-d4-IEC	41
2512	25	3240	52	3970IEC10A600V	37	4411-d2-IEC	41
2513	25	3243/PCB	51	3971IEC0,5A1kV	37	4411-d4-IEC	41
2514	25	3250	52	3971IEC0,5A660V	37	4412-d2-IEC	41
2515	25	3253/PCB	51	3971IEC10A600V	37	4412-d4-IEC	41
2517	25	3255	52	4		4413-d2-IEC	41
2519	25	3261	51	402-IEC-CatIV	45	4413-d4-IEC	41
257	70	3263/PCB	51	40432d4-IECIV	92	4414-d2-IEC	41
2610-IEC	24	3264	51	404-890	54	4414-d4-IEC	41

INDEX
INDEX
INDEX

REF.	PAGE	REF.	PAGE	REF.	PAGE	REF.	PAGE
4415-d2-IEC	41	4940IEC10A600V	43	5830IEC0,5A660V	39	6040	61
4415-d4-IEC	41	4941-IEC	43	5830IEC10A600V	39	60400	56
4417-d2-IEC	41	4942-IEC	43	5831-IEC	39	60405	56
4417-d4-IEC	41	4949-IEC	43	5832-IEC	39	60410	56
4419-d2-IEC	41	4960-IEC	43	5839-IEC	39	60415	56
4419-d4-IEC	41	4960IEC0,5A1kV	43	5840-IEC	39	60420	56
44210IP2X	68	4960IEC0,5A660V	43	5840IEC0,5A1kV	39	60425	56
44300	69	4960IEC10A600V	43	5840IEC0,5A660V	39	60430	56
44400	69	4961-IEC	43	5840IEC10A600V	39	60435	56
44500	69	4962-IEC	43	5841-IEC	39	60440	56
44700	68	4969-IEC	43	5842-IEC	39	60442	56
4470-d1,9	42	5		5849-IEC	39	60445	56
4471-d1,9	42	5001	62	5870-IEC	39	60447	56
4472-d1,9	42	5002/5002-IEC	65	5870IEC0,5A1kV	39	60480	56
4473-d1,9	42	5002-IEC-d4	62	5870IEC0,5A660V	39	60485	56
4474-d1,9	42	5002/LM-IEC	62	5870IEC10A600V	39	60490	56
4475-d1,9	42	5002-PROB	62	5871-IEC	39	60495	56
4477-d1,9	42	5004/LM-IEC	62	5872-IEC	39	6050	61
4479-d1,9	42	5004-PROB	62	5879-IEC	39	60530	56
4610-d2-IEC	41	5005	63	590-IEC	46	60535	56
4610-d4-IEC	41	5005/5005	65	590-IEC-0,5A1kV	46	6055	61
4611-d2-IEC	41	5008	63	590-IEC-0,5A660V	46	60550	56
4611-d4-IEC	41	5010	63	590-IEC-10A600V	46	60555	56
4612-d2-IEC	41	5015	63	5930-IEC	38	60560	56
4612-d4-IEC	41	5030	63	5930IEC0,5A1kV	38	60565	56
4613-d2-IEC	41	5030/5030	65	5930IEC0,5A660V	38	60580	56
4613-d4-IEC	41	5060	63	5930IEC10A600V	38	60585	56
4614-d2-IEC	41	5063/3283	64	5931-IEC	38	6060	61
4614-d4-IEC	41	5064/3286	64	5932-IEC	38	60619	55
4615-d2-IEC	41	5066/2314-SIL	65	5939-IEC	38	6065	61
4615-d4-IEC	41	5066/2414-SIL	65	5940-IEC	38	606Mg10-IEC2	57
4617-d2-IEC	41	5066/2417-PVC	65	5940IEC0,5A1kV	38	606Mg11-IEC2	57
4617-d4-IEC	41	5066/5066-PVC	65	5940IEC0,5A660V	38	606Mg6,6-IEC3IV	57
4619-d2-IEC	41	5066-IEC	62	5940IEC10A600V	38	606Mg8-IEC2	57
4619-d4-IEC	41	5066/KELVIN	14	5941-IEC	38	606Mg9-IEC2	57
4670-d1,9	42	5066-PROB	62	5942-IEC	38	6070	61
4671-d1,9	42	5274-HT	66	5949-IEC	38	6071	61
4672-d1,9	42	5287-IV	50	5970-IEC	38	6080	61
4673-d1,9	42	5450-HT	66	5970IEC0,5A1kV	38	6606	12
4674-d1,9	42	5500/5500-HT	66	5970IEC0,5A660V	38	6606-080	12
4675-d1,9	42	5500-HT	66	5970IEC10A600V	38	6606-2	12
4677-d1,9	42	5600/5500-HT	66	5971-IEC	38	6606-466	12
4679-d1,9	42	5600/5600-HT	66	5972-IEC	38	6606-d2	12
462 - IEC - #	13	5610-HT	66	5979-IEC	38	6606-d4	12
464 - IEC - #	13	5701	48	6		6800	10
464IECNeedle13/0,6#	13	5702	48	6003-IEC	59	6800-6	10
466	13	5703	48	6005/3255	58	6800-8	10
466-2	13	5704	48	6005-IEC	58	6800-12	10
4766/LM-Fuse	63	5705	48	6005-PROB	58	6810	10
490-IEC	47	5780	39	6007-IEC	58	6822-10	11
490-IEC-0,5A1kV	47	5801-IEC-CC-02A	46	6007-PROB	58	6824-10	11
490-IEC-0,5A660V	47	5801-IEC-CC-10A	46	6008-IEC	59	7	
490-IEC-10A600V	47	5801-IEC-CC-16A/15A	46	6008-PROB	59	7023-IEC	70
4930-IEC	43	5801-IEC-CC-20A	46	6009-IEC	59	7024-IEC	70
4930IEC0,5A1kV	43	5801-IEC-CC-6A	46	6009-PROB	59	7027-IEC	70
4930IEC0,5A660V	43	5801-IEC-Sd-02A	46	6020-PRO	60	7028-IEC	70
4930IEC10A600V	43	5801-IEC-Sd-10A	46	6020-PRO-Spi	60	7035	20
4931-IEC	43	5801-IEC-Sd-16A/15A	46	6022-PRO	60	7039-MI	20
4932-IEC	43	5801-IEC-Sd-20A	46	6022-PRO-Spi	60	7040	20
4939-IEC	43	5801-IEC-Sd-6A	46	6032-PRO	60	7041 - MI	20
4940-IEC	43	5802	46	6033-PRO	60	7043-IEC	20
4940IEC0,5A1kV	43	5830-IEC	39	6034-PRO-F	60	7044-IEC	20
4940IEC0,5A660V	43	5830IEC0,5A1kV	39	6035-PRO-M	60	7047-IEC	20

INDEX
INDEX
INDEX

REF.	PAGE	REF.	PAGE	REF.	PAGE
7048-IEC	20	Ada 3034	53	L	
7091	18	Ada 32/1,4	54	LABADVANCE	78, 79
7092	18	Ada 35Needle0,6-#	54	M	
7093	18	Ada 4/2-IEC	54	M-5001	9
7094	18	Ada 86/F/1,8	55	P	
7095	18	AdaFM8/Fd4	90	P-3001-IEC	8
7096	18	AdaFMCEE	90	P-3011-IEC	8
7097	18	AdaFMDEFER	90	P-3021-IEC	8
7098	18	AdaFMsectFR-T/F4	90	PerchTele	92
7099	18	AdaMagnetD10F4	57	PeTeT	92
7145	15	AdaMagnetD7F4	57	PeTeT180	92
7149DiY	19	AdaMagnetD9F4	57	Pointe/PeTeT	92
7150IEC	15	Ada Sp M3	54	ProIRigide	55
7160-AuNi	7	Ada Sp M3,5	54	R	
7160	16	Ada Sp M3,5/8	54	ReelECO2310F4-50	91
7166IEC	15	Ada Sp M4	54	RF12JZE	49
7170	16	B		RF3	86
7175	16	B-Reel2310-50	91	RF6	86
7176IEC	15	C		RG 174	81
7180	16	C3	86	RG 58	81
7181	17	C4	86	RJ45/9001/8x2060	55
7182	17	C5	86	RP3	86
7183	17	C6	86	RP6	86
7184	17	D		S	
7185	17	DR - 7012	9	S-1001-IEC	8
7186	17	E		S-1011-IEC	8
7187	17	E12X0,75	49	S-1021-IEC	8
7188	17	E6x0,75	52	S2-1021-IEC	8
7189	17	E8X0,75	71	SPI-02	84
7250	81	EH12X0,75	55	SPI-07	84
7275	81	EI-3254-2	55	SPI-12	84
8		EL10d3	86	SPIPUR-15	84
8145	15	EL20d3	86	SPIPUR-21	84
8150	15	EL4d3	86	T	
8160	16	EL5d2	86	T-2001-IEC	9
8166	15	EM3	86	T-2011-IEC	9
8170	16	EM4	86	T-2021-IEC	9
8175	16	EM5	86	V	
8176	15	EPerch2Is	92	V-6021-IEC	9
8180	16	EPerchDeCentre	92	V-6041-IEC	9
9		EPerchDroitIs	92	VM2-10	86
9001	81	EPerchIs	92	VM2-15	86
9002	81	ET15SPPI	86	VM2-20	86
9007	81	ET20	86	VM3-10	86
9010	81	ET21M3R4	86	VM3-20	86
9012	81	ET8	86	VM3-30	86
9015	81	ETM4	86	VM3-40	86
9017	81	F		VM3-6	86
9025	81	FFSectFR/3x2312C-100	90	X	
9026	81	Fuse0,5A1kV/50kA	37	X-Reel2310F4-30	91
9027	81	Fuse0,5A660V/30kA	37		
9028	81	Fuse10A600V/50kA	37		
9029	81	Fuse10X38	48		
9040 (9013)	81	H			
9050 (9014)	81	H-4011-IEC	9		
A		H-Reel2310-50	91		
Ada 1056	54	K			
Ada 1057	54	KitAutoEPJP4POU	67		
Ada 2/2S	73	KitAutoEPJP6BOXHE	67		
Ada 204	53	KitEPerch1BOX	92		
Ada 205	53	KitFFSectFR/3x2312C-100	90		
Ada 2410/F0.8mmx3	55	KitTerreTN1	91		
Ada 3032	53				

see you soon !

A bientôt !

bij bald !

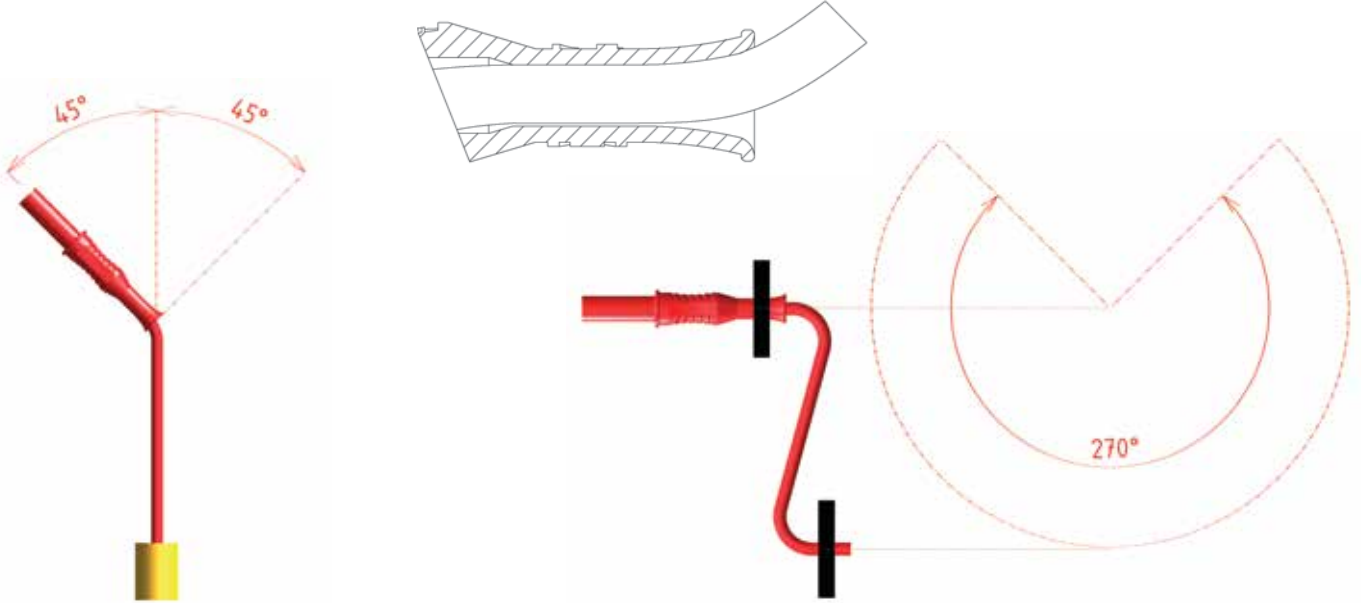
Taking into account standards requirements for cables attachments (Pull tests : 36 N during 1 min), ELECTRO PJP ☉ has for a long time adopted a true mechanical connection, often of this type.

Compte tenu des exigences normatives, pour les tenues câbles/connecteurs qui sont : essais de traction = 36 N pendant 1 min, ELECTRO PJP ☉ a depuis longtemps adopté une véritable liaison mécanique très souvent de ce type.



For flexing / pull tests (fig 1) and rotational flexing tests (fig 2) ELECTRO PJP ☉ has generalized the trumpet-style strain relief, an ideal solution which give excellent results.

Pour les essais de traction / flexion (figure 1) et flexion / rotation (figure 2), ELECTRO PJP ☉ a généralisé "le passe-fil trompette", solution idéale, qui donne d'excellents résultats



1 - Flexing / Pull test : 2 x 5000 90° flexings with a 20 N pull force (windscreen wiper style movement).

1 - Essai de Traction / Flexion : 2 x 5000 flexions de 90° sous une traction de 20 N (mouvement type essuie-glace).

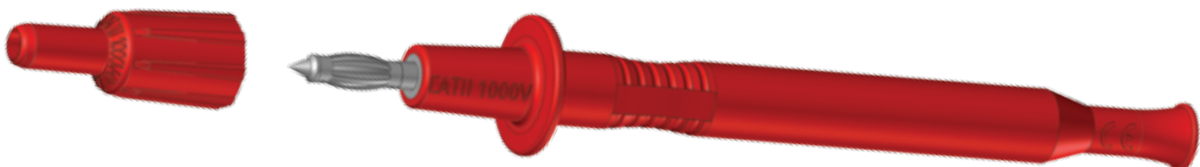
2 - Rotational flexing test : 2 x 250 270° flexings (crank style movement).

2 - Essai de flexion en rotation : 2 x 250 flexions de 270° (mouvement type manivelle).



Meanwhile, ELECTRO PJP ☉ made its best to harmonize the design of these connectors (which often complete some of its manufacturings).

Dans le même temps ELECTRO PJP ☉ s'est efforcé d'harmoniser le design de ces connecteurs souvent complémentaires dans ses fabrications.



The reproduction of this catalogue, even partial, is strictly prohibited



The Information is given for your guidance, we reserve the right to modify specifications as and when necessary. This issue supersedes all previous ones which should be destroyed.

La reproduction du présent catalogue, même partielle est rigoureusement interdite

Les renseignements sont donnés à titre indicatif, nous nous réservons le droit d'apporter les modifications jugées utiles. Cette édition annule et remplace toutes les éditions précédentes que nous vous invitons à détruire.

Der Nachdruck dieses Katalogs auch auszugsweise, ist strengstens verboten

Die Informationen dienen nur als Hinweis. Wir behalten uns vor, die nötigen Änderungen vorzunehmen. Dieser Katalog ersetzt alle vorherigen Kataloge, die Sie bitte wegwerfen sollen.

Impression  LIG Dole -2013 



is a registered trademark


OUR RECORD is one of continuous aims :

- continuing development of our range
- quality
- evolution of the standards
- rapid shipment
- competitive prices.

Our company is efficient and flexible with a realistic structure which ensures quality with productivity.

WILL OF MEETING THE FUTURE INTERNATIONAL CHALLENGE

Exporting to the International market. Our skills and innovation in the global test and measurement marketplace allow us to supply the solutions for your challenges.

OUR SERVICE is one of the assets of ELECTRO PJP .

From standard to special items, we offer products tailored to our customers requirements. For our part this service is a privilege which develops trading relationships.

See you soon...

est une marque déposée

SON HISTOIRE s'est construite autour d'objectifs permanents :

- extension de la gamme
- constance de la qualité
- évolution des normes
- délais rapides
- prix compétitifs.

Pas d'organigramme compliqué.
Pas de structure rigide coupée des réalités.

Place à : souple, initiative, responsabilité.
Ainsi, la productivité s'allie à la qualité.

VOLONTE DE RELEVER LE DEFI INTERNATIONAL

L'entreprise s'affirme à l'exportation. Ses compétences et sa capacité d'innovation dans de nombreux secteurs "hautes technologies" permettent de relever le défi commercial et industriel du marché mondial.

LE SERVICE est l'un des atouts essentiels chez ELECTRO PJP .

Du standard au spécifique, nous proposons des produits adaptés aux besoins de notre clientèle. Pour nous, le service est un état d'esprit qui conduit à l'établissement de liens commerciaux privilégiés.

A bientôt...

ist ein eingetragenes Warenzeichen

DAS KONTINUIERLICHE BESTREBEN


- der Firma ist :
- die Ausweitung ihrer Produktlinie
 - eine gleichbleibende Qualität
 - die Einhaltung der Normen
 - die schnelle Lieferung
 - ein gutes Preis - Leistungsverhältnis.

Ein unkomplizierter Firmenaufbau.
Realistische und flexible Struktur.

Platz für Initiative und Verantwortung.
Das Resultat ist : Produktivität und Qualität.

DER WILLE, DEN INTERNATIONALEN MARKT ZU EROBERN

Die Firma behauptet sich im Exportbereich. Mit ihren Kompetenzen und ihrer Innovationsfähigkeit in verschiedenen Spitzentechnologiebereichen kann sie einen internationalen Rang erreichen.

DER SERVICE ist eine der Stärken der Firma ELECTRO PJP .

Dies gilt für Standardprodukte und Sonderanfertigungen, die nach den Bedürfnissen unserer Kundschaft ausgerichtet sind. Der Service ist für uns die Basis für eine gute Geschäftsbeziehung.

Bis bald...

The quality system developed by :

Le système qualité adopté par :

Dem Qualitätsstandard der Firma :



**Electrotechnical components
Connectors**

Test and Measurement accessories
has been assessed and found to meet the requirements of the Standard

NF EN ISO 9001:2008

**Composants électrotechniques
Connectite**

Accessoires de tests et Mesure
a été évalué et jugé conforme aux exigences de la Norme

NF EN ISO 9001:2008

**Elektrotechnische Komponenten
Steckverbinder
Messzubehör**

wurde Rechnung getragen durch die Anforderungen der Norm

NF EN ISO 9001:2008

